

Amtsblatt der Europäischen Union

L 337



Ausgabe
in deutscher Sprache

Rechtsvorschriften

65. Jahrgang
29. Dezember 2022

Inhalt

I *Gesetzgebungsakte*

HAUSHALTSPLÄNE

★ **Endgültiger Erlass (EU, Euratom) 2022/2396 des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 5 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2022** 1

DE

Bei Rechtsakten, deren Titel in magerer Schrift gedruckt sind, handelt es sich um Rechtsakte der laufenden Verwaltung im Bereich der Agrarpolitik, die normalerweise nur eine begrenzte Geltungsdauer haben.

Rechtsakte, deren Titel in fetter Schrift gedruckt sind und denen ein Sternchen vorangestellt ist, sind sonstige Rechtsakte.

Die Beträge in diesem Haushaltsdokument sind in Euro ausgedrückt, sofern nichts anderes angegeben ist.

Erläuterungen zum Haushaltsplan sind nur ausführbar, soweit der Geltungsbereich einer bestehenden Rechtsgrundlage nicht geändert oder erweitert und die Verwaltungsautonomie der Organe nicht beeinträchtigt wird und soweit sie durch verfügbare Mittel gedeckt werden können.

I

(Gesetzgebungsakte)

HAUSHALTSPLÄNE

ENDGÜLTIGER ERLASS (EU, Euratom) 2022/2396

des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 5 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2022

DIE PRÄSIDENTIN DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union, insbesondere auf Artikel 314 Absatz 4 Buchstabe a und Absatz 9,

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 106a,

gestützt auf den Beschluss (EU, Euratom) 2020/2053 des Rates vom 14. Dezember 2020 über das Eigenmittelsystem der Europäischen Union und zur Aufhebung des Beschlusses 2014/335/EU, Euratom ⁽¹⁾,

gestützt auf die Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 ⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 43,

gestützt auf die Verordnung (EU, Euratom) 2020/2093 des Rates vom 17. Dezember 2020 zur Festlegung des mehrjährigen Finanzrahmens für die Jahre 2021 bis 2027 ⁽³⁾,

gestützt auf die Interinstitutionelle Vereinbarung vom 16. Dezember 2020 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin, die Zusammenarbeit im Haushaltsbereich und die wirtschaftliche Haushaltsführung sowie über neue Eigenmittel, einschließlich eines Fahrplans im Hinblick auf die Einführung neuer Eigenmittel ⁽⁴⁾,

unter Hinweis auf den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2022, der am 24. November 2021 endgültig erlassen wurde ⁽⁵⁾,

unter Hinweis auf den von der Kommission am 5. Oktober 2022 angenommenen Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 5 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2022,

unter Hinweis auf den Standpunkt zum Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 5/2022, der vom Rat am 21. November 2022 festgelegt und dem Europäischen Parlament am selben Tag zugeleitet wurde,

unter Hinweis auf die Billigung des Standpunkts des Rates durch das Europäische Parlament am 23. November 2022,

gestützt auf die Artikel 94 und 96 der Geschäftsordnung des Europäischen Parlaments —

⁽¹⁾ ABl. L 424 vom 15.12.2020, S. 1.

⁽²⁾ ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1.

⁽³⁾ ABl. L 433 I vom 22.12.2020, S. 11.

⁽⁴⁾ ABl. L 433 I vom 22.12.2020, S. 28.

⁽⁵⁾ ABl. L 45 vom 24.2.2022.

STELLT FEST:

Einziges Artikel

Das Verfahren gemäß Artikel 314 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union ist abgeschlossen, und der Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2022 ist endgültig erlassen.

Geschehen zu Straßburg am 23. November 2022.

Die Präsidentin
R. METSOLA

ENTWURF DES BERICHTIGUNGSHAUSHALTSPLANS NR. 5/2022

INHALT

	Seite
GESAMTEINNAHMEN	
A. FINANZIERUNG DES JAHRESHAUSHALTS DER UNION	5
BERECHNUNG DER FINANZIERUNG DES HAUSHALTS	5
B. EINNAHMEN NACH HAUSHALTSLINIEN	13
— EINNAHMEN	13
— TITEL 1: EIGENE MITTEL	14
— TITEL 2: ÜBERSCHÜSSE, SALDEN UND ANPASSUNGEN	20
EINNAHMEN UND AUSGABEN NACH EINZELPLÄNEN	
EINZELPLAN I: EUROPÄISCHES PARLAMENT	22
— AUSGABEN	24
— TITEL 1: MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS	26
— TITEL 2: GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNG UND VERSCHIEDENE SACHAUSGABEN	39
— TITEL 4: AUSGABEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER DURCHFÜHRUNG SPEZIFISCHER AUFGABEN DURCH DAS ORGAN	43
EINZELPLAN III: KOMMISSION	46
— AUSGABEN	47
— TITEL 02: STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU	49
— TITEL 03: BINNENMARKT	59
— TITEL 06: AUFBAU UND RESILIZENZ	70
— TITEL 07: IN MENSCHEN INVESTIEREN, SOZIALER ZUSAMMENHALT UND WERTE	81
— TITEL 08: LANDWIRTSCHAFT UND MEERESPOLITIK	86
— TITEL 12: SICHERHEIT	91
— TITEL 20: VERWALTUNGS AUSGABEN DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION	95
— TITEL 21: EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE	100
— TITEL 30: RESERVEN	111
EINZELPLAN IV: GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN UNION	115
— AUSGABEN	117
— TITEL 1: MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS	119
— TITEL 2: GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNG UND SONSTIGE SACHAUSGABEN	127

EINZELPLAN VI: EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS	131
— AUSGABEN	133
— TITEL 1: PERSONAL DER EINRICHTUNG	134
— TITEL 2: GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNGEN UND DIVERSE AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	140
EINZELPLAN VII: EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN	145
— AUSGABEN	147
— TITEL 1: PERSONAL DER EINRICHTUNG	148
— TITEL 2: GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNGEN UND DIVERSE AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	154
EINZELPLAN IX: EUROPÄISCHER DATENSCHUTZBEAUFTRAGTER	159
— AUSGABEN	161
— TITEL 1: PERSONAL DER EINRICHTUNG	162
EINZELPLAN X: EUROPÄISCHER AUSWÄRTIGER DIENST	167
— AUSGABEN	169
— TITEL 3: DELEGATIONEN	171

A. FINANZIERUNG DES JAHRESHAUSHALTS DER UNION

Berechnung der Finanzierung des Haushalts

Zuweisung von Mitteln der Union, um gemäß Artikel 311 AEUV die Finanzierung des Jahreshaushalts der Union zu gewährleisten

Beschreibung der Einnahmen	Haushaltsplan 2022 ⁽¹⁾	Haushaltsplan 2021 ⁽²⁾	Differenz (in %)
Sonstige Einnahmen (Titel 3 bis 6)	13 129 990 502	9 249 005 264	+ 41,96
Verfügbarer Überschuss aus dem vorangegangenen Haushaltsjahr (Kapitel 2 0, Artikel 2 0 0)	3 227 058 807	1 768 617 610	+ 82,46
Salden und Anpassungen (Kapitel 2 1, 2 2, 2 3 und 2 4)	- 247 000 000	p.m.	—
Gesamtbetrag der Einnahmen der Titel 2 bis 6	16 110 049 309	11 017 622 874	+ 46,22
Nettobetrag — Zölle und Zuckerabgaben (Kapitel 1 1 und 1 2)	23 764 800 000	17 348 140 020	+ 36,99
MwSt-Eigenmittel zum einheitlichen Satz (Tabellen 1 und 2, Kapitel 1 3)	19 714 233 150	17 940 791 850	+ 9,88
Eigenmittel auf der Grundlage von Verpackungsabfällen aus Kunststoff (Tabelle 3, Kapitel 1 7)	6 361 164 480	5 846 664 880	+ 8,80
Über die zusätzliche Einnahme (BNE-Eigenmittel, Tabelle 4, Kapitel 1 4) zu finanzierender Restbetrag	104 087 927 412	115 857 763 230	- 10,16
Durch die Eigenmittel gemäß Artikel 2 des Beschlusses (EU, Euratom) 2020/2053 zu deckende Mittelansätze ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾	153 928 125 042	156 993 359 980	- 1,95
Gesamtbetrag der Einnahmen ⁽⁵⁾	170 038 174 351	168 010 982 854	+ 1,21

⁽¹⁾ Die Zahlenangaben in dieser Spalte entsprechen denen des Haushaltsplans 2022 (ABl. L 45 vom 24.2.2022, S. 1) zuzüglich der Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1 bis Nr. 5/2022.

⁽²⁾ Die Zahlenangaben in dieser Spalte entsprechen denen des Haushaltsplans 2021 (ABl. L 93 vom 17.3.2021, S. 1) zuzüglich der Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1 bis Nr. 6/2021.

⁽³⁾ Die Eigenmittel für den Haushaltsplan 2022 werden auf der Grundlage der haushaltsrelevanten Schätzungen festgelegt, die der Beratende Ausschuss für Eigenmittel auf seiner 185. Sitzung am 23. Mai 2022 angenommen hat.

⁽⁴⁾ Dieser Betrag beinhaltet 140 000 000 EUR für Verbindlichkeiten der Union, die sich aus der Mittelaufnahme gemäß Artikel 5 des Beschlusses (EU, Euratom) 2020/2053 des Rates ergeben.

⁽⁵⁾ Artikel 310 Absatz 1 Unterabsatz 3 AEUV lautet: „Der Haushaltsplan ist in Einnahmen und Ausgaben auszugleichen.“

TABELLE 1

Berechnung der Begrenzung der MwSt-Bemessungsgrundlagen gemäß Artikel 2 Absatz 1
Buchstabe b des Beschlusses (EU, Euratom) 2020/2053

Mitgliedstaat	1 % der nicht begrenzten MwSt-Bemessungsgrundlage	1 % des Bruttonationaleinkommens	Begrenzungssatz (in %)	1 % des Bruttonationaleinkommens, multipliziert mit dem Begrenzungssatz	1 % der begrenzten MwSt-Bemessungsgrundlage ⁽¹⁾	Mitgliedstaaten mit begrenzter MwSt-Bemessungsgrundlage
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgien	2 267 869 000	5 413 460 000	50	2 706 730 000	2 267 869 000	
Bulgarien	371 696 000	738 407 000	50	369 203 500	369 203 500	Bulgarien
Tschechien	1 088 712 000	2 560 375 000	50	1 280 187 500	1 088 712 000	
Dänemark	1 393 484 000	3 640 382 000	50	1 820 191 000	1 393 484 000	
Deutschland	16 125 251 000	39 281 988 000	50	19 640 994 000	16 125 251 000	
Estland	161 545 000	325 480 000	50	162 740 000	161 545 000	
Irland	1 077 005 000	3 452 999 000	50	1 726 499 500	1 077 005 000	
Griechenland	753 393 000	1 979 223 000	50	989 611 500	753 393 000	
Spanien	6 050 807 000	13 069 981 000	50	6 534 990 500	6 050 807 000	
Frankreich	12 063 581 000	26 709 170 000	50	13 354 585 000	12 063 581 000	
Kroatien	348 033 000	605 843 000	50	302 921 500	302 921 500	Kroatien
Italien	7 186 826 000	19 072 992 000	50	9 536 496 000	7 186 826 000	
Zypern	180 361 000	235 462 000	50	117 731 000	117 731 000	Zypern
Lettland	160 114 000	350 263 000	50	175 131 500	160 114 000	
Litauen	232 221 000	582 554 000	50	291 277 000	232 221 000	
Luxemburg	350 322 000	580 570 000	50	290 285 000	290 285 000	Luxemburg
Ungarn	670 333 000	1 586 788 000	50	793 394 000	670 333 000	
Malta	65 481 000	146 160 000	50	73 080 000	65 481 000	
Niederlande	4 150 775 000	9 201 622 000	50	4 600 811 000	4 150 775 000	
Österreich	1 993 944 000	4 318 906 000	50	2 159 453 000	1 993 944 000	
Polen	3 046 761 000	6 164 808 000	50	3 082 404 000	3 046 761 000	
Portugal	1 126 997 000	2 250 737 000	50	1 125 368 500	1 125 368 500	Portugal
Rumänien	834 542 000	2 624 549 000	50	1 312 274 500	834 542 000	
Slowenien	262 280 000	554 918 000	50	277 459 000	262 280 000	
Slowakei	416 296 000	1 047 895 000	50	523 947 500	416 296 000	
Finnland	990 111 000	2 697 809 000	50	1 348 904 500	990 111 000	
Schweden	2 517 270 000	5 743 323 000	50	2 871 661 500	2 517 270 000	
Insgesamt	65 886 010 000	154 936 664 000		77 468 332 000	65 714 110 500	

(¹) Die Bemessungsgrundlage wird auf 50 % des Bruttonationaleinkommens begrenzt.

TABELLE 2

Aufteilung der MwSt-Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe b des Beschlusses
(EU, Euratom) 2020/2053 (Kapitel 1 3)

Mitgliedstaat	1 % der begrenzten MwSt-Bemessungsgrundlage	Einheitlicher Satz für die MwSt-Eigenmittel (in %)	MwSt-Eigenmittel zum einheitlichen Satz
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgien	2 267 869 000	0,30	680 360 700
Bulgarien	369 203 500	0,30	110 761 050
Tschechien	1 088 712 000	0,30	326 613 600
Dänemark	1 393 484 000	0,30	418 045 200
Deutschland	16 125 251 000	0,30	4 837 575 300
Estland	161 545 000	0,30	48 463 500
Irland	1 077 005 000	0,30	323 101 500
Griechenland	753 393 000	0,30	226 017 900
Spanien	6 050 807 000	0,30	1 815 242 100
Frankreich	12 063 581 000	0,30	3 619 074 300
Kroatien	302 921 500	0,30	90 876 450
Italien	7 186 826 000	0,30	2 156 047 800
Zypern	117 731 000	0,30	35 319 300
Lettland	160 114 000	0,30	48 034 200
Litauen	232 221 000	0,30	69 666 300
Luxemburg	290 285 000	0,30	87 085 500
Ungarn	670 333 000	0,30	201 099 900
Malta	65 481 000	0,30	19 644 300
Niederlande	4 150 775 000	0,30	1 245 232 500
Österreich	1 993 944 000	0,30	598 183 200
Polen	3 046 761 000	0,30	914 028 300
Portugal	1 125 368 500	0,30	337 610 550
Rumänien	834 542 000	0,30	250 362 600
Slowenien	262 280 000	0,30	78 684 000
Slowakei	416 296 000	0,30	124 888 800
Finnland	990 111 000	0,30	297 033 300
Schweden	2 517 270 000	0,30	755 181 000
Insgesamt	65 714 110 500		19 714 233 150

TABELLE 3

Aufteilung der Eigenmittel auf der Grundlage von Verpackungsabfällen aus Kunststoff
gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe c des Beschlusses (EU, Euratom) 2020/2053 (Kapitel
1 7)

Mitgliedstaat	Nicht recycelte Verpackungsabfälle aus Kunststoff (kg)	Abrufsatz pro kg in EUR	Bruttobeitrag	Bruttokürzung	Nettobeitrag
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)	(4)	(5) = (3) – (4)
Belgien	184 411 200		147 528 960		147 528 960
Bulgarien	82 439 800		65 951 840	22 000 000	43 951 840
Tschechien	104 626 600		83 701 280	32 187 600	51 513 680
Dänemark	137 821 600		110 257 280		110 257 280
Deutschland	1 721 224 800		1 376 979 840		1 376 979 840
Estland	35 005 300		28 004 240	4 000 000	24 004 240
Irland	245 919 900		196 735 920		196 735 920
Griechenland	128 557 500		102 846 000	33 000 000	69 846 000
Spanien	800 251 700		640 201 360	142 000 000	498 201 360
Frankreich	1 631 995 500		1 305 596 400		1 305 596 400
Kroatien	41 326 500		33 061 200	13 000 000	20 061 200
Italien	1 221 567 100	0,80	977 253 680	184 048 000	793 205 680
Zypern	9 161 100		7 328 880	3 000 000	4 328 880
Lettland	26 066 200		20 852 960	6 000 000	14 852 960
Litauen	27 400 100		21 920 080	9 000 000	12 920 080
Luxemburg	16 569 000		13 255 200		13 255 200
Ungarn	291 860 100		233 488 080	30 000 000	203 488 080
Malta	12 888 500		10 310 800	1 415 900	8 894 900
Niederlande	221 683 000		177 346 400		177 346 400
Österreich	192 976 800		154 381 440		154 381 440
Polen	852 340 900		681 872 720	117 000 000	564 872 720
Portugal	249 274 400		199 419 520	31 322 000	168 097 520
Rumänien	319 372 800		255 498 240	60 000 000	195 498 240
Slowenien	26 812 200		21 449 760	6 279 700	15 170 060
Slowakei	64 029 300		51 223 440	17 000 000	34 223 440
Finnland	75 238 900		60 191 120		60 191 120
Schweden	119 701 300		95 761 040		95 761 040
Insgesamt	8 840 522 100		7 072 417 680	711 253 200	6 361 164 480

TABELLE 4

Bestimmung des einheitlichen Satzes und Aufteilung der Eigenmittel auf der Grundlage des BNE gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d des Beschlusses (EU, Euratom) 2020/2053 (Kapitel 1 4)

Mitgliedstaat	1 % des BNE	Auf die zusätzliche Bemessungsgrundlage zu erhebender einheitlicher Satz, Eigenmittel	Einnahmen gemäß der zusätzlichen Bemessungsgrundlage zum einheitlichen Satz
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgien	5 413 460 000		3 636 814 018
Bulgarien	738 407 000		496 068 860
Tschechien	2 560 375 000		1 720 084 325
Dänemark	3 640 382 000		2 445 643 320
Deutschland	39 281 988 000		26 390 013 893
Estland	325 480 000		218 660 566
Irland	3 452 999 000		2 319 757 635
Griechenland	1 979 223 000		1 329 660 873
Spanien	13 069 981 000		8 780 537 792
Frankreich	26 709 170 000		17 943 474 943
Kroatien	605 843 000		407 011 101
Italien	19 072 992 000		12 813 417 790
Zypern	235 462 000		158 185 616
Lettland	350 263 000	(¹)0,6718095	235 310 021
Litauen	582 554 000		391 365 329
Luxemburg	580 570 000		390 032 459
Ungarn	1 586 788 000		1 066 019 300
Malta	146 160 000		98 191 681
Niederlande	9 201 622 000		6 181 737 350
Österreich	4 318 906 000		2 901 482 210
Polen	6 164 808 000		4 141 576 765
Portugal	2 250 737 000		1 512 066 566
Rumänien	2 624 549 000		1 763 197 030
Slowenien	554 918 000		372 799 201
Slowakei	1 047 895 000		703 985 847
Finnland	2 697 809 000		1 812 413 796
Schweden	5 743 323 000		3 858 419 125
Insgesamt	154 936 664 000		104 087 927 412

(¹) Berechnung des Satzes: (104 087 927 412) / (154 936 664 000) = 0,671809529937988.

TABELLE 5

Jährliche pauschale Ermäßigungen der BNE-Beiträge für bestimmte Mitgliedstaaten und ihre Finanzierung nach Artikel 2 Absatz 4 des Beschlusses (EU, Euratom) 2020/2053 (Kapitel 1 6)

Mitgliedstaat	Bruttokürzung	Anteile an den BNE-Grundlagen	Finanzierung der Bruttokürzung zugunsten Dänemarks, Deutschlands, der Niederlande, Österreichs und Schwedens	Nettofinanzierung der Kürzung zugunsten Dänemarks, der Niederlande, Deutschlands, Österreichs und Schwedens
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgien		3,49	273 282 042	273 282 042
Bulgarien		0,48	37 276 229	37 276 229
Tschechien		1,65	129 252 734	129 252 734
Dänemark	- 387 834 752	2,35	183 773 599	- 204 061 153
Deutschland	- 3 776 502 322	25,35	1 983 031 532	- 1 793 470 790
Estland		0,21	16 430 867	16 430 867
Irland		2,23	174 314 138	174 314 138
Griechenland		1,28	99 915 045	99 915 045
Spanien		8,44	659 798 186	659 798 186
Frankreich		17,24	1 348 331 105	1 348 331 105
Kroatien		0,39	30 584 139	30 584 139
Italien		12,31	962 841 915	962 841 915
Zypern		0,15	11 886 582	11 886 582
Lettland		0,23	17 681 961	17 681 961
Litauen		0,38	29 408 465	29 408 465
Luxemburg		0,37	29 308 308	29 308 308
Ungarn		1,02	80 104 160	80 104 160
Malta		0,09	7 378 442	7 378 442
Niederlande	- 1 976 208 379	5,94	464 515 864	- 1 511 692 515
Österreich	- 581 237 759	2,79	218 026 816	- 363 210 943
Polen		3,98	311 211 557	311 211 557
Portugal		1,45	113 621 603	113 621 603
Rumänien		1,69	132 492 363	132 492 363
Slowenien		0,36	28 013 345	28 013 345
Slowakei		0,68	52 899 788	52 899 788
Finnland		1,74	136 190 671	136 190 671
Schweden	- 1 099 722 414	3,71	289 934 170	- 809 788 244
Insgesamt	- 7 821 505 626	100,00	7 821 505 626	0
BIP-Deflator für die EU in EUR (Wirtschaftsprognosen vom Frühjahr 2021): (a) 2020 EU-27 = 106,7385 / (b) 2022 EU-27 = 109,8061				
Pauschalbetrag für Dänemark zu Preisen von 2022: 377 000 000 EUR × [(b/a)] = 387 834 752 EUR				
Pauschalbetrag für Deutschland zu Preisen von 2022: 3 671 000 000 EUR × [(b/a)] = 3 776 502 322 EUR				
Pauschalbetrag für die Niederlande zu Preisen von 2022: 1 921 000 000 EUR × [(b/a)] = 1 976 208 379 EUR				
Pauschalbetrag für Österreich zu Preisen von 2022: 565 000 000 EUR × [(b/a)] = 581 237 759 EUR				
Pauschalbetrag für Schweden zu Preisen von 2022: 1 069 000 000 EUR × [(b/a)] = 1 099 722 414 EUR				

TABELLE 6

Überblick über die Finanzierung ⁽¹⁾ des Gesamthaushaltsplans nach Eigenmittelarten und Mitgliedstaaten

Mitgliedstaat	Traditionelle Eigenmittel (TEM)				MwSt- und BNE-Eigenmittel						Eigenmittel insgesamt ⁽²⁾
	Zuckerabgaben netto (75 %)	Zölle netto (75 %)	Traditionelle Eigenmittel insgesamt netto (75 %)	Erhebungskosten (25 % des TEM-Bruttobetrag) (p. m.)	MwSt-Eigenmittel	Kunststoff-Eigenmittel	BNE-Eigenmittel	Pauschale Ermäßigungen der BNE-Beiträge und ihre Finanzierung	Beiträge der Mitgliedstaaten insgesamt	Anteil am Gesamtbeitrag der Beiträge der Mitgliedstaaten (in %)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgien	p.m.	2 342 735 511	2 342 735 511	780 911 837	680 360 700	147 528 960	3 636 814 018	273 282 042	4 737 985 720	3,64	7 080 721 231
Bulgarien	p.m.	135 883 069	135 883 069	45 294 356	110 761 050	43 951 840	496 068 860	37 276 229	688 057 979	0,53	823 941 048
Tschechien	p.m.	416 700 343	416 700 343	138 900 114	326 613 600	51 513 680	1 720 084 325	129 252 734	2 227 464 339	1,71	2 644 164 682
Dänemark	p.m.	473 560 039	473 560 039	157 853 346	418 045 200	110 257 280	2 445 643 320	- 204 061 153	2 769 884 647	2,13	3 243 444 686
Deutschland	p.m.	5 120 621 756	5 120 621 756	1 706 873 920	4 837 575 300	1 376 979 840	26 390 013 893	- 1 793 470 790	30 811 098 243	23,67	35 931 719 999
Estland	p.m.	58 020 098	58 020 098	19 340 033	48 463 500	24 004 240	218 660 566	16 430 867	307 559 173	0,24	365 579 271
Irland	p.m.	475 648 762	475 648 762	158 549 587	323 101 500	196 735 920	2 319 757 635	174 314 138	3 013 909 193	2,32	3 489 557 955
Griechenland	p.m.	265 848 088	265 848 088	88 616 029	226 017 900	69 846 000	1 329 660 873	99 915 045	1 725 439 818	1,33	1 991 287 906
Spanien	p.m.	1 752 090 915	1 752 090 915	584 030 305	1 815 242 100	498 201 360	8 780 537 792	659 798 186	11 753 779 438	9,03	13 505 870 353
Frankreich	p.m.	2 455 990 742	2 455 990 742	818 663 581	3 619 074 300	1 305 596 400	17 943 474 943	1 348 331 105	24 216 476 748	-18,60	26 672 467 490
Kroatien	p.m.	51 521 847	51 521 847	17 173 949	90 876 450	20 061 200	407 011 101	30 584 139	548 532 890	0,42	600 054 737
Italien	p.m.	2 967 031 764	2 967 031 764	989 010 588	2 156 047 800	793 205 680	12 813 417 790	962 841 915	16 725 513 185	12,85	19 692 544 949
Zypern	p.m.	31 911 054	31 911 054	10 637 018	35 319 300	4 328 880	158 185 616	11 886 582	209 720 378	0,16	241 631 432
Lettland	p.m.	69 275 997	69 275 997	23 091 999	48 034 200	14 852 960	235 310 021	17 681 961	315 879 142	0,24	385 155 139
Litauen	p.m.	151 780 576	151 780 576	50 593 525	69 666 300	12 920 080	391 365 329	29 408 465	503 360 174	0,39	655 140 750
Luxemburg	p.m.	20 307 034	20 307 034	6 769 011	87 085 500	13 255 200	390 032 459	29 308 308	519 681 467	0,40	539 988 501
Ungarn	p.m.	269 909 495	269 909 495	89 969 832	201 099 900	203 488 080	1 066 019 300	80 104 160	1 550 711 440	1,19	1 820 620 935
Malta	p.m.	19 726 833	19 726 833	6 575 611	19 644 300	8 894 900	98 191 681	7 378 442	134 109 323	0,10	153 836 156

Mitgliedstaat	Traditionelle Eigenmittel (TEM)				MwSt- und BNE-Eigenmittel						Eigenmittel insgesamt ⁽²⁾
	Zuckerabgaben netto (75 %)	Zölle netto (75 %)	Traditionelle Eigenmittel insgesamt netto (75 %)	Erhebungskosten (25 % des TEM-Bruttobetrag) (p. m.)	MwSt-Eigenmittel	Kunststoff-Eigenmittel	BNE-Eigenmittel	Pauschale Ermäßigungen der BNE-Beiträge und ihre Finanzierung	Beiträge der Mitgliedstaaten insgesamt	Anteil am Gesamtbeitrag der Beiträge der Mitgliedstaaten (in %)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Niederlande	p.m.	3 403 342 900	3 403 342 900	1 134 447 633	1 245 232 500	177 346 400	6 181 737 350	- 1 511 692 515	6 092 623 735	4,68	9 495 966 635
Österreich	p.m.	256 216 752	256 216 752	85 405 584	598 183 200	154 381 440	2 901 482 210	- 363 210 943	3 290 835 907	2,53	3 547 052 659
Polen	p.m.	1 348 967 275	1 348 967 275	449 655 758	914 028 300	564 872 720	4 141 576 765	311 211 557	5 931 689 342	4,56	7 280 656 617
Portugal	p.m.	233 820 994	233 820 994	77 940 331	337 610 550	168 097 520	1 512 066 566	113 621 603	2 131 396 239	1,64	2 365 217 233
Rumänien	p.m.	266 080 169	266 080 169	88 693 390	250 362 600	195 498 240	1 763 197 030	132 492 363	2 341 550 233	1,80	2 607 630 402
Slowenien	p.m.	148 531 451	148 531 451	49 510 484	78 684 000	15 170 060	372 799 201	28 013 345	494 666 606	0,38	643 198 057
Slowakei	p.m.	134 606 627	134 606 627	44 868 876	124 888 800	34 223 440	703 985 847	52 899 788	915 997 875	0,70	1 050 604 502
Finnland	p.m.	179 514 183	179 514 183	59 838 061	297 033 300	60 191 120	1 812 413 796	136 190 671	2 305 828 887	1,77	2 485 343 070
Schweden	p.m.	715 155 726	715 155 726	238 385 242	755 181 000	95 761 040	3 858 419 125	- 809 788 244	3 899 572 921	3,00	4 614 728 647
Insgesamt	p.m.	23 764 800 000	23 764 800 000	7 921 600 000	19 714 233 150	6 361 164 480	104 087 927 412	0	130 163 325 042	100,00	153 928 125 042

⁽¹⁾ p.m. (Eigenmittel + übrige Einnahmen = Einnahmen insgesamt = Ausgaben insgesamt); (153 928 125 042 + 16 110 049 309 = 170 038 174 351 = 170 038 174 351).

⁽²⁾ Gesamtbetrag der Eigenmittel in % des BNE: (153 928 125 042) / 15 493 666 400 000 = 0,99 %; Eigenmittelobergrenze nach Artikel 3 und Artikel 6 des Beschlusses (EU, Euratom) 2020/2053 des Rates: 2,00 %.

TITEL 1
Eigene Mittel

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 1	ABGABEN, DIE IM RAHMEN DER GEMEINSAMEN MARKTORGANISATION FÜR ZUCKER VORGESEHEN SIND	p.m.		p.m.
1 2	ZÖLLE UND ANDERE ABGABEN	20 479 800 000	3 285 000 000	23 764 800 000
1 3	EIGENMITTEL AUS DER MEHRWERTSTEUER	19 714 233 150		19 714 233 150
1 4	UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL	107 867 073 616	- 3 779 146 204	104 087 927 412
1 5	Korrektur der Haushaltsungleichgewichte	—		—
1 6	BEITRÄGE FÜR BESTIMMTE MITGLIEDSTAATEN UND IHRE FINANZIERUNG	0		0
1 7	EIGENMITTEL AUF DER GRUNDLAGE VON VERPACKUNGSABFÄLLEN AUS KUNSTSTOFF	6 361 164 480		6 361 164 480
Titel 1 — Insgesamt		154 422 271 246	- 494 146 204	153 928 125 042

TITEL 1
Eigene Mittel

KAPITEL 1 2 — ZÖLLE UND ANDERE ABGABEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 2	ZÖLLE UND ANDERE ABGABEN			
1 2 0	Zölle und andere Abgaben	20 479 800 000	3 285 000 000	23 764 800 000
	KAPITEL 1 2 — TOTAL	20 479 800 000	3 285 000 000	23 764 800 000

1 2 0 Zölle und andere Abgaben

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
20 479 800 000	3 285 000 000	23 764 800 000

Erläuterungen

Die Verwendung der Zölle als Eigenmittel zur Finanzierung der Ausgaben der Union ist die logische Folge des freien Warenverkehrs innerhalb der Union. Dieser Artikel kann Abschöpfungen, Prämien, Zusatz- oder Ausgleichsbeträge, zusätzliche Teilbeträge und andere Abgaben, Zölle des Gemeinsamen Zolltarifs und andere Zölle auf den Warenverkehr mit Drittländern, die von den Organen der Europäischen Union eingeführt worden sind oder noch eingeführt werden, sowie Zölle auf die unter den ausgelaufenen Vertrag über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl fallenden Erzeugnisse umfassen.

Bei diesen Zahlen handelt es sich um Nettobeträge, also um Beträge nach Abzug der Erhebungskosten.

Rechtsgrundlagen

Beschluss (EU, Euratom) 2020/2053 des Rates vom 14. Dezember 2020 über das Eigenmittelsystem der Europäischen Union und zur Aufhebung des Beschlusses 2014/335/EU, Euratom (ABl. L 424 vom 15.12.2020, S. 1), insbesondere Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe a.

KAPITEL 1 2 — ZÖLLE UND ANDERE ABGABEN (Fortsetzung)

1 2 0 (Fortsetzung)

Mitgliedstaat	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022	Neuer Betrag
Belgien	2 018 900 000	323 835 511	2 342 735 511
Bulgarien	117 100 000	18 783 069	135 883 069
Tschechien	359 100 000	57 600 343	416 700 343
Dänemark	408 100 000	65 460 039	473 560 039
Deutschland	4 412 800 000	707 821 756	5 120 621 756
Estland	50 000 000	8 020 098	58 020 098
Irland	409 900 000	65 748 762	475 648 762
Griechenland	229 100 000	36 748 088	265 848 088
Spanien	1 509 900 000	242 190 915	1 752 090 915
Frankreich	2 116 500 000	339 490 742	2 455 990 742
Kroatien	44 400 000	7 121 847	51 521 847
Italien	2 556 900 000	410 131 764	2 967 031 764
Zypern	27 500 000	4 411 054	31 911 054
Lettland	59 700 000	9 575 997	69 275 997
Litauen	130 800 000	20 980 576	151 780 576
Luxemburg	17 500 000	2 807 034	20 307 034
Ungarn	232 600 000	37 309 495	269 909 495
Malta	17 000 000	2 726 833	19 726 833
Niederlande	2 932 900 000	470 442 900	3 403 342 900
Österreich	220 800 000	35 416 752	256 216 752
Polen	1 162 500 000	186 467 275	1 348 967 275
Portugal	201 500 000	32 320 994	233 820 994
Rumänien	229 300 000	36 780 169	266 080 169
Slowenien	128 000 000	20 531 451	148 531 451
Slowakei	116 000 000	18 606 627	134 606 627
Finnland	154 700 000	24 814 183	179 514 183
Schweden	616 300 000	98 855 726	715 155 726
Artikel 1 2 0 insgesamt	20 479 800 000	3 285 000 000	23 764 800 000

KAPITEL 1 4 — UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 4	UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL			
1 4 0	<i>Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel</i>	107 867 073 616	- 3 779 146 204	104 087 927 412
	KAPITEL 1 4 — TOTAL	107 867 073 616	- 3 779 146 204	104 087 927 412

KAPITEL 1 4 — UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL (Fortsetzung)**1 4 0 Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel**

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
107 867 073 616	- 3 779 146 204	104 087 927 412

Erläuterungen

Die BNE-Einnahme ist eine „zusätzliche Einnahme“, die den Teil der Ausgaben decken soll, der durch die traditionellen Eigenmittel, die MwSt-Einnahmen, die Kunststoff-Eigenmittel sowie durch andere Einnahmen in einem Jahr nicht finanziert werden kann. Hierdurch wird sichergestellt, dass der Haushalt stets von vorneherein ausgeglichen ist.

Der BNE-Abrufsatz wird anhand der zusätzlichen Mittel bestimmt, die zur Finanzierung der erwarteten Ausgaben erforderlich sind, die durch andere Mittel (Kunststoff-Eigenmittel, MwSt-Eigenmittel, traditionelle Eigenmittel und andere Einnahmen) nicht gedeckt werden können. Somit wird auf das BNE jedes einzelnen Mitgliedstaats ein BNE-Abrufsatz angewandt.

Der auf das BNE der Mitgliedstaaten anzuwendende Satz beträgt für das Haushaltsjahr 2022 0,6718 %.

Rechtsgrundlagen

Beschluss (EU, Euratom) 2020/2053 des Rates vom 14. Dezember 2020 über das Eigenmittelsystem der Europäischen Union und zur Aufhebung des Beschlusses 2014/335/EU, Euratom (ABl. L 424 vom 15.12.2020, S. 1), insbesondere Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe d.

Verordnung (EU, Euratom) 2021/770 des Rates vom 30. April 2021 zur Berechnung der auf nicht recycelten Verpackungsabfällen aus Kunststoff basierenden Eigenmittel, zur Festlegung der Methoden und Verfahren für die Bereitstellung dieser Eigenmittel, der Maßnahmen zur Bereitstellung der erforderlichen Kassenmittel sowie bestimmter Aspekte der auf dem Bruttonationaleinkommen basierenden Eigenmittel (ABl. L 165 vom 11.5.2021, S. 15), insbesondere Artikel 4 Absatz 1.

KAPITEL 1 4 — UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL (Fortsetzung)

1 4 0 (Fortsetzung)

Mitgliedstaat	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022	Neuer Betrag
Belgien	3 768 856 727	- 132 042 709	3 636 814 018
Bulgarien	514 079 755	- 18 010 895	496 068 860
Tschechien	1 782 535 854	- 62 451 529	1 720 084 325
Dänemark	2 534 437 899	- 88 794 579	2 445 643 320
Deutschland	27 348 162 674	- 958 148 781	26 390 013 893
Estland	226 599 529	- 7 938 963	218 660 566
Irland	2 403 981 651	- 84 224 016	2 319 757 635
Griechenland	1 377 937 200	- 48 276 327	1 329 660 873
Spanien	9 099 334 956	- 318 797 164	8 780 537 792
Frankreich	18 594 953 139	- 651 478 196	17 943 474 943
Kroatien	421 788 554	- 14 777 453	407 011 101
Italien	13 278 637 729	- 465 219 939	12 813 417 790
Zypern	163 928 900	- 5 743 284	158 185 616
Lettland	243 853 481	- 8 543 460	235 310 021
Litauen	405 574 727	- 14 209 398	391 365 329
Luxemburg	404 193 464	- 14 161 005	390 032 459
Ungarn	1 104 723 528	- 38 704 228	1 066 019 300
Malta	101 756 751	- 3 565 070	98 191 681
Niederlande	6 406 179 222	- 224 441 872	6 181 737 350
Österreich	3 006 827 044	- 105 344 834	2 901 482 210
Polen	4 291 946 020	- 150 369 255	4 141 576 765
Portugal	1 566 965 542	- 54 898 976	1 512 066 566
Rumänien	1 827 213 862	- 64 016 832	1 763 197 030
Slowenien	386 334 514	- 13 535 313	372 799 201
Slowakei	729 545 636	- 25 559 789	703 985 847
Finnland	1 878 217 553	- 65 803 757	1 812 413 796
Schweden	3 998 507 705	- 140 088 580	3 858 419 125
Artikel 1 4 0 — Insgesamt	107 867 073 616	- 3 779 146 204	104 087 927 412

TITEL 2
Überschüsse, Salden und Anpassungen

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
2 0	ÜBERSCHUSS AUS DEM VORHERGEHENDEN HAUSHALTSJAHR	3 227 058 807		3 227 058 807
2 1	ANPASSUNG DER SALDEN	p.m.		p.m.
2 2	ANPASSUNG AUFGRUND DER NICHT-TEILNAHME EINIGER MITGLIEDSTAATEN AN BESTIMMTEN POLITISCHEN MAßNAHMEN	p.m.		p.m.
2 3	ANPASSUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DER EIGENMITTELBESCHLÜSSE	p.m.		p.m.
2 4	ANPASSUNG FÜR WECHSELKURSDIFFERENZEN FÜR EIGENMITTEL	p.m.	- 247 000 000	- 247 000 000
2 6	ANPASSUNG AUFGRUND DES KORREKTURBETRAGS ZUGUNSTEN DES VEREINIGTEN KÖNIGREICHS	p.m.		p.m.
Titel 2 — Insgesamt		3 227 058 807	- 247 000 000	2 980 058 807

TITEL 2

Überschüsse, Salden und Anpassungen

KAPITEL 2 4 — ANPASSUNG FÜR WECHSELKURSDIFFERENZEN FÜR EIGENMITTEL

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
2 4	ANPASSUNG FÜR WECHSELKURSDIFFERENZEN FÜR EIGENMITTEL			
2 4 0	<i>Anpassung für Wechselkursdifferenzen für Eigenmittel</i>	p.m.	- 247 000 000	- 247 000 000
	KAPITEL 2 4 — TOTAL	p.m.	- 247 000 000	- 247 000 000

2 4 0 *Anpassung für Wechselkursdifferenzen für Eigenmittel*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
p.m.	- 247 000 000	- 247 000 000

Erläuterungen

Bei diesem Posten werden erhebliche Gewinne oder Verluste verbucht, die sich aus den Unterschieden zwischen den Wechselkursen gemäß Artikel 10a Absatz 1 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 609/2014 für die Umrechnung der veranschlagten Eigenmittelbeträge in Landeswährung einerseits und den herangezogenen Wechselkursen für die Verbuchung der Beträge auf den Konten der Kommission andererseits ergeben.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU, Euratom) Nr. 609/2014 des Rates vom 26. Mai 2014 zur Festlegung der Methoden und Verfahren für die Bereitstellung der traditionellen, der MwSt.- und der BNE-Eigenmittel sowie der Maßnahmen zur Bereitstellung der erforderlichen Kassenmittel (ABl. L 168 vom 7.6.2014, S. 39), insbesondere Artikel 10a Absatz 1.

Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1), insbesondere Artikel 19 Absatz 3.

Beschluss (EU, Euratom) 2020/2053 des Rates vom 14. Dezember 2020 über das Eigenmittelsystem der Europäischen Union und zur Aufhebung des Beschlusses 2014/335/EU, Euratom (ABl. L 424 vom 15.12.2020, S. 1).

EINZELPLAN I
EUROPÄISCHES PARLAMENT

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1	MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS			
1 0	MITGLIEDER DES ORGANS	209 903 000	1 987 536	211 890 536
1 2	BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT	714 893 000	17 083 032	731 976 032
1 4	SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNES PERSONAL	185 424 000	4 174 656	189 598 656
1 6	SONSTIGE AUSGABEN FÜR DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DES ORGANS	23 593 050		23 593 050
	Titel 1 — Insgesamt	1 133 813 050	23 245 224	1 157 058 274
2	GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNG UND VERSCHIEDENE SACHAUSGABEN			
2 0	GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN	233 538 212	20 320 000	253 858 212
2 1	INFORMATIK, AUSRÜSTUNG UND MOBILIAR	198 398 786		198 398 786
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	8 158 900		8 158 900
	Titel 2 — Insgesamt	440 095 898	20 320 000	460 415 898
3	AUSGABEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER DURCHFÜHRUNG DER ALLGEMEINEN AUFGABEN DES ORGANS			
3 0	SITZUNGEN UND KONFERENZEN	30 153 900		30 153 900
3 2	FACHWISSEN UND INFORMATIONEN: BESCHAFFUNG, ARCHIVIERUNG, PRODUKTION UND VERBREITUNG	152 090 350		152 090 350
	Titel 3 — Insgesamt	182 244 250		182 244 250
4	AUSGABEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER DURCHFÜHRUNG SPEZIFISCHER AUFGABEN DURCH DAS ORGAN			
4 0	BESONDERE AUSGABEN EINIGER ORGANE UND EINRICHTUNGEN	135 000 000		135 000 000
4 2	AUSGABEN FÜR PARLAMENTARISCHE ASSISTENZ	215 911 000	5 181 864	221 092 864
4 4	SITZUNGEN UND ANDERE AKTIVITÄTEN VON MITGLIEDERN UND EHEMALIGEN MITGLIEDERN	520 000		520 000
	Titel 4 — Insgesamt	351 431 000	5 181 864	356 612 864

EUROPÄISCHES PARLAMENT

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
5	BEHÖRDE FÜR EUROPÄISCHE POLITISCHE PARTEIEN UND EUROPÄISCHE POLITISCHE STIFTUNGEN UND AUSSCHUSS UNABHÄNGIGER PERSÖNLICHKEITEN			
5 0	AUSGABEN DER BEHÖRDE FÜR EUROPÄISCHE POLITISCHE PARTEIEN UND EUROPÄISCHE POLITISCHE STIFTUNGEN UND DES AUSSCHUSSES UNABHÄNGIGER PERSÖNLICHKEITEN	320 000		320 000
	Titel 5 — Insgesamt	320 000		320 000
10	SONSTIGE AUSGABEN			
10 0	VORLÄUFIG EINGESETZTE MITTEL	p.m.		p.m.
10 1	RÜCKSTELLUNGEN FÜR UNVORHERGESEHENE AUSGABEN	5 000 000		5 000 000
10 3	RESERVE FÜR DIE ERWEITERUNG	p.m.		p.m.
10 4	RESERVE FÜR DIE INFORMATIONS- UND KOMMUNIKATIONSPOLITIK	p.m.		p.m.
10 5	VORLÄUFIG EINGESETZTE MITTEL FÜR UNBEWEGLICHE VERMÖGENSGEGENSTÄNDE	p.m.		p.m.
10 6	RESERVE FÜR VORRANGIGE PROJEKTE IN DER ENTWICKLUNGSPHASE	p.m.		p.m.
10 8	RESERVE FÜR EMAS	p.m.		p.m.
	Titel 10 — Insgesamt	5 000 000		5 000 000
	GESAMTBETRAG	2 112 904 198	48 747 088	2 161 651 286

TITEL 1

MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS

KAPITEL 1 0 — MITGLIEDER DES ORGANS

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	Entschädigungen und Vergütungen			
1 0 0 0	Entschädigungen			
	Nichtgetrennte Mittel	79 494 000	1 907 856	81 401 856
1 0 0 4	Normale Reisekosten			
	Nichtgetrennte Mittel	67 400 000		67 400 000
1 0 0 5	Sonstige Reisekosten			
	Nichtgetrennte Mittel	5 700 000		5 700 000
1 0 0 6	Allgemeine Kostenvergütung			
	Nichtgetrennte Mittel	39 600 000		39 600 000
1 0 0 7	Amtszulage			
	Nichtgetrennte Mittel	191 000		191 000
	<i>Artikel 1 0 0 — Insgesamt</i>	192 385 000	1 907 856	194 292 856
1 0 1	Kranken- und Unfallversicherung und sonstige Sozialmaßnahmen			
1 0 1 0	Kranken- und Unfallversicherung und sonstige Sozialkosten			
	Nichtgetrennte Mittel	3 017 000		3 017 000
1 0 1 2	Spezifische Maßnahmen für Mitglieder mit Behinderungen			
	Nichtgetrennte Mittel	1 431 000		1 431 000
	<i>Artikel 1 0 1 — Insgesamt</i>	4 448 000		4 448 000

EUROPÄISCHES PARLAMENT

KAPITEL 1 0 — MITGLIEDER DES ORGANS (Fortsetzung)**KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENTETE AUF ZEIT**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 0 2	Übergangsgelder			
	Nichtgetrennte Mittel	1 186 000	28 464	1 214 464
1 0 3	Versorgungsbezüge			
1 0 3 0	Ruhegehälter (KVR)			
	Nichtgetrennte Mittel	9 000 000		9 000 000
1 0 3 1	Ruhegehälter wegen Dienstunfähigkeit (KVR)			
	Nichtgetrennte Mittel	190 000	4 560	194 560
1 0 3 2	Hinterbliebenenversorgung (KVR)			
	Nichtgetrennte Mittel	1 944 000	46 656	1 990 656
1 0 3 3	Freiwillige Ruhegehaltsregelung für die Mitglieder			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 1 0 3 — Insgesamt</i>	11 134 000	51 216	11 185 216
1 0 5	Sprach- und EDV-Kurse			
	Nichtgetrennte Mittel	750 000		750 000
	KAPITEL 1 0 — TOTAL	209 903 000	1 987 536	211 890 536
	KAPITEL 1 2			
1 2 0	Dienstbezüge und sonstige Ansprüche			
1 2 0 0	Dienstbezüge und Vergütungen			
	Nichtgetrennte Mittel	708 973 000	17 015 352	725 988 352
1 2 0 2	Vergütete Überstunden			
	Nichtgetrennte Mittel	100 000	2 400	102 400
1 2 0 4	Ansprüche bei Dienstantritt, Versetzung und Ausscheiden aus dem Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	3 100 000		3 100 000
	<i>Artikel 1 2 0 — Insgesamt</i>	712 173 000	17 017 752	729 190 752

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT (Fortsetzung)
KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNES PERSONAL

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 2 2	<i>Vergütungen bei vorzeitigem Ausscheiden aus dem Dienst</i>			
1 2 2 0	Vergütungen bei Stellenenthebung und Urlaub im dienstlichen Interesse			
	Nichtgetrennte Mittel	2 720 000	65 280	2 785 280
1 2 2 2	Vergütungen beim endgültigen Ausscheiden aus dem Dienst und besondere Ruhestandsregelung für Beamte und Bedienstete auf Zeit			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 1 2 2 — Insgesamt</i>	2 720 000	65 280	2 785 280
	KAPITEL 1 2 — TOTAL	714 893 000	17 083 032	731 976 032
	KAPITEL 1 4			
1 4 0	<i>Sonstige Bedienstete und externes Personal</i>			
1 4 0 0	Sonstige Bedienstete — Generalsekretariat und Fraktionen			
	Nichtgetrennte Mittel	68 974 000	1 639 056	70 613 056
1 4 0 1	Sonstige Bedienstete — Sicherheit			
	Nichtgetrennte Mittel	39 993 000	959 832	40 952 832
1 4 0 2	Sonstige Bedienstete — Fahrer im Generalsekretariat			
	Nichtgetrennte Mittel	7 600 000	182 400	7 782 400
1 4 0 4	Praktika, abgeordnete nationale Sachverständige, Austausch von Beamten und Studienaufenthalte			
	Nichtgetrennte Mittel	10 262 000	240 288	10 502 288
1 4 0 5	Ausgaben für Dolmetschleistungen			
	Nichtgetrennte Mittel	50 395 000	1 153 080	51 548 080
1 4 0 6	Beobachter			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 1 4 0 — Insgesamt</i>	177 224 000	4 174 656	181 398 656

EUROPÄISCHES PARLAMENT

KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNES PERSONAL (Fortsetzung)**KAPITEL 1 6 — SONSTIGE AUSGABEN FÜR DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DES ORGANS**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 4 2	Externe Übersetzungsleistungen			
	Nichtgetrennte Mittel	8 200 000		8 200 000
	KAPITEL 1 4 — TOTAL	185 424 000	4 174 656	189 598 656
	KAPITEL 1 6			
1 6 1	Ausgaben für Personalverwaltung			
1 6 1 0	Ausgaben für Personaleinstellung			
	Nichtgetrennte Mittel	160 000		160 000
1 6 1 2	Lernen und Entwicklung			
	Nichtgetrennte Mittel	8 181 000		8 181 000
	<i>Artikel 1 6 1 — Insgesamt</i>	8 341 000		8 341 000
1 6 3	Maßnahmen zugunsten des Personals des Organs			
1 6 3 0	Sozialer Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	853 700		853 700
1 6 3 1	Mobilität			
	Nichtgetrennte Mittel	1 760 000		1 760 000
1 6 3 2	Soziale Beziehungen zwischen den Bediensteten und sonstige soziale Tätigkeiten			
	Nichtgetrennte Mittel	265 000		265 000
	<i>Artikel 1 6 3 — Insgesamt</i>	2 878 700		2 878 700

EUROPÄISCHES PARLAMENT

TITEL 1
MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS

KAPITEL 1 0 — MITGLIEDER DES ORGANS**1 0 0 Entschädigungen und Vergütungen**

1 0 0 0 Entschädigungen

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
79 494 000	1 907 856	81 401 856

Erläuterungen

Diese Mittel dienen der Finanzierung der im Abgeordnetenstatut vorgesehenen Entschädigung.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 5 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere die Artikel 9 und 10.

Durchführungsbestimmungen zum Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere die Artikel 1 und 2.

1 0 2 Übergangsgelder*Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 186 000	28 464	1 214 464

Erläuterungen

Diese Mittel sind zur Finanzierung des Übergangsgelds nach Ende des Mandats eines Mitglieds bestimmt.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 5 000 EUR veranschlagt.

KAPITEL 1 0 — MITGLIEDER DES ORGANS (Fortsetzung)**1 0 2** (Fortsetzung)*Rechtsgrundlagen*

Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere Artikel 13.

Durchführungsbestimmungen zum Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere die Artikel 45 bis 48 und 77.

1 0 3 **Versorgungsbezüge****1 0 3 1** Ruhegehälter wegen Dienstunfähigkeit (KVR)*Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
190 000	4 560	194 560

Erläuterungen

Diese Mittel dienen zur Deckung der Zahlung eines Ruhegehalts im Fall einer während des Mandats entstandenen Invalidität eines Mitglieds.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 5 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Durchführungsbestimmungen zum Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere Artikel 75. Kostenerstattungs- und Vergütungsregelung für die Mitglieder des Europäischen Parlaments, Anlage II („KVR-Regeln“).

1 0 3 2 Hinterbliebenenversorgung (KVR)*Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 944 000	46 656	1 990 656

Erläuterungen

Diese Mittel dienen zur Deckung der Zahlung einer Hinterbliebenenversorgung im Fall des Todes eines Mitglieds oder eines ehemaligen Mitglieds.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 15 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Durchführungsbestimmungen zum Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere Artikel 75. Kostenerstattungs- und Vergütungsregelung für die Mitglieder des Europäischen Parlaments, Anlage I („KVR-Regeln“).

EUROPÄISCHES PARLAMENT

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT**1 2 0 Dienstbezüge und sonstige Ansprüche****1 2 0 0 Dienstbezüge und Vergütungen***Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
708 973 000	17 015 352	725 988 352

Erläuterungen

Bei diesem Posten ist für die Beamten und Bediensteten auf Zeit, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben, im Wesentlichen Folgendes veranschlagt:

- die Gehälter, Vergütungen und mit den Gehältern zusammenhängenden Zulagen,
- die Kranken- und Unfallversicherung, die Versicherung gegen Berufskrankheiten und sonstige Sozialkosten,
- die pauschalen Vergütungen für Überstunden,
- die sonstigen Zulagen und verschiedene Vergütungen,
- die Zahlung der Reisekosten des Beamten oder Bediensteten auf Zeit, seines Ehegatten und seiner unterhaltsberechtigten Personen vom Ort der dienstlichen Verwendung zum Herkunftsort,
- die Auswirkungen von Berichtigungskoeffizienten auf die Dienstbezüge und den Anteil der Bezüge, der in ein anderes Land als das Land der dienstlichen Verwendung überwiesen wird,
- die Arbeitslosenversicherung der Bediensteten auf Zeit sowie die Zahlungen, die das Organ für Bedienstete auf Zeit zur Bildung oder Aufrechterhaltung von Versorgungsansprüchen im Herkunftsland leisten muss.

Dieser Posten dient ferner zur Deckung der Versicherungsprämien für Sportunfälle für die Nutzer der Sportzentren des Europäischen Parlaments in Brüssel, in Luxemburg und in Straßburg.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 450 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

1 2 0 2 Vergütete Überstunden*Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
100 000	2 400	102 400

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT (Fortsetzung)**1 2 0** (Fortsetzung)

1 2 0 2 (Fortsetzung)

Erläuterungen

Diese Mittel dienen zur Zahlung von Überstunden nach Maßgabe der Rechtsgrundlagen.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 100 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Union, insbesondere Artikel 56 und Anhang VI.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

1 2 2 **Vergütungen bei vorzeitigem Ausscheiden aus dem Dienst**

1 2 2 0 Vergütungen bei Stellenenthebung und Urlaub im dienstlichen Interesse

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
2 720 000	65 280	2 785 280

Erläuterungen

Veranschlagt sind die Vergütungen für:

- Beamte, die im Zuge einer Maßnahme zur Verminderung der Zahl der Dienstposten des Organs in den einstweiligen Ruhestand versetzt werden,
- Beamte, die aufgrund eines organisatorischen Bedarfs im Zusammenhang mit dem Erwerb neuer Kompetenzen im Organ in den Urlaub versetzt werden,
- Beamte und Bedienstete auf Zeit zur Betreuung der Fraktionen, die Dienstposten der Besoldungsgruppen AD 16 und AD 15 innehaben und dieser Stellen aus dienstlichen Gründen enthoben werden.

Die Mittel decken zudem den Arbeitgeberbeitrag zur Krankenversicherung und die Auswirkungen der auf diese Vergütungen anwendbaren Berichtigungskoeffizienten (mit Ausnahme der Begünstigten gemäß Artikel 42c des Statuts der Beamten, die keinen Anspruch auf Anwendung des Berichtigungskoeffizienten haben).

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 100 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Union, insbesondere die Artikel 41, 42c und 50 sowie Anhang IV. Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union, Artikel 48a.

EUROPÄISCHES PARLAMENT

KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNES PERSONAL**1 4 0 Sonstige Bedienstete und externes Personal****1 4 0 0 Sonstige Bedienstete — Generalsekretariat und Fraktionen***Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
68 974 000	1 639 056	70 613 056

Erläuterungen

Diese Mittel decken hauptsächlich:

- die Bezüge, einschließlich Zulagen und Vergütungen, der sonstigen Bediensteten, namentlich der Vertragsbediensteten und Sonderberater (im Sinne der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union), die Arbeitgeberbeiträge zu den verschiedenen Sozialversicherungssystemen, die größtenteils in das gemeinschaftliche System eingezahlt werden, und die Auswirkungen der Gehaltsanpassung auf die Bezüge dieser Bediensteten,
- die Beschäftigung von Leiharbeitskräften.

Diese Mittel decken nicht die Ausgaben:

- für die sonstigen Bediensteten, die in der für die Sicherheit zuständigen Generaldirektion beschäftigt sind und Aufgaben im Zusammenhang mit der Sicherheit von Personen und Gütern, der Informationssicherheit und der Risikobewertung wahrnehmen,
- für die sonstigen Bediensteten, die als Fahrer im Generalsekretariat beschäftigt sind.

Ein Teil der Mittel ist gemäß dem Beschluss des Präsidiums des Europäischen Parlaments vom 7. und 9. Juli 2008 für die Einstellung von Vertragsbediensteten mit Behinderungen zu verwenden.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 4 317 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union (Titel IV, V und VI).

Allgemeine Durchführungsbestimmungen zu den Auswahl- und Ausleseverfahren, der Einstellung und der Einstufung von Beamten und sonstigen Bediensteten des Europäischen Parlaments (Beschluss des Generalsekretärs des Europäischen Parlaments vom 17. Oktober 2014).

1 4 0 1 Sonstige Bedienstete — Sicherheit*Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
39 993 000	959 832	40 952 832

KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNES PERSONAL (Fortsetzung)**1 4 0** (Fortsetzung)

1 4 0 1 (Fortsetzung)

Erläuterungen

Diese Mittel decken hauptsächlich die Bezüge, einschließlich Zulagen und Vergütungen, der Vertragsbediensteten und der Vertragsbediensteten für Hilfstätigkeiten, die in der für die Sicherheit zuständigen Generaldirektion beschäftigt sind und Aufgaben im Zusammenhang mit der Sicherheit von Personen und Gütern, der Informationssicherheit und der Risikobewertung wahrnehmen, sowie die Auswirkungen der Berichtigungskoeffizienten auf ihre Bezüge.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 500 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union (Titel IV).

Allgemeine Durchführungsbestimmungen zu den Auswahl- und Ausleseverfahren, der Einstellung und der Einstufung von Beamten und sonstigen Bediensteten des Europäischen Parlaments (Beschluss des Generalsekretärs des Europäischen Parlaments vom 17. Oktober 2014).

1 4 0 2 Sonstige Bedienstete — Fahrer im Generalsekretariat

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
7 600 000	182 400	7 782 400

Erläuterungen

Diese Mittel decken hauptsächlich die Bezüge, einschließlich Zulagen und Vergütungen, der Vertragsbediensteten und der Vertragsbediensteten für Hilfstätigkeiten, die als Fahrer im Generalsekretariat oder als Koordinatoren der Fahrer beschäftigt sind, sowie die Auswirkungen der Berichtigungskoeffizienten auf ihre Bezüge.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 100 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union (Titel IV).

Allgemeine Durchführungsbestimmungen zu den Auswahl- und Ausleseverfahren, der Einstellung und der Einstufung von Beamten und sonstigen Bediensteten des Europäischen Parlaments (Beschluss des Generalsekretärs des Europäischen Parlaments vom 17. Oktober 2014).

EUROPÄISCHES PARLAMENT

KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNES PERSONAL (Fortsetzung)**1 4 0** (Fortsetzung)**1 4 0 4** Praktika, abgeordnete nationale Sachverständige, Austausch von Beamten und Studienaufenthalte*Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
10 262 000	240 288	10 502 288

Erläuterungen

Diese Mittel decken:

- die Vergütung für die Praktikanten mit Abschluss (Stipendien), einschließlich eventueller Haushaltszulagen,
- die Reisekosten der Praktikanten,
- die zusätzlichen Kosten, die in unmittelbarem Zusammenhang mit ihrer Behinderung stehen,
- die Ausgaben für die Kranken- und Unfallversicherung der Praktikanten,
- die Ausgaben im Zusammenhang mit der Organisation von Informations- oder Fortbildungsveranstaltungen für die Praktikanten,
- die Zahlung eines Zuschusses an den Praktikumsausschuss für Schuman-Praktika,
- die Ausgaben, die aufgrund des Austauschs von Personal zwischen dem Europäischen Parlaments und dem öffentlichen Dienst der Mitgliedstaaten, der Bewerberländer oder anderer in der Regelung genannter internationaler Organisationen entstehen,
- die Kosten im Zusammenhang mit der Abordnung nationaler Sachverständiger zum Europäischen Parlament, insbesondere die an diese gezahlten Vergütungen und Reisekosten,
- die Ausgaben für die Unfallversicherung der abgeordneten nationalen Sachverständigen,
- die Vergütungen bei Studienaufenthalten,
- die Organisation von Ausbildungsprogrammen für Konferenzdolmetscher und Übersetzer, unter anderem in Zusammenarbeit mit Ausbildungsstätten für Dolmetscher und Übersetzer ausbildenden Hochschulen sowie Stipendien für die Ausbildung und berufliche Fortbildung von Dolmetschern und Übersetzern, den Kauf didaktischer Hilfsmittel und die damit verbundenen Nebenkosten.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 5 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Beschluss des Präsidiums des Europäischen Parlaments vom 7. März 2005 über die Regelung für die Zurverfügungstellung von Beamten des Europäischen Parlaments und Bediensteten auf Zeit der Fraktionen an nationale Verwaltungen, diesen gleichgestellte Einrichtungen und internationale Organisationen.

Beschluss des Präsidiums des Europäischen Parlaments vom 4. Mai 2009 über die Regelung für die Abordnung nationaler Sachverständiger zum Europäischen Parlament.

Beschluss des Generalsekretärs des Europäischen Parlaments vom 18. Juni 2019 über die interne Regelung über Praktika und Studienaufenthalte beim Generalsekretariat des Europäischen Parlaments.

KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNES PERSONAL (Fortsetzung)**1 4 0** (Fortsetzung)

1 4 0 5 Ausgaben für Dolmetschleistungen

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
50 395 000	1 153 080	51 548 080

Erläuterungen

Diese Mittel dienen zur Deckung folgender Ausgaben:

- Vergütungen und vergleichbare Entschädigungen, Sozialabgaben, Reisekosten und andere Kosten für Vertrags-Konferenzdolmetscher, die vom Europäischen Parlament für vom Europäischen Parlament anberaumte Sitzungen für den eigenen Bedarf oder den Bedarf anderer Organe oder Stellen verpflichtet werden, wenn die erforderlichen Leistungen nicht von als Beamte oder Bedienstete auf Zeit beschäftigten Dolmetschern des Europäischen Parlaments erbracht werden können,
- Ausgaben für Konferenzleiharbeitsfirmen, Konferenztechniker und Konferenzoperateure für die vorgenannten Sitzungen, wenn die erforderlichen Dienstleistungen nicht von Beamten, Bediensteten auf Zeit oder sonstigen Bediensteten des Europäischen Parlaments erbracht werden können,
- Kosten im Zusammenhang mit Leistungen, die von Dolmetschern, die bei regionalen, nationalen oder internationalen Institutionen beschäftigt sind, gegenüber dem Europäischen Parlament erbracht werden,
- Kosten für Tätigkeiten im Zusammenhang mit Dolmetschleistungen, insbesondere Kosten im Zusammenhang mit der Vorbereitung von Sitzungen, der Ausbildung und der Auswahl von Dolmetschern,
- Gebühren, die die Kommission für die Verwaltung der Zahlungen an die Konferenzdolmetscher erhebt.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 2 600 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Übereinkommen über die Arbeitsbedingungen und Vergütungen der Vertrags-Konferenzdolmetscher (AIC) (und dessen Durchführungsbestimmungen) vom 28. Juli 1999 in der am 13. Oktober 2004 ergänzten und am 31. Juli 2008 überarbeiteten Fassung.

EUROPÄISCHES PARLAMENT

TITEL 2**GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNG UND VERSCHIEDENE SACHAUSGABEN****KAPITEL 2 0 — GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	Gebäude			
2 0 0 0	Mieten			
	Nichtgetrennte Mittel	25 204 212		25 204 212
2 0 0 1	Erbpachtzahlungen			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
2 0 0 3	Erwerb von Immobilien			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
2 0 0 7	Errichtung von Gebäuden und Herrichtung der Diensträume			
	Nichtgetrennte Mittel	95 010 000		95 010 000
2 0 0 8	Besondere Ausgaben für Gebäudeverwaltung			
	Nichtgetrennte Mittel	6 319 000		6 319 000
	<i>Artikel 2 0 0 — Insgesamt</i>	126 533 212		126 533 212
2 0 2	Ausgaben für Gebäude			
2 0 2 2	Unterhaltung, Wartung, Betrieb und Reinigung der Gebäude			
	Nichtgetrennte Mittel	68 170 000		68 170 000
2 0 2 4	Energieverbrauch			
	Nichtgetrennte Mittel	17 435 000	20 320 000	37 755 000
2 0 2 6	Sicherheit und Bewachung der Gebäude			
	Nichtgetrennte Mittel	16 300 000		16 300 000
2 0 2 8	Versicherungskosten			
	Nichtgetrennte Mittel	5 100 000		5 100 000
	<i>Artikel 2 0 2 — Insgesamt</i>	107 005 000	20 320 000	127 325 000
	KAPITEL 2 0 — TOTAL	233 538 212	20 320 000	253 858 212

KAPITEL 2 1 — INFORMATIK, AUSTRÜSTUNG UND MOBILIAR

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	Datenverarbeitung und Telekommunikation			
2 1 0 0	Datenverarbeitung und Telekommunikation — Üblicher Geschäftsbetrieb — Operationen			
	Nichtgetrennte Mittel	29 845 000		29 845 000
2 1 0 1	Datenverarbeitung und Telekommunikation — Üblicher Geschäftsbetrieb — Infrastruktur			
	Nichtgetrennte Mittel	31 181 836		31 181 836
2 1 0 2	Datenverarbeitung und Telekommunikation — üblicher Geschäftsbetrieb — allgemeine Unterstützung der Nutzer			
	Nichtgetrennte Mittel	16 376 000		16 376 000
2 1 0 3	Datenverarbeitung und Telekommunikation — Üblicher Geschäftsbetrieb — Unterhaltung der IKT-Anwendungen			
	Nichtgetrennte Mittel	30 540 850		30 540 850
2 1 0 4	Datenverarbeitung und Telekommunikation — Infrastrukturinvestitionen			
	Nichtgetrennte Mittel	18 090 100		18 090 100
2 1 0 5	Datenverarbeitung und Telekommunikation — Investitionen in Projekte			
	Nichtgetrennte Mittel	34 538 500		34 538 500
	<i>Artikel 2 1 0 — Insgesamt</i>	160 572 286		160 572 286
2 1 2	Mobiliar			
	Nichtgetrennte Mittel	5 630 000		5 630 000
2 1 4	Material und technische Anlagen			
	Nichtgetrennte Mittel	27 131 500		27 131 500
2 1 6	Beförderung von Abgeordneten und sonstigen Personen sowie von Gütern			
	Nichtgetrennte Mittel	5 065 000		5 065 000
	KAPITEL 2 1 — TOTAL	198 398 786		198 398 786

TITEL 2**GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNG UND VERSCHIEDENE SACHAUSGABEN***Erläuterungen*

Da die Versicherungsgesellschaften den Versicherungsschutz gekündigt haben, muss das Risiko von Arbeitskämpfen und Terroranschlägen für die Gebäude des Europäischen Parlaments im Gesamthaushalt der Union abgedeckt werden.

Die Mittelansätze dieses Titels decken folglich alle Ausgaben im Zusammenhang mit Schäden ab, die aus Arbeitskämpfen und Terroranschlägen resultieren.

KAPITEL 2 0 — Gebäude und Nebenkosten**2 0 2 Ausgaben für Gebäude****2 0 2 4 Energieverbrauch**

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
17 435 000	20 320 000	37 755 000

Erläuterungen

Diese Mittel dienen unter anderem zur Deckung der Kosten für den Verbrauch von Wasser, Gas, Strom und Heizung.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 150 000 EUR veranschlagt.

EUROPÄISCHES PARLAMENT

TITEL 4

AUSGABEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER DURCHFÜHRUNG SPEZIFISCHER AUFGABEN DURCH DAS ORGAN

KAPITEL 4 0 — BESONDERE AUSGABEN EINIGER ORGANE UND EINRICHTUNGEN

KAPITEL 4 2 — AUSGABEN FÜR PARLAMENTARISCHE ASSISTENZ

KAPITEL 4 4 — SITZUNGEN UND ANDERE AKTIVITÄTEN VON MITGLIEDERN UND EHEMALIGEN MITGLIEDERN

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	Verwaltungsausgaben und Ausgaben im Zusammenhang mit den politischen Tätigkeiten und Informationstätigkeiten der Fraktionen und der fraktionslosen Mitglieder			
	Nichtgetrennte Mittel	66 000 000		66 000 000
4 0 2	Finanzierung der politischen Parteien auf europäischer Ebene			
	Nichtgetrennte Mittel	46 000 000		46 000 000
4 0 3	Finanzierung der politischen Stiftungen auf europäischer Ebene			
	Nichtgetrennte Mittel	23 000 000		23 000 000
	KAPITEL 4 0 — TOTAL	135 000 000		135 000 000
	KAPITEL 4 2			
4 2 2	Ausgaben für parlamentarische Assistenz			
	Nichtgetrennte Mittel	215 911 000	5 181 864	221 092 864
	KAPITEL 4 2 — TOTAL	215 911 000	5 181 864	221 092 864
	KAPITEL 4 4			
4 4 0	Kosten für Sitzungen und andere Aktivitäten von ehemaligen Mitgliedern			
	Nichtgetrennte Mittel	260 000		260 000
4 4 2	Kosten für Sitzungen und andere Aktivitäten der Europäischen Parlamentarischen Gesellschaft			
	Nichtgetrennte Mittel	260 000		260 000
	KAPITEL 4 4 — TOTAL	520 000		520 000
	Titel 4 — Insgesamt	351 431 000	5 181 864	356 612 864

TITEL 4**AUSGABEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER DURCHFÜHRUNG SPEZIFISCHER AUFGABEN DURCH DAS ORGAN****KAPITEL 4 2 — AUSGABEN FÜR PARLAMENTARISCHE ASSISTENZ****4 2 2 Ausgaben für parlamentarische Assistenz***Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
215 911 000	5 181 864	221 092 864

Erläuterungen

Diese Mittel decken:

- die Kosten, die durch für die parlamentarische Unterstützung der Mitglieder zuständige Mitarbeiter und Dienstleister sowie seitens der Zahlstellen entstehen,
- die Kosten der Dienstreisen und Fortbildungen (externe Kurse) der akkreditierten parlamentarischen Assistenten sowie die Ausgaben im Zusammenhang mit möglichen Ausgleichszahlungen für durch ihre Dienstreisen und Reisen verursachte CO₂-Emissionen,
- die Kursdifferenzen zulasten des Haushalts des Europäischen Parlaments gemäß den Bestimmungen über die Rückerstattung der Kosten für parlamentarische Assistenz sowie die Kosten für die Erbringung von Dienstleistungen zur Unterstützung der Verwaltung der parlamentarischen Assistenz,
- die Vergütung für die Praktikanten mit Abschluss (Stipendien),
- die Entschädigung für Studienaufenthalte bei Mitgliedern,
- die Reisekosten der Praktikanten und Studienbesucher der Mitglieder,
- die Ausgaben für die Kranken- und Unfallversicherung der Praktikanten und Studienbesucher der Mitglieder,
- die Ausgaben im Zusammenhang mit der Organisation von Informations- oder Fortbildungsveranstaltungen für die Praktikanten.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 775 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere Artikel 21.

Durchführungsbestimmungen zum Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere die Artikel 33 bis 44.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union, insbesondere Artikel 5a und Artikel 125 bis 139.

EUROPÄISCHES PARLAMENT

KAPITEL 4 2 — AUSGABEN FÜR PARLAMENTARISCHE ASSISTENZ *(Fortsetzung)*

4 2 2 *(Fortsetzung)*

Beschluss des Präsidiums des Europäischen Parlaments vom 14. April 2014 über Durchführungsbestimmungen zu Titel VII der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Beschluss des Präsidiums des Europäischen Parlaments vom 10. Dezember 2018 über die Regelung betreffend die Praktikanten der Mitglieder.

Beschluss des Generalsekretärs des Europäischen Parlaments vom 18. Juni 2019 über die interne Regelung über Praktika und Studienaufenthalte beim Generalsekretariat des Europäischen Parlaments.

EINZELPLAN III

KOMMISSION

KOMMISSION

AUSGABEN

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
01	FORSCHUNG UND INNOVATION	13 236 770 624	13 558 016 676			13 236 770 624	13 558 016 676
02	STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU	5 506 694 851	4 853 018 709	1 800 000	1 800 000	5 508 494 851	4 854 818 709
	Reserven (30 02 02)	2 487 000	2 487 000	- 1 800 000	- 1 800 000	687 000	687 000
		5 509 181 851	4 855 505 709			5 509 181 851	4 855 505 709
03	BINNENMARKT	952 519 960	903 584 361	70 000 000		1 022 519 960	903 584 361
	Reserven (30 02 02)	69 000	69 000			69 000	69 000
		952 588 960	903 653 361	70 000 000		1 022 588 960	903 653 361
04	WELTRAUM	2 076 537 905	2 156 359 905			2 076 537 905	2 156 359 905
05	REGIONALE ENTWICKLUNG UND ZUSAMMENHALT	44 989 769 922	42 651 471 185			44 989 769 922	42 651 471 185
06	AUFBAU UND RESILIZENZ	1 508 039 285	1 092 578 376	132 339 459	- 129 184 830	1 640 378 744	963 393 546
07	IN MENSCHEN INVESTIEREN, SOZIALER ZUSAMMENHALT UND WERTE	21 146 568 658	18 308 722 097	- 1 525 000		21 145 043 658	18 308 722 097
08	LANDWIRTSCHAFT UND MEERESPOLITIK	54 416 041 928	56 002 672 390		- 775 000 000	54 416 041 928	55 227 672 390
	Reserven (30 02 02)	4 250 000	4 250 000			4 250 000	4 250 000
		54 420 291 928	56 006 922 390		- 775 000 000	54 420 291 928	55 231 922 390
09	UMWELT- UND KLIMASCHUTZ	2 260 820 131	594 844 448			2 260 820 131	594 844 448
10	MIGRATION	1 472 243 979	1 521 432 601			1 472 243 979	1 521 432 601
11	GRENZMANAGEMENT	1 886 043 021	1 731 125 361			1 886 043 021	1 731 125 361
	Reserven (30 02 02)	1 713 000	1 713 000			1 713 000	1 713 000
		1 887 756 021	1 732 838 361			1 887 756 021	1 732 838 361

KOMMISSION

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
12	SICHERHEIT	618 895 774	567 259 774	700 000		619 595 774	567 259 774
	Reserven (30 02 02)	15 987 411	15 987 411			15 987 411	15 987 411
		634 883 185	583 247 185	700 000		635 583 185	583 247 185
13	VERTEIDIGUNG	1 177 444 514	654 614 000			1 177 444 514	654 614 000
14	AUSWÄRTIGES HANDELN	15 158 937 445	10 544 347 150			15 158 937 445	10 544 347 150
15	HERANFÜHRUNGSHILFE	2 011 505 473	2 371 704 787			2 011 505 473	2 371 704 787
16	AUSGABEN AUßERHALB DER IM MEHRJÄHRIGEN FINANZRAHMEN FESTGELEGTE OBERGRENZEN	50 000 000	75 000 000			50 000 000	75 000 000
20	VERWALTUNGS-AUSGABEN DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION	3 868 129 450	3 868 229 450	11 700 000	11 700 000	3 879 829 450	3 879 929 450
21	EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE	2 331 236 116	2 331 236 116	87 067 538	87 067 538	2 418 303 654	2 418 303 654
30	RESERVEN	2 749 170 382	2 547 838 000			2 749 170 382	2 547 838 000
	Insgesamt (ohne Reserven)	177 417 369 418	166 334 055 386	302 081 997	- 803 617 292	177 719 451 415	165 530 438 094
	Reserven: 30 02 02	24 506 411	24 506 411	- 1 800 000	- 1 800 000	22 706 411	22 706 411

KOMMISSION

TITEL 02

STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU

TITEL 02
STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
02 01	VERWALTUNGSBEZOGENE UNTERSTÜTZUNGS- AUSGABEN DES CLUSTERS „STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU“	41 288 000	41 288 000			41 288 000	41 288 000
02 02	FONDS „INVESTEU“	1 195 627 000	1 031 432 172			1 195 627 000	1 031 432 172
02 03	FAZILITÄT „CONNECTING EUROPE“ (CEF)	2 821 856 950	2 712 723 035	1 800 000	1 800 000	2 823 656 950	2 714 523 035
02 04	PROGRAMM „DIGITALE EUROPA“	1 227 225 377	828 000 703			1 227 225 377	828 000 703
02 10	DEZENTRALE AGENTUREN	190 237 250	190 237 250			190 237 250	190 237 250
	<i>Reserven (30 02 02)</i>	2 487 000	2 487 000	- 1 800 000	- 1 800 000	687 000	687 000
		192 724 250	192 724 250	- 1 800 000	- 1 800 000	190 924 250	190 924 250
02 20	PILOTPROJEKTE, VORBEREITENDE MAßNAHMEN, MAßNAHMEN ZUR ERFÜLLUNG VON AUFGABEN, DIE SICH AUS DEN INSTITUTIONELLEN BEFUGNISSEN DER KOMMISSION ERGEBEN, UND SONSTIGE MAßNAHMEN	30 460 274	49 337 549			30 460 274	49 337 549
	Titel 02 — Insgesamt	5 506 694 851	4 853 018 709	1 800 000	1 800 000	5 508 494 851	4 854 818 709
	Reserven (30 02 02)	2 487 000	2 487 000	- 1 800 000	- 1 800 000	687 000	687 000
	Insgesamt + reserve	5 509 181 851	4 855 505 709			5 509 181 851	4 855 505 709

KOMMISSION
TITEL 02 — STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU

TITEL 02
STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU

KAPITEL 02 03 — FAZILITÄT „CONNECTING EUROPE“ (CEF)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
02 03	FAZILITÄT „CONNECTING EUROPE“ (CEF)							
02 03 01	Fazilität „Connecting Europe“ (CEF) — Verkehr	1	1 748 962 023	858 700 000	1 800 000	1 800 000	1 750 762 023	860 500 000
02 03 02	Fazilität „Connecting Europe“ (CEF) — Energie	1	795 674 488	245 580 000			795 674 488	245 580 000
02 03 03	Fazilität „Connecting Europe“ (CEF) — Digitales							
02 03 03 01	Fazilität „Connecting Europe“ (CEF) — Digitales	1	277 220 439	164 183 100			277 220 439	164 183 100
02 03 03 02	Gemeinsames Unternehmen für europäisches Hochleistungsrechnen (EuroHPC)	1	p.m.	30 000 000			p.m.	30 000 000
	<i>Artikel 02 03 03 — Zwischensumme</i>		277 220 439	194 183 100			277 220 439	194 183 100
02 03 99	Abschluss früherer Programme und Tätigkeiten							
02 03 99 01	Abschluss früherer Programme der Fazilität „Connecting Europe“ (CEF) — Tätigkeiten im Bereich Verkehr (aus der Zeit vor 2021)	1	p.m.	1 018 500 000			p.m.	1 018 500 000
02 03 99 02	Abschluss früherer Programme der Fazilität „Connecting Europe“ (CEF) — Tätigkeiten im Bereich Energie (aus der Zeit vor 2021)	1	p.m.	300 000 000			p.m.	300 000 000
02 03 99 03	Abschluss früherer Programme der Fazilität „Connecting Europe“ (CEF) — IKT (aus der Zeit vor 2021)	1	p.m.	57 159 935			p.m.	57 159 935

KAPITEL 02 03 — FAZILITÄT „CONNECTING EUROPE“ (CEF) (Fortsetzung)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
02 03 99	(Fortsetzung)							
02 03 99 04	Abschluss früherer Energievorhaben zur Konjunkturbelebung (2007-2013)	1	p.m.	38 600 000			p.m.	38 600 000
02 03 99 05	Abschluss des Gemeinschaftsprogramms „Mehr Sicherheit im Internet — Förderung der sichereren Nutzung des Internets und neuer Online- Technologien“ (2007-2013)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 02 03 99 — Zwischensumme		p.m.	1 414 259 935			p.m.	1 414 259 935
	Kapitel 02 03 — Insgesamt		2 821 856 950	2 712 723 035	1 800 000	1 800 000	2 823 656 950	2 714 523 035

Erläuterungen

Die in diesem Kapitel eingestellten Mittel dienen der Finanzierung von Maßnahmen zum Ausbau und zur Modernisierung der transeuropäischen Netze in den Bereichen Verkehr, Energie und Digitales und zur Erleichterung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit im Bereich der erneuerbaren Energien unter Berücksichtigung der langfristigen Dekarbonisierungsverpflichtungen und unter Nutzung von Synergien zwischen den Bereichen.

Gemäß den Artikeln 21, 22 und 24 der Haushaltsordnung werden mit dem Einsetzen der Beiträge von Drittländern (EFTA-Staaten gemäß dem Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, Kandidatenländer und gegebenenfalls potenzielle Kandidaten des Westbalkans oder andere Drittländer) für ihre Beteiligung an Unionsprogrammen sowie anderer zweckgebundener Einnahmen in den Einnahmenteil entsprechende zusätzliche Mittel unter diesem Kapitel bereitgestellt und können ausgeführt werden.

Die entsprechenden veranschlagten Beträge sowie die zugehörigen Artikel oder Posten des Einnahmenplans werden nach Möglichkeit in den betreffenden Haushaltslinien angegeben.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU) 2021/1153 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 7. Juli 2021 zur Schaffung der Fazilität „Connecting Europe“ und zur Aufhebung der Verordnungen (EU) Nr. 1316/2013 und (EU) Nr. 283/2014 (ABl. L 249 vom 14.7.2021, S. 38).

KOMMISSION
TITEL 02 — STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU

KAPITEL 02 03 — FAZILITÄT „CONNECTING EUROPE“ (CEF) (Fortsetzung)

02 03 01 Fazilität „Connecting Europe“ (CEF) — Verkehr

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
1 748 962 023	858 700 000	1 800 000	1 800 000	1 750 762 023	860 500 000

Erläuterungen

Die in diesem Artikel veranschlagten Mittel sollen der Finanzierung von Maßnahmen dienen, die zur Entwicklung von Vorhaben von gemeinsamem Interesse in Bezug auf effiziente, miteinander verbundene und multimodale Netze und Infrastrukturen für eine intelligente, interoperable, nachhaltige, inklusive, zugängliche, sichere und geschützte Mobilität beitragen sollen. Diese Vorhaben werden hauptsächlich durch Aufforderungen zur Einreichung von Vorschlägen im Rahmen der mehrjährigen Arbeitsprogramme verwirklicht, die Finanzierungsbeschlüsse im Sinne des Artikels 110 der Haushaltsordnung darstellen.

Diese Mittel unterstützen Maßnahmen, die die langfristigen Verpflichtungen der Union im Bereich Dekarbonisierung berücksichtigen. Die Umsetzung erfolgt in Form von Studien, Arbeiten und anderen begleitenden Maßnahmen, die für die Verwaltung und Durchführung des CEF erforderlich sind, gemäß sektorspezifischen Leitlinien, wie den TEN-V-Leitlinien.

Förderfähig sind Maßnahmen, die die Entwicklung effizienter, miteinander verbundener und multimodaler Schienen-, Binnenwasserstraßen-, Seehafen- und Straßenverkehrsnetze entlang dem TEN-V-Kernnetz sowie grenzüberschreitende Verbindungen, Seehäfen und Binnenhäfen im TEN-V-Gesamtnetz betreffen. Ferner werden Vorhaben im Bereich intelligente, interoperable, nachhaltige, multimodale, inklusive, zugängliche, sichere und geschützte Mobilität unterstützt, wie Meeresautobahnen, Telematikanwendungssysteme für alle Verkehrsträger, neue Technologien und Innovation mit dem besonderen Schwerpunkt Infrastrukturen für alternative Kraftstoffe, Maßnahmen zur Beseitigung von Interoperabilitätshindernissen und Maßnahmen zur Verbesserung der Zugänglichkeit und Resilienz der Verkehrsinfrastruktur.

Im Einklang mit Artikel 22 Absatz 1 der Haushaltsordnung können zweckgebundene Einnahmen zur Bereitstellung zusätzlicher Mittel bei dieser Haushaltlinie führen.

KOMMISSION
TITEL 02 — STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU

KAPITEL 02 10 — DEZENTRALE AGENTUREN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
02 10	DEZENTRALE AGENTUREN							
02 10 01	Agentur der Europäischen Union für Flugsicherheit (EASA)	1	37 325 380	37 325 380			37 325 380	37 325 380
	Reserven (30 02 02)		1 800 000	1 800 000	- 1 800 000	- 1 800 000	p.m.	p.m.
			39 125 380	39 125 380	- 1 800 000	- 1 800 000	37 325 380	37 325 380
02 10 02	Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs (EMSA)	1	82 696 601	82 696 601			82 696 601	82 696 601
02 10 03	Eisenbahnagentur der Europäischen Union (ERA)	1	26 164 199	26 164 199			26 164 199	26 164 199
02 10 04	Agentur der Europäischen Union für Cybersicherheit (ENISA)	1	22 283 440	22 283 440			22 283 440	22 283 440
	Reserven (30 02 02)		610 000	610 000			610 000	610 000
			22 893 440	22 893 440			22 893 440	22 893 440
02 10 05	Agentur zur Unterstützung des GEREK (GEREK-Büro)	1	7 337 683	7 337 683			7 337 683	7 337 683
02 10 06	Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit der Energierегulierungsbehörden (ACER)	1	14 429 947	14 429 947			14 429 947	14 429 947
	Reserven (30 02 02)		77 000	77 000			77 000	77 000
			14 506 947	14 506 947			14 506 947	14 506 947
	Kapitel 02 10 — Insgesamt		190 237 250	190 237 250			190 237 250	190 237 250
	Reserven (30 02 02)		2 487 000	2 487 000	- 1 800 000	- 1 800 000	687 000	687 000
	Insgesamt + reserve		192 724 250	192 724 250	- 1 800 000	- 1 800 000	190 924 250	190 924 250

Erläuterungen

Die in diesem Kapitel eingestellten Mittel sind zur Deckung der Personal- und Verwaltungsausgaben der dezentralen Agenturen (Titel 1 und 2) und gegebenenfalls ihrer operativen Ausgaben im Zusammenhang mit dem Arbeitsprogramm (Titel 3) bestimmt.

Die Stellenpläne der Agenturen sind im Anhang „Stellenplan“ zu diesem Einzelplan enthalten.

Die Agenturen müssen das Europäische Parlament und den Rat über Mittelübertragungen zwischen operativen Linien und Linien für Verwaltungsausgaben unterrichten.

KOMMISSION
TITEL 02 — STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU

KAPITEL 02 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)

Gemäß den Artikeln 21, 22 und 24 der Haushaltsordnung werden mit dem Einsetzen der Beiträge von Drittländern (EFTA-Staaten gemäß dem Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, Kandidatenländer und gegebenenfalls potenzielle Kandidaten des Westbalkans oder andere Drittländer) für ihre Beteiligung an Unionsprogrammen, von Beträgen, die gemäß Artikel 17 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/715 der Kommission vom 18. Dezember 2018 über die Rahmenfinanzregelung für gemäß dem AEUV und dem Euratom-Vertrag geschaffene Einrichtungen nach Artikel 70 der Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 122 vom 10.5.2019, S. 1) zurückgezahlt wurden, sowie anderer zweckgebundener Einnahmen in den Einnahmenteil entsprechende zusätzliche Mittel in diesem Kapitel bereitgestellt und können ausgeführt werden.

Die entsprechenden veranschlagten Beträge sowie die zugehörigen Artikel oder Posten des Einnahmenplans werden nach Möglichkeit in den betreffenden Haushaltslinien angegeben.

02 10 01 **Agentur der Europäischen Union für Flugsicherheit (EASA)**

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
02 10 01	37 325 380	37 325 380			37 325 380	37 325 380
Reserven (30 02 02)	1 800 000	1 800 000	- 1 800 000	- 1 800 000	p.m.	p.m.
Insgesamt	39 125 380	39 125 380	- 1 800 000	- 1 800 000	37 325 380	37 325 380

Erläuterungen

Die EASA ist die Agentur der Europäischen Union für Flugsicherheit. Ihr Auftrag besteht darin, das höchste gemeinsame Sicherheitsniveau für die Bürgerinnen und Bürger der Union und das höchste gemeinsame Umweltschutzniveau zu gewährleisten, ein einziges Regulierungs- und Zertifizierungsverfahren unter den Mitgliedstaaten einzurichten, den Luftverkehrsbinnenmarkt zu fördern und gleiche Wettbewerbsbedingungen zu schaffen sowie mit anderen internationalen Luftfahrtorganisationen und Regulierungsbehörden zusammenzuarbeiten.

Zu den wichtigsten Tätigkeiten der EASA gehören die Erhebung und Auswertung von sicherheitsrelevanten Informationen und Leistungsdaten zwecks Aufstellung strategischer Aktionspläne, die Zertifizierung von Luftverkehrssprodukten und die Zulassung von Organisationen in allen Bereichen der Luftfahrt (Konstruktion, Produktion, Instandhaltung, Ausbildung, Flugverkehrsmanagement usw.), die Ausarbeitung von Regelungen zur Festlegung gemeinsamer Standards für die Luftfahrt in Europa sowie die Überwachung und Kontrolle der wirksamen Umsetzung dieser Standards in den Mitgliedstaaten und in den Nachbarstaaten der Union, die Luftverkehrsabkommen mit der Union unterzeichnet haben.

Die von der EASA wahrgenommenen Aufgaben decken das gesamte Spektrum der Unionsvorschriften für die Flugsicherheit ab und haben eine wichtige internationale Komponente, da die EASA den gesetzlich verankerten Auftrag hat, mit internationalen Akteuren zusammenzuarbeiten, um weltweit das höchstmögliche Sicherheitsniveau für Bürgerinnen und Bürger der EU zu erreichen (z. B. EU-Flugsicherheitsliste, Genehmigungen für Drittlandsbetreiber und Durchführung von Programmen für die technische Unterstützung von Drittländern). Die 2002 errichtete EASA beschäftigt über 800 Luftverkehrsexperten und Verwaltungsmitarbeitern. Die EASA hat 31 Mitgliedstaaten (27 EU-Mitgliedstaaten + Schweiz, Island, Norwegen und Liechtenstein). Sie unterhält vier Büros in Drittstaaten: Montreal, Washington, Peking und Singapur. Die Hauptquellen für ihren Haushalt sind typischerweise Gebühren und Entgelte (64 %), ein Beitrag der Union (23 %), zweckgebundene Mittel (11 %) und Beiträge von Drittländern (2 %).

KAPITEL 02 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)**02 10 01** (Fortsetzung)

Unionsbeitrag insgesamt	39 678 000
davon Betrag aus der Einziehung von Überschüssen (Artikel 6 6 2 des Einnahmenplans)	2 352 620
Im Haushaltsplan ausgewiesener Betrag	37 325 380

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans)

EFTA-EWR	9 36 867 6 6 0 0
----------	------------------

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU) 2018/1139 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2018 zur Festlegung gemeinsamer Vorschriften für die Zivilluftfahrt und zur Errichtung einer Agentur der Europäischen Union für Flugsicherheit sowie zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 2111/2005, (EG) Nr. 1008/2008, (EU) Nr. 996/2010, (EU) Nr. 376/2014 und der Richtlinien 2014/30/EU und 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates, und zur Aufhebung der Verordnungen (EG) Nr. 552/2004 und (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates und der Verordnung (EWG) Nr. 3922/91 des Rates (ABl. L 212 vom 22.8.2018, S. 1).

Verweise

Verordnung (EG) Nr. 1032/2006 der Kommission vom 6. Juli 2006 zur Festlegung der Anforderungen an automatische Systeme zum Austausch von Flugdaten für die Benachrichtigung, Koordinierung und Übergabe von Flügen zwischen Flugverkehrskontrollstellen (ABl. L 186 vom 7.7.2006, S. 27).

Verordnung (EG) Nr. 1033/2006 der Kommission vom 4. Juli 2006 zur Festlegung der Anforderungen zu den Verfahren für Flugpläne bei der Flugvorbereitung im Rahmen des einheitlichen europäischen Luftraums (ABl. L 186 vom 7.7.2006, S. 46).

Verordnung (EG) Nr. 633/2007 der Kommission vom 7. Juni 2007 zur Festlegung der Anforderungen an die Anwendung eines Flugnachrichten-Übertragungsprotokolls für die Benachrichtigung, Koordinierung und Übergabe von Flügen zwischen Flugverkehrskontrollstellen (ABl. L 146 vom 8.6.2007, S. 7).

Verordnung (EG) Nr. 29/2009 der Kommission vom 16. Januar 2009 zur Festlegung der Anforderungen an Datalink-Dienste im einheitlichen europäischen Luftraum (ABl. L 13 vom 17.1.2009, S. 3).

Verordnung (EG) Nr. 262/2009 der Kommission vom 30. März 2009 zur Festlegung der Anforderungen für die koordinierte Zuweisung und Nutzung von Modus-S-Abfragecodes im einheitlichen europäischen Luftraum (ABl. L 84 vom 31.3.2009, S. 20).

Verordnung (EU) Nr. 73/2010 der Kommission vom 26. Januar 2010 zur Festlegung der qualitativen Anforderungen an Luftfahrtdaten und Luftfahrtinformationen für den einheitlichen europäischen Luftraum (ABl. L 23 vom 27.1.2010, S. 6).

Verordnung (EU) Nr. 1178/2011 der Kommission vom 3. November 2011 zur Festlegung technischer Vorschriften und von Verwaltungsverfahren in Bezug auf das fliegende Personal in der Zivilluftfahrt gemäß der Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 311 vom 25.11.2011, S. 1).

KOMMISSION
TITEL 02 — STRATEGISCHE INVESTITIONEN DER EU

KAPITEL 02 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)

02 10 01 (Fortsetzung)

Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1206/2011 der Kommission vom 22. November 2011 zur Festlegung der Anforderungen an die Luftfahrzeugidentifizierung für die Überwachung im einheitlichen europäischen Luftraum (ABl. L 305 vom 23.11.2011, S. 23).

Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1207/2011 der Kommission vom 22. November 2011 zur Festlegung der Anforderungen an die Leistung und die Interoperabilität der Überwachung im einheitlichen europäischen Luftraum (ABl. L 305 vom 23.11.2011, S. 35).

Durchführungsverordnung (EU) Nr. 646/2012 der Kommission vom 16. Juli 2012 mit Bestimmungen über Geldbußen und Zwangsgelder gemäß der Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 187 vom 17.7.2012, S. 29).

Verordnung (EU) Nr. 748/2012 der Kommission vom 3. August 2012 zur Festlegung der Durchführungsbestimmungen für die Erteilung von Lufttüchtigkeits- und Umweltzeugnissen für Luftfahrzeuge und zugehörige Produkte, Bau- und Ausrüstungsteile sowie für die Zulassung von Entwicklungs- und Herstellungsbetrieben (ABl. L 224 vom 21.8.2012, S. 1).

Durchführungsverordnung (EU) Nr. 923/2012 der Kommission vom 26. September 2012 zur Festlegung gemeinsamer Luftverkehrsregeln und Betriebsvorschriften für Dienste und Verfahren der Flugsicherung und zur Änderung der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1035/2011 sowie der Verordnungen (EG) Nr. 1265/2007, (EG) Nr. 1794/2006, (EG) Nr. 730/2006, (EG) Nr. 1033/2006 und (EU) Nr. 255/2010 (ABl. L 281 vom 13.10.2012, S. 1).

Verordnung (EU) Nr. 965/2012 der Kommission vom 5. Oktober 2012 zur Festlegung technischer Vorschriften und von Verwaltungsverfahren in Bezug auf den Flugbetrieb gemäß der Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 296 vom 25.10.2012, S. 1).

Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1079/2012 der Kommission vom 16. November 2012 zur Festlegung der Anforderungen bezüglich des Sprachkanalabstands für den einheitlichen europäischen Luftraum (ABl. L 320 vom 17.11.2012, S. 14).

Durchführungsverordnung (EU) Nr. 628/2013 der Kommission vom 28. Juni 2013 über die Arbeitsweise der Europäischen Agentur für Flugsicherheit bei Inspektionen zur Kontrolle der Normung und für die Überwachung der Anwendung der Bestimmung der Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 736/2006 der Kommission (ABl. L 179 vom 29.6.2013, S. 46).

Verordnung (EU) Nr. 139/2014 der Kommission vom 12. Februar 2014 zur Festlegung von Anforderungen und Verwaltungsverfahren in Bezug auf Flugplätze gemäß der Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 44 vom 14.2.2014, S. 1).

Verordnung (EU) Nr. 452/2014 der Kommission vom 29. April 2014 zur Festlegung von technischen Vorschriften und Verwaltungsverfahren für den Flugbetrieb von Drittlandsbetreibern gemäß der Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 133 vom 6.5.2014, S. 12).

Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission vom 26. November 2014 über die Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit von Luftfahrzeugen und luftfahrttechnischen Erzeugnissen, Teilen und Ausrüstungen und die Erteilung von Genehmigungen für Organisationen und Personen, die diese Tätigkeiten ausführen (ABl. L 362 vom 17.12.2014, S. 1).

Verordnung (EU) 2015/340 der Kommission vom 20. Februar 2015 zur Festlegung technischer Vorschriften und von Verwaltungsverfahren in Bezug auf Lizenzen und Bescheinigungen von Fluglotsen gemäß der Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates, zur Änderung der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 923/2012 der Kommission und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 805/2011 der Kommission (ABl. L 63 vom 6.3.2015, S. 1).

KAPITEL 02 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)**02 10 01** (Fortsetzung)

Durchführungsverordnung (EU) 2017/373 der Kommission vom 1. März 2017 zur Festlegung gemeinsamer Anforderungen an Flugverkehrsmanagementanbieter und Anbieter von Flugsicherungsdiensten sowie sonstiger Funktionen des Flugverkehrsmanagementnetzes und die Aufsicht hierüber sowie zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 482/2008, der Durchführungsverordnungen (EU) Nr. 1034/2011, (EU) Nr. 1035/2011 und (EU) 2016/1377 und zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 677/2011 (ABl. L 62 vom 8.3.2017, S. 1).

Durchführungsverordnung (EU) 2018/1048 der Kommission vom 18. Juli 2018 zur Festlegung von Anforderungen an die Luftraumnutzung und von Betriebsverfahren in Bezug auf die leistungsbasierte Navigation (ABl. L 189 vom 26.7.2018, S. 3).

Durchführungsverordnung (EU) 2019/317 der Kommission vom 11. Februar 2019 zur Festlegung eines Leistungssystems und einer Gebührenregelung für den einheitlichen europäischen Luftraum und zur Aufhebung der Durchführungsverordnungen (EU) Nr. 390/2013 und (EU) Nr. 391/2013 (ABl. L 56 vom 25.2.2019, S. 1).

Delegierte Verordnung (EU) 2019/945 der Kommission vom 12. März 2019 über unbemannte Luftfahrzeugsysteme und Drittlandbetreiber unbemannter Luftfahrzeugsysteme (ABl. L 152 vom 11.6.2019, S. 1).

Durchführungsverordnung (EU) 2019/947 der Kommission vom 24. Mai 2019 über die Vorschriften und Verfahren für den Betrieb unbemannter Luftfahrzeuge (ABl. L 152 vom 11.6.2019, S. 45).

Durchführungsverordnung (EU) 2019/2153 der Kommission vom 16. Dezember 2019 über die von der Agentur der Europäischen Union für Flugsicherheit erhobenen Gebühren und Entgelte und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 319/2014 (ABl. L 327 vom 17.12.2019, S. 36).

Vorschlag der Kommission für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Gewährleistung gleicher Wettbewerbsbedingungen für einen nachhaltigen Luftverkehr (COM(2021) 561 final vom 14. Juli 2021).

KOMMISSION

TITEL 03

BINNENMARKT

TITEL 03
BINNENMARKT

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
03 01	VERWALTUNGSBEZOGENE UNTERSTÜTZUNGS- AUSGABEN DES CLUSTERS „BINNENMARKT“	29 142 000	29 142 000			29 142 000	29 142 000
03 02	BINNENMARKTPROGRAMM	585 002 000	551 435 000	73 797 689		658 799 689	551 435 000
03 03	BETRUGSBEKÄMPFUNG- PROGRAMM DER UNION	24 368 999	31 094 000			24 368 999	31 094 000
03 04	ZUSAMMENARBEIT IM BEREICH DER BESTEUERUNG (FISCALIS)	36 639 861	35 588 504			36 639 861	35 588 504
03 05	ZUSAMMENARBEIT IM ZOLLWESEN (CUSTOMS)	130 144 000	114 370 328			130 144 000	114 370 328
03 10	DEZENTRALE AGENTUREN	119 666 600	119 666 600	- 3 797 689		115 868 911	119 666 600
	<i>Reserven (30 02 02)</i>	69 000	69 000			69 000	69 000
		119 735 600	119 735 600	- 3 797 689		115 937 911	119 735 600
03 20	PILOTPROJEKTE, VORBEREITENDE MAßNAHMEN, MAßNAHMEN ZUR ERFÜLLUNG VON AUFGABEN, DIE SICH AUS DEN INSTITUTIONELLEN BEFUGNISSEN DER KOMMISSION ERGEBEN, UND SONSTIGE MAßNAHMEN	27 556 500	22 287 929			27 556 500	22 287 929
	Titel 03 — Insgesamt	952 519 960	903 584 361	70 000 000		1 022 519 960	903 584 361
	Reserven (30 02 02)	69 000	69 000			69 000	69 000
	Insgesamt + reserve	952 588 960	903 653 361	70 000 000		1 022 588 960	903 653 361

KOMMISSION
TITEL 03 — BINNENMARKT

TITEL 03
BINNENMARKT

KAPITEL 03 02 — BINNENMARKTPROGRAMM

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
03 02	BINNENMARKTPROGRAMM							
03 02 01	Den Binnenmarkt wirksamer machen							
03 02 01 01	Funktionieren und Entwicklung des Binnenmarkts für Waren und Dienstleistungen	1	28 406 000	23 000 000			28 406 000	23 000 000
03 02 01 02	Steuerungsinstrumente auf dem Gebiet des Binnenmarkts	1	5 470 000	4 100 000			5 470 000	4 100 000
03 02 01 03	Unterstützung der regulierenden Tätigkeit von TAXUD — Verwirklichung und Entwicklung des Binnenmarkts	1	3 300 000	2 204 000			3 300 000	2 204 000
03 02 01 04	Gesellschaftsrecht	1	1 000 000	769 000			1 000 000	769 000
03 02 01 05	Wettbewerbspolitik für eine gestärkte Union im digitalen Zeitalter	1	19 883 000	16 000 000			19 883 000	16 000 000
03 02 01 06	Umsetzung und Entwicklung des Binnenmarkts für Finanzdienstleistungen	1	5 350 000	5 600 000			5 350 000	5 600 000
03 02 01 07	Marktüberwachung	1	14 208 000	6 320 000			14 208 000	6 320 000
	<i>Artikel 03 02 01 — Zwischensumme</i>		77 617 000	57 993 000			77 617 000	57 993 000

KAPITEL 03 02 — BINNENMARKTPROGRAMM (Fortsetzung)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
03 02 02	Erhöhung der Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen — insbesondere KMU — und Unterstützung für den Zugang zu Märkten	1	151 450 000	67 600 000			151 450 000	67 600 000
03 02 03	Europäische Normungsprozesse und internationale Normen in den Bereichen Rechnungslegung und Abschlussprüfung							
03 02 03 01	Europäische Normungsprozesse	1	21 676 000	10 500 000			21 676 000	10 500 000
03 02 03 02	Internationale Normen in den Bereichen Rechnungslegung, nichtfinanzielle Berichterstattung und Abschlussprüfung	1	8 450 000	9 018 000			8 450 000	9 018 000
	Artikel 03 02 03 — Zwischensumme		30 126 000	19 518 000			30 126 000	19 518 000
03 02 04	Befähigung der Verbraucher und der Zivilgesellschaft sowie Gewährleistung eines hohen Verbraucherschutz- und Produktsicherheitsniveaus, einschließlich der Beteiligung der Endnutzer an der Gestaltung der Politik im Bereich der Finanzdienstleistungen							
03 02 04 01	Gewährleistung eines hohen Verbraucherschutz- und Produktsicherheitsniveaus	1	23 500 000	17 459 000			23 500 000	17 459 000
03 02 04 02	Die Beteiligung von Endnutzern an Gestaltungsprozessen der Politik im Bereich Finanzdienstleistungen	1	1 495 000	1 495 000			1 495 000	1 495 000
	Artikel 03 02 04 — Zwischensumme		24 995 000	18 954 000			24 995 000	18 954 000

KOMMISSION
TITEL 03 — BINNENMARKT

KAPITEL 03 02 — BINNENMARKTPROGRAMM (Fortsetzung)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
03 02 05	Erstellung und Verbreitung hochwertiger Statistiken über Europa	1	75 000 000	37 000 000			75 000 000	37 000 000
03 02 06	Beitrag zu hohen Standards in den Bereichen Gesundheit und Wohlergehen der Menschen, Tiergesundheit und Tierschutz, Pflanzengesundheit und Pflanzenschutz	1	225 814 000	170 000 000	73 797 689		299 611 689	170 000 000
03 02 99	Abschluss früherer Programme und Tätigkeiten							
03 02 99 01	Abschluss früherer Programme im Bereich kleine und mittlere Unternehmen, einschließlich des Programms für die Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen und KMU (COSME) (aus der Zeit vor 2021)	1	p.m.	68 100 000			p.m.	68 100 000
03 02 99 02	Kontrollen der Lebens- und Futtermittelsicherheit, Tiergesundheit, Tierschutz und Pflanzengesundheit (aus der Zeit vor 2021).	1	p.m.	50 000 000			p.m.	50 000 000
03 02 99 03	Abschluss früherer Tätigkeiten und Programme im Bereich Verbraucher (aus der Zeit vor 2021)	1	p.m.	7 905 000			p.m.	7 905 000
03 02 99 04	Abschluss früherer Programme im Bereich Standardisierung, Rechnungslegung und Dienstleistungen, Abschlussprüfung und Statistik (aus der Zeit vor 2021)	1	p.m.	44 300 000			p.m.	44 300 000
03 02 99 05	Abschluss früherer Tätigkeiten im Bereich Binnenmarkt und Finanzdienstleistungen (aus der Zeit vor 2021)	1	p.m.	9 779 000			p.m.	9 779 000
03 02 99 06	Abschluss früherer Programme im Bereich Unternehmensrecht (aus der Zeit vor 2021)	1	p.m.	286 000			p.m.	286 000
	<i>Artikel 03 02 99 — Zwischensumme</i>		p.m.	180 370 000			p.m.	180 370 000
	Kapitel 03 02 — Insgesamt		585 002 000	551 435 000	73 797 689		658 799 689	551 435 000

KAPITEL 03 02 — BINNENMARKTPROGRAMM (Fortsetzung)*Erläuterungen*

Die Mittel dieses Kapitels sind dazu bestimmt, das Funktionieren des Binnenmarkts für Waren und Dienstleistungen, einschließlich der Finanzdienstleistungen, der Bekämpfung der Geldwäsche und des freien Kapitalverkehrs, zu verbessern und Statistiken hoher Qualität zu allen Politikbereichen der Union bereitzustellen, wie im Programm über den Binnenmarkt, die Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen, einschließlich der kleinen und mittleren Unternehmen, und die europäischen Statistiken (das „Binnenmarktprogramm“), vorgesehen. Das Programm unterstützt insbesondere die Konzeption, Umsetzung und Durchsetzung der Rechtsvorschriften der Union, auf denen das Funktionieren des Binnenmarkts für Waren und Dienstleistungen beruht — einschließlich der Finanzdienstleistungen, der Bekämpfung der Geldwäsche und des freien Kapitalverkehrs sowie des Aufbaus von Kapazitäten, der Koordinierung gemeinsamer Maßnahmen von Mitgliedstaaten und Kommission sowie der internationalen Dimension des Binnenmarkts. Es wird auch die Teilhabe von Frauen fördern und der Stärkung aller Akteure des Binnenmarkts dienen: Unternehmen, Bürger bzw. Verbraucher, Zivilgesellschaft und Behörden. Das Binnenmarktprogramm vereint sechs Vorläuferprogramme aus unterschiedlichen Politikbereichen, insbesondere den Teil für Finanzhilfen und Verträge von dem Programm für die Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen und für kleine und mittlere Unternehmen (COSME), Programme zum Verbraucherschutz und unterstützt somit die Beteiligung von Verbrauchern und anderen Endnutzern an der Gestaltung der Unionspolitik im Bereich Finanzdienstleistungen, die Ausarbeitung internationaler Standards für die Rechnungslegung, Abschlussprüfung und Unternehmensberichterstattung, Maßnahmen zur Förderung eines hohen Schutzniveaus für die Gesundheit von Menschen, Tieren und Pflanzen auf allen Stufen der Lebensmittelkette und in damit verbundenen Bereichen sowie europäische Statistiken. Zu diesem Programm gehören außerdem weitere Haushaltslinien in Bezug auf Marktüberwachung, Unternehmensrecht, vertragliches und außervertragliches Recht, Normung und Unterstützung im Bereich der Wettbewerbspolitik und im Zoll- und Steuerbereich. Die Folgenabschätzung ergab, dass ein einziges Programm Synergien schaffen und somit zu flexibleren und effizienteren Haushaltsausgaben führen wird.

Gemäß den Artikeln 21, 22 und 24 der Haushaltsordnung werden mit dem Einsetzen der Beiträge von Drittländern (EFTA-Staaten gemäß dem Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, Kandidatenländer und gegebenenfalls potenzielle Kandidaten des Westbalkans oder andere Drittländer) für ihre Beteiligung an Unionsprogrammen sowie anderer zweckgebundener Einnahmen in den Einnahmenteil entsprechende zusätzliche Mittel unter diesem Kapitel bereitgestellt und können ausgeführt werden.

Die entsprechenden veranschlagten Beträge sowie die zugehörigen Artikel oder Posten des Einnahmenplans werden nach Möglichkeit in den betreffenden Haushaltslinien angegeben.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU) 2021/690 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28. April 2021 zur Aufstellung eines Programms für den Binnenmarkt, die Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen, einschließlich kleiner und mittlerer Unternehmen, den Bereich Pflanzen, Tiere, Lebensmittel und Futtermittel sowie europäische Statistiken (Binnenmarktprogramm) und zur Aufhebung der Verordnungen (EU) Nr. 99/2013, (EU) Nr. 1287/2013, (EU) Nr. 254/2014 und (EU) Nr. 652/2014 (ABl. L 153 vom 3.5.2021, S. 1).

03 02 06 Beitrag zu hohen Standards in den Bereichen Gesundheit und Wohlergehen der Menschen, Tiergesundheit und Tierschutz, Pflanzengesundheit und Pflanzenschutz*Zahlenangaben (Getrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
225 814 000	170 000 000	73 797 689		299 611 689	170 000 000

KOMMISSION
TITEL 03 — BINNENMARKT

KAPITEL 03 02 — BINNENMARKTPROGRAMM (Fortsetzung)

03 02 06 (Fortsetzung)

Erläuterungen

Diese Mittel sind zur Deckung der Ausgaben für Maßnahmen bestimmt, deren Ziel es ist, Gesundheit und Wohlergehen der Menschen, Tiergesundheit und Tierschutz, Pflanzengesundheit und Pflanzenschutz entlang der Lebensmittelkette und in damit verbundenen Bereichen zu verbessern, beispielsweise durch Maßnahmen zum Tierschutz, für eine nachhaltige Lebensmittelproduktion und einen nachhaltigen -verbrauch, zur Verhinderung von Lebensmittelbetrug, für koordinierte Kontrollprogramme, zur Digitalisierung, gegen antimikrobielle Resistenzen und zur Verhinderung von Lebensmittelverschwendung.

Die Maßnahmen zum Tierschutz sind für innovative Projekte bestimmt, mit denen derzeit gebräuchliche, dem Wohlergehen der Tiere abträgliche Verfahren ersetzt, reduziert oder verbessert werden können sowie für Tätigkeiten zur Datenerhebung und zur Schulung. Darüber hinaus wird es Initiativen zur Verbesserung der nachhaltigen Verwendung von Verpackungsmaterialien für Lebensmittel und von Geschirr — als ein Element zur Erreichung des Ziels der Kreislaufwirtschaft und der Null-Schadstoff-Strategie — geben.

KAPITEL 03 10 — DEZENTRALE AGENTUREN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
03 10	DEZENTRALE AGENTUREN							
03 10 01	Europäische Chemikalienagentur (ECHA)							
03 10 01 01	Europäische Chemikalienagentur — Chemikalienrecht	1	64 146 439	64 146 439	- 2 500 000		61 646 439	64 146 439
03 10 01 02	Europäische Chemikalienagentur — Tätigkeiten im Bereich der Biozid-Gesetzgebung	1	8 100 000	8 100 000	- 1 000 000		7 100 000	8 100 000
	<i>Artikel 03 10 01 — Zwischensumme</i>		72 246 439	72 246 439	- 3 500 000		68 746 439	72 246 439
03 10 02	Europäische Bankenaufsichtsbehörde (EBA)	1	18 335 976	18 335 976			18 335 976	18 335 976
03 10 03	Europäische Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung (EIOPA)	1	12 852 232	12 852 232			12 852 232	12 852 232
03 10 04	Europäische Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde (ESMA)	1	16 231 953	16 231 953	- 297 689		15 934 264	16 231 953
	<i>Reserven (30 02 02)</i>		69 000	69 000			69 000	69 000
			16 300 953	16 300 953	- 297 689		16 003 264	16 300 953
	Kapitel 03 10 — Insgesamt		119 666 600	119 666 600	- 3 797 689		115 868 911	119 666 600
	Reserven (30 02 02)		69 000	69 000			69 000	69 000
	Insgesamt + reserve		119 735 600	119 735 600	- 3 797 689		115 937 911	119 735 600

Erläuterungen

Die in diesem Kapitel eingestellten Mittel sind zur Deckung der Personal- und Verwaltungsausgaben der dezentralen Agenturen (Titel 1 und 2) und gegebenenfalls ihrer operativen Ausgaben im Zusammenhang mit dem Arbeitsprogramm (Titel 3) bestimmt.

Die Stellenpläne der Agenturen sind im Anhang „Stellenplan“ dieses Einzelplans enthalten.

Die Agenturen müssen das Europäische Parlament und den Rat über Mittelübertragungen zwischen operativen Ausgaben und Verwaltungsausgaben unterrichten.

KOMMISSION
TITEL 03 — BINNENMARKT

KAPITEL 03 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)

Gemäß den Artikeln 21, 22 und 24 der Haushaltsordnung werden mit dem Einsetzen der Beiträge von Drittländern (EFTA-Staaten gemäß dem Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, Kandidatenländer und gegebenenfalls potenzielle Kandidaten des Westbalkan oder andere Drittländer) für ihre Beteiligung an Unionsprogrammen, von Beträgen, die gemäß Artikel 17 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/715 der Kommission vom 18. Dezember 2018 über die Rahmenfinanzregelung für gemäß dem AEUV und dem Euratom-Vertrag geschaffene Einrichtungen nach Artikel 70 der Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 122 vom 10.5.2019, S. 1) zurückgezahlt wurden, sowie anderer zweckgebundener Einnahmen in den Einnahmenteil entsprechende zusätzliche Mittel in diesem Kapitel bereitgestellt und können ausgeführt werden.

Die entsprechenden veranschlagten Beträge sowie die zugehörigen Artikel oder Posten des Einnahmenplans werden nach Möglichkeit in den betreffenden Haushaltslinien angegeben.

03 10 01 Europäische Chemikalienagentur (ECHA)

03 10 01 01 Europäische Chemikalienagentur — Chemikalienrecht

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
64 146 439	64 146 439	- 2 500 000		61 646 439	64 146 439

Erläuterungen

Nach Artikel 96 der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 setzen sich die Einnahmen der Europäischen Chemikalienagentur (ECHA) aus einem Zuschuss der Union aus dem Gesamthaushaltsplan der Union (Einzelplan „Kommission“), den von Unternehmen entrichteten Gebühren und etwaigen freiwilligen Finanzbeiträgen der Mitgliedstaaten zusammen.

Die „Einnahmen aus Gebühren“ der ECHA und der Überschuss, der aus dem Vorjahr übertragen wurde, werden zur Deckung der veranschlagten Ausgaben der ECHA nicht ausreichen. Ein Ausgleichsbeitrag der Union ist erforderlich.

Unionsbeitrag insgesamt	66 722 055
Davon Betrag aus der Einziehung von Überschüssen (Artikel 6 6 2 des Einnahmenplans)	2 575 616
Im Haushaltsplan ausgewiesener Betrag	64 146 439

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans)

EFTA-EWR	1 610 076 6 6 0 0
----------	-------------------

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH), zur Schaffung einer Europäischen Agentur für chemische Stoffe, zur Änderung der Richtlinie 1999/45/EG und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 793/93 des Rates, der Verordnung (EG) Nr. 1488/94 der Kommission, der Richtlinie 76/769/ EWG des Rates sowie der Richtlinien 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/EG und 2000/21/EG der Kommission (ABl. L 396 vom 30.12.2006, S. 1).

KAPITEL 03 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)**03 10 01** (Fortsetzung)

03 10 01 01 (Fortsetzung)

Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen, zur Änderung und Aufhebung der Richtlinien 67/548/EWG und 1999/45/EG und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (ABl. L 353 vom 31.12.2008, S. 1).

03 10 01 02 Europäische Chemikalienagentur — Tätigkeiten im Bereich der Biozid-Gesetzgebung

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
8 100 000	8 100 000	- 1 000 000		7 100 000	8 100 000

Erläuterungen

Nach Artikel 78 der Verordnung (EG) Nr. 528/2012 setzen sich die Einnahmen der ECHA aus einem im Gesamthaushaltsplan der Union (Einzelplan Kommission) veranschlagten Zuschuss der Union, den an die ECHA gemäß dieser Verordnung entrichteten Gebühren, den von der ECHA erhobenen Gebühren für Dienstleistungen, die von ihr im Rahmen dieser Verordnung erbracht werden und etwaigen freiwilligen Finanzbeiträgen der Mitgliedstaaten zusammen.

Die „Einnahmen aus Gebühren“ der ECHA und der Überschuss, der aus dem Vorjahr übertragen wurde, werden zur Deckung der veranschlagten Ausgaben der ECHA nicht ausreichen. Ein Ausgleichsbeitrag der Union ist erforderlich.

Unionsbeitrag insgesamt	8 100 000
Davon Betrag aus der Einziehung von Überschüssen (Artikel 6 6 2 des Einnahmenplans)	—
Im Haushaltsplan ausgewiesener Betrag	8 100 000

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans)

EFTA-EWR	203 310 6 6 0 0
----------	-----------------

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU) Nr. 528/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Mai 2012 über die Bereitstellung auf dem Markt und die Verwendung von Biozidprodukten (ABl. L 167 vom 27.6.2012, S. 1).

KOMMISSION
TITEL 03 — BINNENMARKT

KAPITEL 03 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)

03 10 04 Europäische Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde (ESMA)

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
03 10 04	16 231 953	16 231 953	- 297 689		15 934 264	16 231 953
Reserven (30 02 02)	69 000	69 000			69 000	69 000
Insgesamt	16 300 953	16 300 953	- 297 689		16 003 264	16 300 953

Erläuterungen

Die Europäische Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde (ESMA) ist gestützt auf den AEUV, insbesondere auf Artikel 114, und die Verordnung (EU) Nr. 1095/2010 Teil des Europäischen Finanzaufsichtssystems (ESFS). Das Hauptziel des ESFS besteht darin, die ordnungsgemäße Anwendung der für den Finanzsektor geltenden Vorschriften zu gewährleisten, um die Finanzstabilität zu wahren und für Vertrauen in das Finanzsystem insgesamt sowie für einen ausreichenden Schutz der Finanzdienstleistungsnutzer zu sorgen.

Unionsbeitrag insgesamt	17 599 233
Davon Betrag aus der Einziehung von Überschüssen (Artikel 6 6 2 des Einnahmenplans)	1 298 280
Im Haushaltsplan ausgewiesener Betrag	16 300 953

Zusätzlich zum Unionsbeitrag stammen die Einnahmen der ESMA auch aus Beiträgen der für die Beaufsichtigung von Finanzmarktteilnehmern zuständigen nationalen Behörden der Mitgliedstaaten und Beiträgen nationaler Behörden der EFTA-Staaten.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU) Nr. 1095/2010 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 24. November 2010 zur Errichtung einer Europäischen Aufsichtsbehörde (Europäische Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde), zur Änderung des Beschlusses Nr. 716/2009/EG und zur Aufhebung des Beschlusses 2009/77/EG der Kommission (ABl. L 331 vom 15.12.2010, S. 84).

Verweise

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Märkte für Kryptowerte und zur Änderung der Richtlinie (EU) 2019/1937 (COM(2020) 593 final vom 24. September 2020).

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über eine Pilotregelung für auf der Distributed-Ledger-Technologie basierende Marktinfrastrukturen (COM(2020) 594 final vom 24. September 2020).

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Betriebsstabilität digitaler Systeme des Finanzsektors und zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 1060/2009, (EU) Nr. 648/2012, (EU) Nr. 600/2014 und (EU) Nr. 909/2014 (COM(2020) 595 final vom 24. September 2020).

TITEL 06
AUFBAU UND RESILIZENZ

KOMMISSION
TITEL 06 — AUFBAU UND RESILIZENZ

TITEL 06
AUFBAU UND RESILIZENZ

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
06 01	VERWALTUNGSBEZOGENE UNTERSTÜTZUNGS- AUSGABEN DES CLUSTERS „AUFBAU UND RESILIZENZ“	31 498 926	31 498 926			31 498 926	31 498 926
06 02	AUFBAU- UND RESILIZENZFAZILITÄT UND INSTRUMENT FÜR TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG	116 651 534	109 930 000			116 651 534	109 930 000
06 03	SCHUTZ DES EURO GEGEN GELDFÄLSCHUNG	850 169	917 426			850 169	917 426
06 04	AUFBAUINSTRUMENT DER EUROPÄISCHEN UNION (EUR)	140 000 000	140 000 000			140 000 000	140 000 000
06 05	KATASTROPHENSCHUTZ- VERFAHREN DER UNION	101 254 030	186 866 480	138 569 459		239 823 489	186 866 480
06 06	PROGRAMM „EU4HEALTH“	815 213 775	328 800 000		-129 184 830	815 213 775	199 615 170
06 07	SOFORTHILFE INNERHALB DER UNION	p.m.	8 100 000			p.m.	8 100 000
06 10	DEZENTRALE AGENTUREN	290 570 851	275 865 544	-6 230 000		284 340 851	275 865 544
06 20	PILOTPROJEKTE, VORBEREITENDE MAßNAHMEN, IM RAHMEN DER BEFUGNISSE DER KOMMISSION FINANZIERTE MAßNAHMEN UND SONSTIGE MAßNAHMEN	12 000 000	10 600 000			12 000 000	10 600 000
Titel 06 — Insgesamt		1 508 039 285	1 092 578 376	132 339 459	-129 184 830	1 640 378 744	963 393 546

TITEL 06
AUFBAU UND RESILIZENZ

KAPITEL 06 05 — KATASTROPHENSCHUTZVERFAHREN DER UNION

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
06 05	KATASTROPHENSCHUTZVERFAHREN DER UNION							
06 05 01	Katastrophenschutzverfahren der Union	2.2	101 254 030	100 547 220	138 569 459		239 823 489	100 547 220
06 05 99	Abschluss früherer Programme und Tätigkeiten							
06 05 99 01	Abschluss früherer Programme und Maßnahmen im Bereich Katastrophenschutz in der Union (aus der Zeit vor 2021)	2.2	p.m.	84 455 960			p.m.	84 455 960
06 05 99 02	Abschluss früherer Programme und Maßnahmen im Bereich Katastrophenschutz in Drittländern (aus der Zeit vor 2021)	2.2	p.m.	1 863 300			p.m.	1 863 300
	<i>Artikel 06 05 99 — Zwischensumme</i>		p.m.	86 319 260			p.m.	86 319 260
	Kapitel 06 05 — Insgesamt		101 254 030	186 866 480	138 569 459		239 823 489	186 866 480

Erläuterungen

Die in diesem Kapitel eingestellten Mittel sind zur Deckung von Ausgaben zur Unterstützung von Maßnahmen im Rahmen des Katastrophenschutzverfahrens der Union bestimmt.

Gemäß den Artikeln 21, 22 und 24 der Haushaltsordnung werden mit dem Einsetzen der Beiträge von Drittländern (EFTA-Staaten gemäß dem Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, Kandidatenländer und gegebenenfalls potenzielle Kandidaten des Westbalkans oder andere Drittstaaten) für ihre Beteiligung an Unionsprogrammen sowie anderer zweckgebundener Einnahmen in den Einnahmenteil entsprechende zusätzliche Mittel unter diesem Kapitel bereitgestellt und können ausgeführt werden.

Die entsprechenden veranschlagten Beträge sowie die zugehörigen Artikel oder Posten des Einnahmenplans werden nach Möglichkeit in den betreffenden Haushaltslinien angegeben.

Zusätzlich werden gemäß der Verordnung (EU) 2020/2094 mit dem Einsetzen externer zweckgebundener Einnahmen aufgrund von Erlösen aus dem Aufbauinstrument der Europäischen Union in den Einnahmenplan unter diesem Titel zusätzliche Mittel in einer Gesamthöhe von 2 056 480 000 EUR an Mitteln für Verpflichtungen bereitgestellt. Die in den Erläuterungen der entsprechenden Haushaltslinien angegebenen Beträge unter diesem Titel geben Auskunft über den im Jahr 2021 erwarteten Betrag der rechtlichen Verpflichtungen.

KOMMISSION
TITEL 06 — AUFBAU UND RESILIZENZ

KAPITEL 06 05 — KATASTROPHENSCHUTZVERFAHREN DER UNION (Fortsetzung)

Rechtsgrundlagen

Beschluss Nr. 1313/2013/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über ein Katastrophenschutzverfahren der Union (ABl. L 347 vom 20.12.2013, S. 924).

Verordnung (EU) 2020/2094 des Rates vom 14. Dezember 2020 zur Schaffung eines Aufbauinstruments der Europäischen Union zur Unterstützung der Erholung nach der COVID-19-Krise (ABl. L 433I vom 22.12.2020, S. 23).

Verordnung (EU) 2021/836 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Mai 2021 zur Änderung des Beschlusses Nr. 1313/2013/EU über ein Katastrophenschutzverfahren der Union (ABl. L 185 vom 26.5.2021, S. 1).

06 05 01 Katastrophenschutzverfahren der Union

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
101 254 030	100 547 220	138 569 459		239 823 489	100 547 220

Erläuterungen

Das Katastrophenschutzverfahren der Union kommt in allen Phasen des Katastrophenmanagement-Zyklus — Prävention, Vorsorge und Bewältigung — und sowohl innerhalb als auch außerhalb der Union zur Anwendung.

In Bezug auf die Prävention zielt das Verfahren der Union insbesondere darauf ab, eine gemeinsame Präventionskultur mit Maßnahmen zu fördern, die die Bemühungen der Mitgliedstaaten um Risikobewertung und Risikominderung unterstützen und stärken, wie dem Austausch bewährter Verfahren sowie der Zusammenstellung und Verbreitung von Informationen aus den Mitgliedstaaten über Risikomanagementmaßnahmen, auch im Rahmen grenzübergreifender Projekte, Peer Reviews und Beratungsmissionen. Im Rahmen des Verfahrens der Union werden auch Finanzmittel bereitgestellt, um die Strategien der Mitgliedstaaten für das Katastrophenrisikomanagement auszubauen und die Entwicklung von Projekten zur Mobilisierung von Investitionen in das Katastrophenrisikomanagement zu unterstützen.

Die Bemühungen im Bereich der Vorsorge werden insbesondere durch die Bündelung von Katastrophenschutzkapazitäten in Form des Europäischen Katastrophenschutz-Pools (ECP) sowie durch den Aufbau zusätzlicher Kapazitäten auf Unionsebene zur Ergänzung der nationalen Anstrengungen (rescEU-Reserve und rescEU-Übergangsphase) unterstützt. Die Vorsorge wird zudem durch Schulungen, Übungen und den Austausch von bewährten Verfahren und Experten im Rahmen des Wissensnetzes für Katastrophenschutz der Union verbessert. Im Rahmen des Verfahrens der Union werden auch die Untersuchung und Entwicklung von Katastrophenerkennungs- und Frühwarnsystemen unterstützt und sowohl die wissenschaftliche Analyse als auch die Unterstützung durch Sachverständige gefördert.

Was die internationale Dimension anbelangt, so erleichtert das Verfahren der Union die Zusammenarbeit mit Erweiterungsländern und unter die Europäische Nachbarschaftspolitik fallenden Ländern im Bereich Katastrophenmanagement durch die Finanzierung von Projekten, Schulungen und Politikdialogen.

In Bezug auf die Katastrophenbewältigung trägt das Katastrophenschutzverfahren der Union über das Zentrum für die Koordination von Notfallmaßnahmen (ERCC) zur raschen und effizienten Entsendung von nationalen Kapazitäten, von ECP-Modulen und/oder eigenen Kapazitäten sowie von geschulten Experten und EU-Katastrophenschutzteams für Einsätze in Mitgliedstaaten oder Teilnehmerstaaten und in Drittländern bei. Das Verfahren der Union leistet finanzielle und operative Unterstützung und erleichtert die Koordinierung.

KAPITEL 06 05 — KATASTROPHENSCHUTZVERFAHREN DER UNION (Fortsetzung)**06 05 01** (Fortsetzung)

Dieser Artikel deckt auch ein breites Spektrum horizontaler Maßnahmen zur Unterstützung des ordnungsgemäßen Funktionierens des Verfahrens der Union ab. Dazu gehören unter anderem Kommunikationsmaßnahmen, Projekt- und IT-Unterstützung für Operationen sowie andere Tätigkeiten zur Unterstützung der Politikentwicklung wie Workshops, Seminare, Projekte, Studien, Erhebungen, Entwicklung von Modellen und Szenarien und Notfallplanung sowie die Ausgaben für Rechnungsprüfungen und Bewertungen.

Zweckgebundene Einnahmen (Ursprung, veranschlagte Beträge und entsprechender Artikel oder Posten des Einnahmenplans).

Einnahmen aus dem Aufbauinstrument der Europäischen Union (EURI)	675 793 652 5 0 4 0
EFTA-EWR	19 193 078 6 6 0 0
Kandidatenländer und potenzielle Kandidaten des Westbalkans	600 000 6 4 2 0

KOMMISSION
TITEL 06 — AUFBAU UND RESILIZENZ

KAPITEL 06 06 — PROGRAMM „EU4HEALTH“

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
06 06	PROGRAMM „EU4HEALTH“							
06 06 01	Programm „EU4Health“	2.2	815 213 775	310 800 000		- 129 184 830	815 213 775	181 615 170
06 06 99	Abschluss früherer Programme und Tätigkeiten							
06 06 99 01	Abschluss früherer Programme im Bereich der öffentlichen Gesundheit (aus der Zeit vor 2021)	2	p.m.	18 000 000			p.m.	18 000 000
	Artikel 06 06 99 — Zwischensumme		p.m.	18 000 000			p.m.	18 000 000
	Kapitel 06 06 — Insgesamt		815 213 775	328 800 000		- 129 184 830	815 213 775	199 615 170

Erläuterungen

Gemäß den Artikeln 21, 22 und 24 der Haushaltsordnung werden mit dem Einsetzen der Beiträge von Drittländern (EFTA-Staaten gemäß dem Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, Kandidatenländer und gegebenenfalls potenzielle Kandidaten des Westbalkans oder andere Drittstaaten) für ihre Beteiligung an Unionsprogrammen sowie anderer zweckgebundener Einnahmen in den Einnahmerteil entsprechende zusätzliche Mittel unter diesem Kapitel bereitgestellt und können ausgeführt werden.

Die entsprechenden veranschlagten Beträge sowie die zugehörigen Artikel oder Posten des Einnahmenplans werden nach Möglichkeit in den betreffenden Haushaltslinien angegeben.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU) 2020/2094 des Rates vom 14. Dezember 2020 zur Schaffung eines Aufbauinstruments der Europäischen Union zur Unterstützung der Erholung nach der COVID-19-Krise (ABl. L 433 I vom 22.12.2020, S. 23).

Verordnung (EU) 2021/522 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 24. März 2021 zur Einrichtung eines Aktionsprogramms der Union im Bereich der Gesundheit („EU4Health-Programm“) für den Zeitraum 2021–2027 und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 282/2014 (ABl. L 107 vom 26.3.2021, S. 1).

06 06 01 Programm „EU4Health“

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
815 213 775	310 800 000		- 129 184 830	815 213 775	181 615 170

KAPITEL 06 06 — PROGRAMM „EU4HEALTH“ (Fortsetzung)**06 06 01** (Fortsetzung)*Erläuterungen*

Diese Mittel dienen zur Deckung der operativen Ausgaben im Rahmen des Programms EU4Health. Das Programm hat folgende Ziele: Schutz der Menschen in der Union vor schwerwiegenden grenzüberschreitenden Gesundheitsgefahren; Verbesserung der Verfügbarkeit, Zugänglichkeit und Erschwinglichkeit von Arzneimitteln, Medizinprodukten und anderen krisenrelevanten Produkten in der Union sowie Förderung von Innovationen in Bezug auf solche Produkte; Stärkung der Gesundheitssysteme und der Arbeitskräfte in der Gesundheitsversorgung, unter anderem durch Digitalisierung und eine stärker integrierte und koordinierte Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedstaaten, weitere Umsetzung bewährter Verfahren und Datenaustausch; Erhöhung des allgemeinen Niveaus der öffentlichen Gesundheit.

Das Programm EU4Health gibt einen rechtlich soliden und finanziell gut ausgestatteten Rahmen für die Gesundheitskrisenprävention, -vorsorge und -reaktion auf Unionsebene vor. Dieser Rahmen stärkt die Kapazitäten der Mitgliedstaaten und der Union für die Notfallplanung und versetzt die Mitgliedstaaten in die Lage, gemeinsame Gesundheitsbedrohungen, insbesondere grenzüberschreitende Bedrohungen, bei denen ein Eingreifen der Union einen greifbaren Mehrwert bringen kann, gemeinsam zu meistern. In Ergänzung der Gesundheitsmaßnahmen der Mitgliedstaaten unterstützt das Programm, wenn dies möglich ist, der Ansatz „Eine-Gesundheit“ für bessere Gesundheitsergebnisse durch resiliente, ressourceneffiziente und inklusive Gesundheitssysteme in allen Mitgliedstaaten sowie durch Verbesserungen bei der Verhütung und Überwachung von Krankheiten, bei der Gesundheitsförderung, beim Zugang zum Gesundheitswesen, bei Diagnose und Behandlung, insbesondere bei der Krebsbekämpfung, sowie bei der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in gesundheitlichen Fragen. Das Programm ist auch auf die Bekämpfung nicht übertragbarer Krankheiten ausgerichtet, die sich in der COVID-19-Pandemie als wichtiger Faktor für die Sterblichkeit erwiesen haben.

Zweckgebundene Einnahmen (Ursprung, veranschlagte Beträge und entsprechender Artikel oder Posten des Einnahmenplans).

KOMMISSION
TITEL 06 — AUFBAU UND RESILIZENZ

KAPITEL 06 10 — DEZENTRALE AGENTUREN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
06 10	DEZENTRALE AGENTUREN							
06 10 01	Europäisches Zentrum für die Prävention und die Kontrolle von Krankheiten	2.2	90 528 522	90 528 522			90 528 522	90 528 522
06 10 02	Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit	2.2	145 860 649	131 155 342			145 860 649	131 155 342
06 10 03	Europäische Arzneimittel- Agentur							
06 10 03 01	Beitrag der Union zur Europäischen Arzneimittel- Agentur	2.2	40 181 680	40 181 680	- 4 754 000		35 427 680	40 181 680
06 10 03 02	Spezieller Beitrag für Arzneimittel für seltene Leiden („orphan drugs“)	2.2	14 000 000	14 000 000	- 1 476 000		12 524 000	14 000 000
	Artikel 06 10 03 — Zwischensumme		54 181 680	54 181 680	- 6 230 000		47 951 680	54 181 680
	Kapitel 06 10 — Insgesamt		290 570 851	275 865 544	- 6 230 000		284 340 851	275 865 544

Erläuterungen

Die in diesem Kapitel eingestellten Mittel sind zur Deckung der Personal- und Verwaltungsausgaben der dezentralen Agenturen (Titel 1 und 2) und gegebenenfalls ihrer operativen Ausgaben im Zusammenhang mit dem Arbeitsprogramm (Titel 3) bestimmt.

Die Stellenpläne der Agenturen sind im Anhang „Stellenplan“ zu diesem Einzelplan enthalten.

Die Agenturen müssen das Europäische Parlament und den Rat über Mittelübertragungen zwischen operativen Ausgaben und Verwaltungsausgaben unterrichten.

Gemäß den Artikeln 21, 22 und 24 der Haushaltsordnung werden mit dem Einsetzen der Beiträge von Drittländern (EFTA-Staaten gemäß dem Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, Kandidatenländer und gegebenenfalls potenzielle Kandidaten des Westbalkan oder andere Drittstaaten) für ihre Beteiligung an Unionsprogrammen, von Beträgen, die gemäß Artikel 17 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/715 der Kommission vom 18. Dezember 2018 über die Rahmenfinanzregelung für gemäß dem AEUV und dem Euratom-Vertrag geschaffene Einrichtungen nach Artikel 70 der Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 122 vom 10.5.2019, S. 1) zurückgezahlt wurden, sowie anderer zweckgebundener Einnahmen in den Einnahmenteil entsprechende zusätzliche Mittel in diesem Kapitel bereitgestellt und können ausgeführt werden.

Die entsprechenden veranschlagten Beträge sowie die zugehörigen Artikel oder Posten des Einnahmenplans werden nach Möglichkeit in den betreffenden Haushaltslinien angegeben.

KAPITEL 06 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)**06 10 03 Europäische Arzneimittel-Agentur**

06 10 03 01 Beitrag der Union zur Europäischen Arzneimittel-Agentur

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
40 181 680	40 181 680	- 4 754 000		35 427 680	40 181 680

Erläuterungen

In dem Bestreben, den Schutz der Gesundheit von Mensch und Tier und der Arzneimittelverbraucher in der Union zu fördern und zur Verwirklichung des Binnenmarktes dadurch beizutragen, dass einheitliche Verwaltungsentscheidungen auf der Grundlage wissenschaftlicher Kriterien im Hinblick auf das Inverkehrbringen und die Verwendung von Arzneimitteln verabschiedet werden, hat die Europäische Arzneimittel-Agentur das Ziel, den Mitgliedstaaten und den Organen der Union den bestmöglichen wissenschaftlichen Rat in Bezug auf alle Fragen der Beurteilung der Qualität, der Sicherheit oder der Wirksamkeit von Humanarzneimitteln oder Tierarzneimitteln zu geben, die gemäß den Bestimmungen der Unionsvorschriften über Arzneimittel an sie herangetragen werden.

Beitrag der Union insgesamt	39 796 001
davon Betrag aus der Einziehung von Überschüssen. (zweckgebundene Einnahmen 6 6 2)	4 368 321
Im Haushaltsplan ausgewiesener Betrag	35 427 680

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans)

EFTA-EWR	1 008 560 6 6 0 0
----------	-------------------

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 297/95 des Rates vom 10. Februar 1995 über die Gebühren der Europäischen Agentur für die Beurteilung von Arzneimitteln (ABl. L 35 vom 15.2.1995, S. 1).

Verordnung (EG) Nr. 141/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 1999 über Arzneimittel für seltene Leiden (ABl. L 18 vom 22.1.2000, S. 1).

Richtlinie 2001/83/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 6. November 2001 zur Schaffung eines Gemeinschaftskodexes für Humanarzneimittel (ABl. L 311 vom 28.11.2001, S. 67).

Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. März 2004 zur Festlegung von Gemeinschaftsverfahren für die Genehmigung und Überwachung von Human- und Tierarzneimitteln und zur Errichtung einer Europäischen Arzneimittel-Agentur (ABl. L 136 vom 30.4.2004, S. 1); ersetzt die Verordnung (EWG) Nr. 2309/93 des Rates.

Verordnung (EG) Nr. 2049/2005 der Kommission vom 15. Dezember 2005 zur Festlegung, aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates, von Regeln für die Entrichtung von Gebühren an die Europäische Arzneimittel-Agentur durch Kleinunternehmen und kleine und mittlere Unternehmen sowie für deren administrative Unterstützung durch die Europäische Arzneimittel-Agentur (ABl. L 329 vom 16.12.2005, S. 4).

KOMMISSION
TITEL 06 — AUFBAU UND RESILIZENZ

KAPITEL 06 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)

06 10 03 (Fortsetzung)

06 10 03 01 (Fortsetzung)

Verordnung (EG) Nr. 1901/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 über Kinderarzneimittel und zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1768/92, der Richtlinien 2001/20/EG und 2001/83/EG sowie der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 (ABl. L 378 vom 27.12.2006, S. 1).

Verordnung (EG) Nr. 1394/2007 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. November 2007 über Arzneimittel für neuartige Therapien und zur Änderung der Richtlinie 2001/83/EG und der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 (ABl. L 324 vom 10.12.2007, S. 121).

Verordnung (EG) Nr. 1234/2008 der Kommission vom 24. November 2008 über die Prüfung von Änderungen der Zulassungen von Human- und Tierarzneimitteln (ABl. L 334 vom 12.12.2008, S. 7).

Verordnung (EG) Nr. 470/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 6. Mai 2009 über die Schaffung eines Gemeinschaftsverfahrens für die Festsetzung von Höchstmengen für Rückstände pharmakologisch wirksamer Stoffe in Lebensmitteln tierischen Ursprungs, zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 2377/90 des Rates und zur Änderung der Richtlinie 2001/82/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 152 vom 16.6.2009, S. 11).

Verordnung (EG) Nr. 668/2009 der Kommission vom 24. Juli 2009 zur Umsetzung der Verordnung (EG) Nr. 1394/2007 des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Beurteilung und Zertifizierung von qualitätsbezogenen und nichtklinischen Daten zu von Kleinstunternehmen und kleinen und mittleren Unternehmen entwickelten Arzneimitteln für neuartige Therapien (ABl. L 194 vom 25.7.2009, S. 7).

Verordnung (EU) Nr. 1235/2010 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2010 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 zur Festlegung von Gemeinschaftsverfahren für die Genehmigung und Überwachung von Human- und Tierarzneimitteln und zur Errichtung einer Europäischen Arzneimittel-Agentur hinsichtlich der Pharmakovigilanz von Humanarzneimitteln und der Verordnung (EG) Nr. 1394/2007 über Arzneimittel für neuartige Therapien (ABl. L 348 vom 31.12.2010, S. 1).

Verordnung (EU) Nr. 536/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über klinische Prüfungen mit Humanarzneimitteln und zur Aufhebung der Richtlinie 2001/20/EG (ABl. L 158 vom 27.5.2014, S. 1).

Verordnung (EU) Nr. 658/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Mai 2014 über die Gebühren, die der Europäischen Arzneimittelagentur für die Durchführung von Pharmakovigilanz-Tätigkeiten in Bezug auf Humanarzneimittel zu entrichten sind (ABl. L 189 vom 27.6.2014, S. 112).

Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. April 2017 über Medizinprodukte, zur Änderung der Richtlinie 2001/83/EG, der Verordnung (EG) Nr. 178/2002 und der Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 und zur Aufhebung der Richtlinien 90/385/EWG und 93/42/EWG des Rates (ABl. L 117 vom 5.5.2017, S. 1).

Verordnung (EU) 2017/746 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. April 2017 über In-vitro-Diagnostika und zur Aufhebung der Richtlinie 98/79/EG und des Beschlusses 2010/227/EU der Kommission (ABl. L 117 vom 5.5.2017, S. 176).

Verordnung (EU) 2019/6 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Dezember 2018 über Tierarzneimittel und zur Aufhebung der Richtlinie 2001/82/EG (ABl. L 4 vom 7.1.2019, S. 43).

KAPITEL 06 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)**06 10 03** (Fortsetzung)

06 10 03 01 (Fortsetzung)

Verweise

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zu einer verstärkten Rolle der Europäischen Arzneimittel-Agentur bei der Krisenvorsorge und dem Krisenmanagement in Bezug auf Arzneimittel und Medizinprodukte (COM(2020) 725 final vom 11. November 2020).

06 10 03 02 Spezieller Beitrag für Arzneimittel für seltene Leiden („orphan drugs“)

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
14 000 000	14 000 000	- 1 476 000		12 524 000	14 000 000

Erläuterungen

Verordnung (EG) Nr. 141/2000, mit der ein Unionsverfahren für die Ausweisung von Arzneimitteln als Arzneimittel für seltene Leiden festgelegt und Anreize für die Erforschung, Entwicklung und das Inverkehrbringen von als Arzneimittel für seltene Leiden ausgewiesenen Arzneimitteln geschaffen werden.

Diese Mittel sind dazu bestimmt, den in Artikel 7 der Verordnung (EG) Nr. 141/2000 vorgesehenen speziellen Zuschuss zu decken, der sich von dem in Artikel 67 der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 unterscheidet, und den die Europäische Arzneimittel-Agentur ausschließlich dazu verwendet, eine vollständige oder teilweise Befreiung von den für Arzneimittel für seltene Leiden zu entrichtenden Gebühren zu gewähren.

Beitrag der Union insgesamt	14 000 000
davon Betrag aus der Einziehung von Überschüssen. (zweckgebundene Einnahmen 6 6 2)	
Im Haushaltsplan ausgewiesener Betrag	14 000 000

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans)

EFTA-EWR	351 400 6 6 0 0
----------	-----------------

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 297/95 des Rates vom 10. Februar 1995 über die Gebühren der Europäischen Agentur für die Beurteilung von Arzneimitteln (ABl. L 35 vom 15.2.1995, S. 1).

Verordnung (EG) Nr. 141/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 1999 über Arzneimittel für seltene Leiden (ABl. L 18 vom 22.1.2000, S. 1).

Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. März 2004 zur Festlegung von Gemeinschaftsverfahren für die Genehmigung und Überwachung von Human- und Tierarzneimitteln und zur Errichtung einer Europäischen Arzneimittel-Agentur (ABl. L 136 vom 30.4.2004, S. 1).

KOMMISSION

TITEL 07

IN MENSCHEN INVESTIEREN, SOZIALER ZUSAMMENHALT UND WERTE

KOMMISSION
TITEL 07 — IN MENSCHEN INVESTIEREN, SOZIALER ZUSAMMENHALT UND WERTE

TITEL 07
IN MENSCHEN INVESTIEREN, SOZIALER ZUSAMMENHALT UND WERTE

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
07 01	VERWALTUNGSBEZOGENE UNTERSTÜTZUNGS AUSGABEN DES CLUSTERS „IN MENSCHEN INVESTIEREN, SOZIALER ZUSAMMENHALT UND WERTE“	96 736 708	96 736 708			96 736 708	96 736 708
07 02	EUROPÄISCHER SOZIALFONDS PLUS (ESF+)	16 456 010 402	13 814 385 000			16 456 010 402	13 814 385 000
07 03	ERASMUS+	3 351 367 154	3 250 383 002			3 351 367 154	3 250 383 002
07 04	EUROPÄISCHES SOLIDARITÄTSKORPS	134 710 226	109 218 236			134 710 226	109 218 236
07 05	KREATIVES EUROPA	385 653 096	379 369 204			385 653 096	379 369 204
07 06	BÜRGERINNEN UND BÜRGER, GLEICHSTELLUNG, RECHTE UND WERTE	206 401 193	161 825 357			206 401 193	161 825 357
07 07	JUSTIZ	42 527 000	36 465 825			42 527 000	36 465 825
07 10	DEZENTRALE AGENTUREN UND EUROPÄISCHE STAATSANWALTSCHAFT	246 262 181	237 773 002	- 1 525 000		244 737 181	237 773 002
07 20	PILOTPROJEKTE, VORBEREITENDE MAßNAHMEN, MAßNAHMEN ZUR ERFÜLLUNG VON AUFGABEN, DIE SICH AUS DEN INSTITUTIONELLEN BEFUGNISSEN DER KOMMISSION ERGEBEN, UND SONSTIGE MAßNAHMEN	226 900 698	222 565 763			226 900 698	222 565 763
	Titel 07 — Insgesamt	21 146 568 658	18 308 722 097	- 1 525 000		21 145 043 658	18 308 722 097

KOMMISSION
TITEL 07 — IN MENSCHEN INVESTIEREN, SOZIALER ZUSAMMENHALT UND WERTE

TITEL 07
IN MENSCHEN INVESTIEREN, SOZIALER ZUSAMMENHALT UND WERTE

KAPITEL 07 10 — DEZENTRALE AGENTUREN UND EUROPÄISCHE STAATSANWALTSCHAFT

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
07 10	DEZENTRALE AGENTUREN UND EUROPÄISCHE STAATSANWALTSCHAFT							
07 10 01	Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (Eurofound)	2.2	21 777 810	21 777 810			21 777 810	21 777 810
07 10 02	Europäische Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (EU-OSHA)	2.2	15 659 825	15 659 825			15 659 825	15 659 825
07 10 03	Europäisches Zentrum für die Förderung der Berufsbildung (Cedefop)	2.2	18 232 999	18 232 999			18 232 999	18 232 999
07 10 04	Agentur der Europäischen Union für Grundrechte (FRA)	2.2	23 634 390	23 634 390			23 634 390	23 634 390
07 10 05	Europäisches Institut für Gleichstellungsfragen (EIGE)	2.2	7 983 093	7 983 093			7 983 093	7 983 093
07 10 06	Europäische Stiftung für Berufsbildung (ETF)	2.2	21 378 798	21 378 798			21 378 798	21 378 798
07 10 07	Agentur der Europäischen Union für justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen (Eurojust)	2.2	45 803 578	45 606 899			45 803 578	45 606 899
07 10 08	Europäische Staatsanwaltschaft (EUStA)	2.2	57 101 846	57 101 846	- 1 525 000		55 576 846	57 101 846
07 10 09	Europäische Arbeitsbehörde (ELA)	2.2	34 689 842	26 397 342			34 689 842	26 397 342
	Kapitel 07 10 — Insgesamt		246 262 181	237 773 002	- 1 525 000		244 737 181	237 773 002

Erläuterungen

Die in diesem Kapitel eingestellten Mittel sind zur Deckung der Personal- und Verwaltungsausgaben der dezentralen Agenturen und der Europäischen Staatsanwaltschaft (EUStA) (Titel 1 und 2) und gegebenenfalls ihrer operativen Ausgaben im Zusammenhang mit dem Arbeitsprogramm (Titel 3) bestimmt.

Der Stellenplan der Agenturen und der EUStA ist im Anhang „Stellenplan“ zu diesem Einzelplan enthalten.

KOMMISSION
TITEL 07 — IN MENSCHEN INVESTIEREN, SOZIALER ZUSAMMENHALT UND WERTE

KAPITEL 07 10 — DEZENTRALE AGENTUREN UND EUROPÄISCHE STAATSANWALTSCHAFT (Fortsetzung)

Die Agenturen und die EUStA müssen das Europäische Parlament und den Rat über Mittelübertragungen zwischen operativen Ausgaben und Verwaltungsausgaben unterrichten.

Gemäß den Artikeln 21, 22 und 24 der Haushaltsordnung werden mit dem Einsetzen der Beiträge von Drittländern (EFTA-Staaten gemäß dem Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, Kandidatenländer und gegebenenfalls potenzielle Kandidaten des Westbalkans oder andere Drittstaaten) für ihre Beteiligung an Unionsprogrammen, von Beträgen, die gemäß Artikel 17 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/715 der Kommission vom 18. Dezember 2018 über die Rahmenfinanzregelung für gemäß dem AEUV und dem Euratom-Vertrag geschaffene Einrichtungen nach Artikel 70 der Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 122 vom 10.5.2019, S. 1) zurückgezahlt wurden, sowie anderer zweckgebundener Einnahmen in den Einnahmenteil entsprechende zusätzliche Mittel in diesem Kapitel bereitgestellt und können ausgeführt werden.

Die entsprechenden veranschlagten Beträge sowie die zugehörigen Artikel oder Posten des Einnahmenplans werden nach Möglichkeit in den betreffenden Haushaltslinien angegeben.

07 10 08 Europäische Staatsanwaltschaft (EUStA)

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
57 101 846	57 101 846	- 1 525 000		55 576 846	57 101 846

Erläuterungen

Die EUStA ist zuständig für die strafrechtliche Untersuchung und Verfolgung sowie die Anklageerhebung in Bezug auf Personen, die als Täter oder Teilnehmer Straftaten zum Nachteil der finanziellen Interessen der Union, die in der Richtlinie (EU) 2017/1371 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2017 über die strafrechtliche Bekämpfung von gegen die finanziellen Interessen der Union gerichtetem Betrug (ABl. L 198 vom 28.7.2017, S. 29) vorgesehen und in der Verordnung (EU) 2017/1939 bestimmt sind, begangen haben. Hierzu führt die EUStA Ermittlungen, ergreift Strafverfolgungsmaßnahmen und nimmt vor den zuständigen Gerichten der Mitgliedstaaten die Aufgaben der Staatsanwaltschaft wahr, bis das Verfahren endgültig abgeschlossen ist.

Diese Mittel sollen im Jahr 2022 vor allem folgende Ausgaben decken: Ausgaben für Einstellungen und Personal, Gebäude (einschließlich Gebäudesicherheit), Infrastruktur, Dienstleistungen für einen engmaschigen Schutz der leitenden Bediensteten der EUStA und Ausgaben für Informationstechnologie (Titel 1 und 2). Sie umfassen auch die operativen Ausgaben im Zusammenhang mit dem Fallverwaltungssystem der EUStA, der Plattform für den Informationsaustausch zwischen dem Hauptsitz der EUStA, den Delegierten Europäischen Staatsanwälten und anderen Justiz- und Strafverfolgungsbehörden in den Mitgliedstaaten, das ein wesentliches Element für die Errichtung und das reibungslose Funktionieren der EUStA ist, und Mittel für die Einrichtung des EUStA-Rechenzentrums, die Vergütung der Delegierten Europäischen Staatsanwälte und erhebliche Übersetzungskosten für den operativen Bedarf der EUStA (Titel 3).

Unionsbeitrag insgesamt	55 576 846
davon Betrag aus der Einziehung von Überschüssen (Artikel 6 6 2 des Einnahmenplans)	
Im Haushaltsplan ausgewiesener Betrag	55 576 846

KOMMISSION
TITEL 07 — IN MENSCHEN INVESTIEREN, SOZIALER ZUSAMMENHALT UND WERTE

KAPITEL 07 10 — DEZENTRALE AGENTUREN UND EUROPÄISCHE STAATSANWALTSCHAFT *(Fortsetzung)*

07 10 08 *(Fortsetzung)*

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU) 2017/1939 des Rates vom 12. Oktober 2017 zur Durchführung einer Verstärkten Zusammenarbeit zur Errichtung der Europäischen Staatsanwaltschaft (EUStA) (ABl. L 283 vom 31.10.2017, S. 1).

TITEL 08

LANDWIRTSCHAFT UND MEERESPOLITIK

KOMMISSION
TITEL 08 — LANDWIRTSCHAFT UND MEERESPOLITIK

TITEL 08
LANDWIRTSCHAFT UND MEERESPOLITIK

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
08 01	VERWALTUNGSBEZOGENE UNTERSTÜTZUNGS AUSGABEN DES CLUSTERS „LANDWIRTSCHAFT UND MEERESPOLITIK“	13 958 278	13 958 278			13 958 278	13 958 278
08 02	EUROPÄISCHER GARANTIEFONDS FÜR DIE LANDWIRTSCHAFT (EGFL)	40 364 561 277	40 388 741 104			40 364 561 277	40 388 741 104
08 03	EUROPÄISCHER LANDWIRTSCHAFTSFONDS FÜR DIE ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS (ELER)	12 725 848 920	14 678 340 175		- 775 000 000	12 725 848 920	13 903 340 175
08 04	EUROPÄISCHER MEERES-, FISCHEREI- UND AQUAKULTURFONDS (EMFAF)	1 126 475 329	724 603 246			1 126 475 329	724 603 246
08 05	PARTNERSCHAFTLICHE ABKOMMEN ÜBER NACHHALTIGE FISCHEREI UND REGIONALE FISCHEREIORGANISATIONEN (RFO)	154 968 754	162 140 754			154 968 754	162 140 754
	<i>Reserven (30 02 02)</i>	4 250 000	4 250 000			4 250 000	4 250 000
		159 218 754	166 390 754			159 218 754	166 390 754
08 10	DEZENTRALE AGENTUREN	28 738 870	28 738 870			28 738 870	28 738 870
08 20	PILOTPROJEKTE, VORBEREITENDE MAßNAHMEN, MAßNAHMEN ZUR ERFÜLLUNG VON AUFGABEN, DIE SICH AUS DEN INSTITUTIONELLEN BEFUGNISSEN DER KOMMISSION ERGEBEN UND SONSTIGE MAßNAHMEN	1 490 500	6 149 963			1 490 500	6 149 963
	Titel 08 — Ingesamt	54 416 041 928	56 002 672 390		- 775 000 000	54 416 041 928	55 227 672 390
	Reserven (30 02 02)	4 250 000	4 250 000			4 250 000	4 250 000
	Ingesamt + reserve	54 420 291 928	56 006 922 390		- 775 000 000	54 420 291 928	55 231 922 390

KOMMISSION
TITEL 08 — LANDWIRTSCHAFT UND MEERESPOLITIKTITEL 08
LANDWIRTSCHAFT UND MEERESPOLITIK

KAPITEL 08 03 — EUROPÄISCHER LANDWIRTSCHAFTSFONDS FÜR DIE ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS (ELER)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
08 03	EUROPÄISCHER LANDWIRTSCHAFTSFONDS FÜR DIE ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS (ELER)							
08 03 01	Kategorien von Interventionen zur Entwicklung des ländlichen Raums							
08 03 01 01	Kategorien von Interventionen zur Entwicklung des ländlichen Raums im Rahmen der GAP-Strategiepläne	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 03 01 02	Kategorien von Interventionen zur Entwicklung des ländlichen Raums — Programme 2014-2022	3.2	12 697 426 700	14 655 000 000		- 775 000 000	12 697 426 700	13 880 000 000
08 03 01 03	Aus dem Aufbauinstrument der Europäischen Union (EURI) finanzierte Kategorien von Interventionen zur Entwicklung des ländlichen Raums	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 08 03 01 — Zwischensumme</i>		12 697 426 700	14 655 000 000		- 775 000 000	12 697 426 700	13 880 000 000
08 03 02	ELER — Operative technische Hilfe	3.2	28 422 220	16 000 000			28 422 220	16 000 000
08 03 03	ELER — Aus dem Aufbauinstrument der Europäischen Union (EURI) finanzierte operative technische Hilfe	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 03 99	Abschluss früherer Programme und Tätigkeiten							
08 03 99 01	Abschluss früherer Programme zur Entwicklung des ländlichen Raums — Operative Ausgaben (vor 2014)	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMMISSION
TITEL 08 — LANDWIRTSCHAFT UND MEERESPOLITIK

KAPITEL 08 03 — EUROPÄISCHER LANDWIRTSCHAFTSFONDS FÜR DIE ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS (ELER) (Fortsetzung)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
08 03 99	(Fortsetzung)							
08 03 99 02	Abschluss des Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) — Operative technische Hilfe (vor 2021)	3.2	p.m.	7 340 175			p.m.	7 340 175
	Artikel 08 03 99 — Zwischensumme		p.m.	7 340 175			p.m.	7 340 175
	Kapitel 08 03 — Insgesamt		12 725 848 920	14 678 340 175		- 775 000 000	12 725 848 920	13 903 340 175

Erläuterungen

Die in diesem Kapitel eingestellten Mittel sind zur Finanzierung der Interventionen im Rahmen der GAP-Strategiepläne, die im Programmplanungszeitraum 2021-2027 aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) finanziert werden, sowie der gemäß der Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 durchgeführten Programme des Zeitraums 2014-2020 bestimmt, die gemäß den Übergangsvorschriften nach der Verordnung (EU) 2020/2220 bis 2021 und 2022 verlängert werden. Die Mittel können auch zur Finanzierung ausstehender Zahlungen für ELER-Maßnahmen aus dem Zeitraum vor 2014 und zur Finanzierung technischer Hilfe auf Initiative der Kommission bis zu einer Höhe von 0,25 % der ELER-Mittel verwendet werden.

Durch den ELER werden spezifische klima- und umweltbezogene öffentliche Güter bereitgestellt, die Wettbewerbsfähigkeit der Land- und Forstwirtschaft verbessert, die Diversifizierung der Wirtschaftstätigkeit gefördert und die Lebens- und Arbeitsbedingungen in ländlichen Gebieten verbessert; dies gilt auch für aus spezifischen Gründen benachteiligte Gebiete.

Gemäß den Artikeln 21, 22 und 24 der Haushaltsordnung werden mit dem Einsetzen der Beiträge von Drittländern (EFTA-Staaten gemäß dem Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, Kandidatenländer und gegebenenfalls potenzielle Kandidaten des Westbalkans oder andere Drittländer) für ihre Beteiligung an Unionsprogrammen sowie anderer zweckgebundener Einnahmen in den Einnahmenteil entsprechende zusätzliche Mittel unter diesem Kapitel bereitgestellt und können ausgeführt werden.

Die entsprechenden veranschlagten Beträge sowie die zugehörigen Artikel oder Posten des Einnahmenplans werden nach Möglichkeit in den betreffenden Haushaltslinien angegeben.

Zusätzlich werden gemäß der Verordnung (EU) 2020/2094 mit dem Einsetzen externer zweckgebundener Einnahmen aufgrund von Erlösen aus dem Aufbauinstrument der Europäischen Union „Next Generation EU“ in den Einnahmenteil zusätzliche Mittel für dieses Programm unter diesem Titel im Umfang von insgesamt 8 070 486 840 EUR an Mitteln für Verpflichtungen bereitgestellt. Die in den Erläuterungen der entsprechenden Haushaltslinien angegebenen Beträge unter diesem Titel geben Auskunft über den erwarteten Betrag der rechtlichen Verpflichtungen im Jahr 2022.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds sowie mit allgemeiner Bestimmung über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates (ABl. L 347 vom 20.12.2013, S. 320).

KAPITEL 08 03 — EUROPÄISCHER LANDWIRTSCHAFTSFONDS FÜR DIE ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS (ELER)
(Fortsetzung)

Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über die Förderung der ländlichen Entwicklung durch den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1698/2005 (ABl. L 347 vom 20.12.2013, S. 487).

Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über die Finanzierung, die Verwaltung und das Kontrollsystem der Gemeinsamen Agrarpolitik und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 352/78, (EG) Nr. 165/94, (EG) Nr. 2799/98, (EG) Nr. 814/2000, (EG) Nr. 1290/2005 und (EG) Nr. 485/2008 des Rates (ABl. L 347 vom 20.12.2013, S. 549).

Verordnung (EU) 2020/2094 des Rates vom 14. Dezember 2020 zur Schaffung eines Aufbauinstruments der Europäischen Union zur Unterstützung der Erholung nach der COVID-19-Krise (ABl. L 433 I vom 22.12.2020, S. 23).

Verordnung (EU) 2020/2220 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Dezember 2020 mit Übergangsbestimmungen für Förderung aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) und dem Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) in den Jahren 2021 und 2022 und zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1305/2013, (EU) Nr. 1306/2013 und (EU) Nr. 1307/2013 in Bezug auf Mittel und Anwendbarkeit in den Jahren 2021 und 2022 und der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 hinsichtlich der Mittel und der Aufteilung dieser Förderung in den Jahren 2021 und 2022 (ABl. L 437 vom 28.12.2020, S. 1).

Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 mit Vorschriften für die Unterstützung der von den Mitgliedstaaten im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik zu erstellenden und durch den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) zu finanzierenden Strategiepläne (GAP-Strategiepläne) und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1307/2013 (ABl. L 435 vom 6.12.2021, S. 1).

Verordnung (EU) 2021/2116 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 über die Finanzierung, Verwaltung und Überwachung der Gemeinsamen Agrarpolitik und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 (ABl. L 435 vom 6.12.2021, S 187).

08 03 01 Kategorien von Interventionen zur Entwicklung des ländlichen Raums

08 03 01 02 Kategorien von Interventionen zur Entwicklung des ländlichen Raums — Programme 2014-2022

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
12 697 426 700	14 655 000 000		- 775 000 000	12 697 426 700	13 880 000 000

Erläuterungen

Diese Mittel sind zur Finanzierung der im Rahmen des ELER geförderten Programme zur Entwicklung des ländlichen Raums für den Zeitraum 2014-2020 gemäß der Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 bestimmt, einschließlich der Programme, die gemäß den Übergangsvorschriften nach der Verordnung (EU) 2020/2220 bis 2021 und 2022 verlängert werden.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans).

Andere zweckgebundene Einnahmen	46 000 000 6 2 0 1
---------------------------------	--------------------

KOMMISSION

TITEL 12
SICHERHEIT

TITEL 12
SICHERHEIT

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
12 01	VERWALTUNGSBEZOGENE UNTERSTÜTZUNGS- AUSGABEN DES CLUSTERS „SICHERHEIT“	4 760 000	4 760 000			4 760 000	4 760 000
12 02	FONDS FÜR DIE INNERE SICHERHEIT (ISF)	251 677 754	238 280 000			251 677 754	238 280 000
12 03	STILLEGUNG KERNTECHNISCHER ANLAGEN IN LITAUEN	98 900 000	40 000 000			98 900 000	40 000 000
12 04	NUKLEARE SICHERHEIT UND STILLEGUNG KERNTECHNISCHER ANLAGEN, EINSCHLIEßLICH IN BULGARIEN UND DER SLOWAKEI	41 628 672	63 000 000			41 628 672	63 000 000
12 10	DEZENTRALE AGENTUREN	199 954 774	199 954 774	700 000		200 654 774	199 954 774
	<i>Reserven (30 02 02)</i>	15 987 411	15 987 411			15 987 411	15 987 411
		215 942 185	215 942 185	700 000		216 642 185	215 942 185
12 20	PILOTPROJEKTE, VORBEREITENDE MAßNAHMEN, IM RAHMEN DER BEFUGNISSE DER KOMMISSION FINANZIERTE MAßNAHMEN UND SONSTIGE MAßNAHMEN	21 974 574	21 265 000			21 974 574	21 265 000
	Titel 12 — Insgesamt	618 895 774	567 259 774	700 000		619 595 774	567 259 774
	Reserven (30 02 02)	15 987 411	15 987 411			15 987 411	15 987 411
	Insgesamt + reserve	634 883 185	583 247 185	700 000		635 583 185	583 247 185

KOMMISSION
TITEL 12 — SICHERHEIT

TITEL 12 SICHERHEIT

KAPITEL 12 10 — DEZENTRALE AGENTUREN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
12 10	DEZENTRALE AGENTUREN							
12 10 01	Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Strafverfolgung (Europol)	5	173 043 893	173 043 893			173 043 893	173 043 893
	Reserven (30 02 02)		15 987 411	15 987 411			15 987 411	15 987 411
			189 031 304	189 031 304			189 031 304	189 031 304
12 10 02	Agentur der Europäischen Union für die Aus- und Fortbildung auf dem Gebiet der Strafverfolgung (CEPOL)	5	10 072 258	10 072 258			10 072 258	10 072 258
12 10 03	Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht (EMCDDA)	5	16 838 623	16 838 623	700 000		17 538 623	16 838 623
	Kapitel 12 10 — Insgesamt		199 954 774	199 954 774	700 000		200 654 774	199 954 774
	Reserven (30 02 02)		15 987 411	15 987 411			15 987 411	15 987 411
	Insgesamt + reserve		215 942 185	215 942 185	700 000		216 642 185	215 942 185

Erläuterungen

Die in diesem Kapitel eingestellten Mittel sind zur Deckung der Personal- und Verwaltungsausgaben der dezentralen Agenturen (Titel 1 und 2) und gegebenenfalls ihrer operativen Ausgaben im Zusammenhang mit dem Arbeitsprogramm (Titel 3) bestimmt.

Die Stellenpläne der Agenturen sind im Anhang „Stellenplan“ zu diesem Einzelplan enthalten.

Die Agenturen müssen das Europäische Parlament und den Rat über Mittelübertragungen zwischen operativen Linien und Linien für Verwaltungsausgaben unterrichten.

Gemäß den Artikeln 21, 22 und 24 der Haushaltsordnung werden mit dem Einsetzen der Beiträge von Drittländern (EFTA-Staaten gemäß dem Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, Kandidatenländer und gegebenenfalls potenzielle Kandidaten des Westbalkans oder andere Drittländer) für ihre Beteiligung an Unionsprogrammen, von Beträgen, die gemäß Artikel 17 der Delegierten Verordnung (EU) 2019/715 der Kommission vom 18. Dezember 2018 über die Rahmenfinanzregelung für gemäß dem AEUV und dem Euratom-Vertrag geschaffene Einrichtungen nach Artikel 70 der Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates (ABl. L 122 vom 10.5.2019, S. 1) zurückgezahlt wurden, sowie anderer zweckgebundener Einnahmen in den Einnahmenteil entsprechende zusätzliche Mittel in diesem Kapitel bereitgestellt und können ausgeführt werden.

Die entsprechenden veranschlagten Beträge sowie die zugehörigen Artikel oder Posten des Einnahmenplans werden nach Möglichkeit in den betreffenden Haushaltslinien angegeben.

KAPITEL 12 10 — DEZENTRALE AGENTUREN (Fortsetzung)

12 10 03 Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht (EMCDDA)

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
16 838 623	16 838 623	700 000		17 538 623	16 838 623

Erläuterungen

Die Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht (EMCDDA) liefert der Union und den Mitgliedstaaten einen Überblick und eine solide Faktengrundlage für die Debatte über die Drogenproblematik in Europa. Sie liefert den politischen Entscheidungsträgern die für die Ausarbeitung einschlägiger Rechtsvorschriften und Strategien benötigten Daten. Außerdem unterstützt sie Fachleute und Praktiker beim Austausch bewährter Verfahren und der Ermittlung neuer Forschungsbereiche. Zwar ist die EMCDDA in erster Linie europäisch ausgerichtet, jedoch arbeitet sie auch mit Partnern in anderen Regionen der Welt zusammen und tauscht mit ihnen Informationen und Fachwissen aus. Die Zusammenarbeit mit europäischen und internationalen Organisationen auf dem Gebiet der Drogenbekämpfung ist für ihre Arbeit ebenfalls von zentraler Bedeutung, um ein besseres Verständnis der weltweiten Drogenproblematik zu erlangen.

Unionsbeitrag insgesamt	16 946 659
davon aus der Einziehung von Überschüssen	108 036
Im Haushaltsplan ausgewiesener Betrag	16 838 623

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 1920/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 über die Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht (Neufassung) (ABl. L 376 vom 27.12.2006, S. 1).

KOMMISSION

TITEL 20

VERWALTUNGS-AUSGABEN DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION

KOMMISSION
TITEL 20 — VERWALTUNGS-AUSGABEN DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION

TITEL 20
VERWALTUNGS-AUSGABEN DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
20 01	MITGLIEDER, BEAMTE UND BEDIENTETE AUF ZEIT	2 509 481 000	2 509 481 000	11 700 000	11 700 000	2 521 181 000	2 521 181 000
20 02	SONSTIGES PERSONAL UND SONSTIGE PERSONENBEZOGENE AUSGABEN	277 046 049	277 046 049			277 046 049	277 046 049
20 03	SACHAUSGABEN FÜR DIE VERWALTUNG	870 301 160	870 301 160			870 301 160	870 301 160
20 04	AUSGABEN FÜR INFORMATIONEN- UND KOMMUNIKATIONSTECHNO- LOGIE (IKT)	211 301 241	211 301 241			211 301 241	211 301 241
20 10	DEZENTRALE AGENTUREN	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
20 20	PILOTPROJEKTE, VORBEREITENDE MAßNAHMEN, MAßNAHMEN ZUR ERFÜLLUNG VON AUFGABEN, DIE SICH AUS DEN INSTITUTIONELLEN BEFUGNISSEN DER KOMMISSION ERGEBEN, UND SONSTIGE MAßNAHMEN	p.m.	100 000			p.m.	100 000
	Titel 20 — Insgesamt	3 868 129 450	3 868 229 450	11 700 000	11 700 000	3 879 829 450	3 879 929 450

KOMMISSION
TITEL 20 — VERWALTUNGS-AUSGABEN DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION

TITEL 20
VERWALTUNGS-AUSGABEN DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION

KAPITEL 20 01 — MITGLIEDER, BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
20 01	MITGLIEDER, BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT				
20 01 01	Mitglieder				
20 01 01 01	Gehälter, Zulagen und Entschädigungen der Mitglieder des Organs	7.2	10 612 000		10 612 000
20 01 01 02	Sonstige Verwaltungsausgaben der Mitglieder des Organs	7.2	3 734 000		3 734 000
20 01 01 03	Vergütungen früherer Mitglieder	7.2	2 830 000		2 830 000
	<i>Artikel 20 01 01 — Zwischensumme</i>		17 176 000		17 176 000
20 01 02	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit				
20 01 02 01	Bezüge und Vergütungen — Hauptsitz und Vertretungen	7.2	2 304 857 000	11 700 000	2 316 557 000
20 01 02 02	Vergütungen und Kosten bei Dienstantritt, Versetzungen und Ausscheiden aus dem Dienst — Hauptsitz und Vertretungen	7.2	13 418 000		13 418 000
20 01 02 03	Bezüge und Vergütungen — Delegationen der Union	7.2	134 919 000		134 919 000
20 01 02 04	Vergütungen und Kosten bei Dienstantritt, Versetzungen und Ausscheiden aus dem Dienst — Delegationen der Union	7.2	7 948 000		7 948 000
	<i>Artikel 20 01 02 — Zwischensumme</i>		2 461 142 000	11 700 000	2 472 842 000
20 01 03	Beamte, die vorübergehend bei nationalen Verwaltungen, bei internationalen Organisationen oder bei öffentlichen oder privaten Einrichtungen oder Unternehmen beschäftigt sind	7.2	200 000		200 000
20 01 04	In den einstweiligen Ruhestand versetzte, ihrer Stelle enthobene oder entlassene Beamte	7.2	8 477 000		8 477 000
20 01 05	Personalpolitik und -verwaltung				
20 01 05 01	Ärztlicher Dienst	7.2	5 387 000		5 387 000
20 01 05 02	Kinderbetreuungseinrichtungen	7.2	6 123 000		6 123 000

KOMMISSION
TITEL 20 — VERWALTUNGS-AUSGABEN DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION

KAPITEL 20 01 — MITGLIEDER, BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT (Fortsetzung)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
20 01 05	(Fortsetzung)				
20 01 05 03	Andere Sozialausgaben	7.2	5 757 000		5 757 000
20 01 05 04	Mobilität	7.2	2 738 000		2 738 000
20 01 05 05	Ausgaben für Auswahlverfahren und Personaleinstellung	7.2	2 481 000		2 481 000
	Artikel 20 01 05 — Zwischensumme		22 486 000		22 486 000
	Kapitel 20 01 — Insgesamt		2 509 481 000	11 700 000	2 521 181 000

20 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit

20 01 02 01 Bezüge und Vergütungen — Hauptsitz und Vertretungen

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
2 304 857 000	11 700 000	2 316 557 000

Erläuterungen

Für die Beamten und Bediensteten auf Zeit, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben, ist mit Ausnahme des in Drittländern Dienst tuenden Personals Folgendes veranschlagt:

- die Gehälter, Vergütungen und mit den Gehältern zusammenhängenden Zulagen,
- die Kranken- und Unfallversicherung sowie die sonstigen Sozialbeiträge,
- die Arbeitslosenversicherung der Bediensteten auf Zeit sowie die Zahlungen, die das Organ für Bedienstete auf Zeit zur Bildung oder Aufrechterhaltung von Versorgungsansprüchen im Herkunftsland leisten muss,
- die sonstigen Zulagen und verschiedenen Vergütungen,
- für Beamte und Bedienstete auf Zeit die Vergütungen für Schichtdienst und für Bereitschaftsdienst am Arbeitsplatz und/oder zu Hause,
- die Entschädigung bei Beendigung des Dienstverhältnisses eines Beamten auf Probe im Fall offensichtlich unzulänglicher Leistungen,
- die Vergütung bei Kündigung des Vertrags eines Bediensteten auf Zeit durch das Organ,
- die Erstattung der Ausgaben für die Sicherheit der Wohnungen der Beamten, die in Vertretungen der Kommission in der Union und in Delegationen der Union innerhalb des Gebiets der Union tätig sind,
- Pauschalvergütungen und Vergütungen zum Stundensatz für Beamte der Laufbahngruppe AST, sofern diese Überstunden nicht, wie vorgesehen, durch Freizeit ausgeglichen werden können,

KOMMISSION
TITEL 20 — VERWALTUNGS-AUSGABEN DER EUROPÄISCHEN KOMMISSION

KAPITEL 20 01 — MITGLIEDER, BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT (Fortsetzung)

20 01 02 (Fortsetzung)

20 01 02 01 (Fortsetzung)

- die Auswirkungen der Berichtigungskoeffizienten, die auf die Gehälter der Beamten und Bediensteten auf Zeit angewandt werden, sowie die Auswirkungen der Anwendung der Berichtigungskoeffizienten auf den Teil der Bezüge, der in ein anderes Land als das, in dem der Dienort liegt, überwiesen wird,
- die Kosten der Aktualisierungen der Dienstbezüge im Laufe des Haushaltsjahres.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans).

Andere zweckgebundene Einnahmen	43 108 429 3 2 0 1
---------------------------------	--------------------

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

TITEL 21

EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE

KOMMISSION
TITEL 21 — EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE

TITEL 21
EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
21 01	VERSORGUNGSBEZÜGE	2 124 614 000	78 214 000	2 202 828 000
21 02	EUROPÄISCHE SCHULEN	206 622 116	8 853 538	215 475 654
	Titel 21 — Insgesamt	2 331 236 116	87 067 538	2 418 303 654

KOMMISSION
TITEL 21 — EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE**TITEL 21**
EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE**KAPITEL 21 01 — VERSORGUNGSBEZÜGE**

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
21 01	VERSORGUNGSBEZÜGE				
21 01 01	Versorgungsbezüge und Vergütungen	7.1	2 085 785 000	76 700 000	2 162 485 000
21 01 02	Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder der Organe				
21 01 02 01	Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Europäischen Parlaments	7.1	11 394 000	1 000 000	12 394 000
21 01 02 02	Versorgungsbezüge der ehemaligen Präsidenten des Europäischen Rates und der ehemaligen Generalsekretäre des Rates der Europäischen Union	7.1	730 000		730 000
21 01 02 03	Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder der Kommission	7.1	7 634 000		7 634 000
21 01 02 04	Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Gerichtshofs der Europäischen Union	7.1	12 947 000	514 000	13 461 000
21 01 02 05	Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Rechnungshofs	7.1	5 664 000		5 664 000
21 01 02 06	Versorgungsbezüge der ehemaligen Europäischen Bürgerbeauftragten	7.1	266 000		266 000
21 01 02 07	Versorgungsbezüge der ehemaligen Europäischen Datenschutzbeauftragten	7.1	194 000		194 000
	<i>Artikel 21 01 02 — Zwischensumme</i>		38 829 000	1 514 000	40 343 000
	Kapitel 21 01 — Insgesamt		2 124 614 000	78 214 000	2 202 828 000

21 01 01 Versorgungsbezüge und Vergütungen

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
2 085 785 000	76 700 000	2 162 485 000

Erläuterungen

Veranschlagt sind Mittel für:

- die Ruhegehälter der Beamten, Bediensteten auf Zeit und Vertragsbediensteten sämtlicher Organe und Agenturen der Union, einschließlich der aus den Mitteln für Forschung und technologische Entwicklung besoldeten Beamten und Bediensteten,

KOMMISSION
TITEL 21 — EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE

KAPITEL 21 01 — VERSORGUNGSBEZÜGE (Fortsetzung)

21 01 01 (Fortsetzung)

- die Ruhegehälter wegen Dienstunfähigkeit der Beamten und Bediensteten auf Zeit sämtlicher Organe und Agenturen der Union, einschließlich der aus den Mitteln für Forschung und technologische Entwicklung besoldeten Beamten und Bediensteten,
- die Invalidengelder der Beamten, Bediensteten auf Zeit und Vertragsbediensteten sämtlicher Organe und Agenturen der Union, einschließlich der aus den Mitteln für Forschung und technologische Entwicklung besoldeten Beamten und Bediensteten,
- die Versorgungsbezüge der überlebenden Ehegatten und Waisen der ehemaligen Beamten, Bediensteten auf Zeit und Vertragsbediensteten sämtlicher Organe und Agenturen der Union, einschließlich der aus den Mitteln für Forschung und technologische Entwicklung besoldeten Beamten und Bediensteten,
- die Abgangsgelder der Beamten, Bediensteten auf Zeit und Vertragsbediensteten sämtlicher Organe und Agenturen der Union, einschließlich der aus den Mitteln für Forschung und technologische Entwicklung besoldeten Beamten und Bediensteten,
- die Auszahlung des versicherungsmathematischen Gegenwerts der Ruhegehaltsansprüche,
- die Zahlungen einer „Ruhegehaltssondervergütung“ an seinerzeit deportierte oder internierte Widerstandskämpfer (bzw. ihrer überlebenden Ehegatten und Waisen),
- die Zahlungen, die dem überlebenden Ehegatten, der an einer schweren oder längeren Krankheit leidet oder der behindert ist, auf der Grundlage einer Prüfung seiner sozialen und medizinischen Situation für die Dauer der Krankheit oder der Behinderung gewährt werden,
- den Arbeitgeberbeitrag zur Krankenversicherung für die Ruhegehaltsempfänger,
- die zusätzlichen Krankheitskostenerstattungen an seinerzeit deportierte oder internierte Widerstandskämpfer,
- die finanziellen Auswirkungen der Berichtigungskoeffizienten, die auf die Versorgungsbezüge angewandt werden,
- die Finanzierung der Auswirkungen etwaiger im Laufe des Haushaltsjahres zu beschließender Anpassungen der Versorgungsbezüge.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans).

Beitrag des Vereinigten Königreichs im
Zusammenhang mit Artikel 148 des
Austrittsabkommens

225 000 000 6 6 0 2

Rechtsgrundlagen

Verordnung Nr. 31 (EWG) 11 (EAG) über das Statut der Beamten und über die Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. P 45 vom 14.6.1962, S. 1385).

Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1).

KOMMISSION
TITEL 21 — EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE

KAPITEL 21 01 — VERSORGUNGSBEZÜGE (Fortsetzung)

21 01 02 Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder der Organe

21 01 02 01 Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Europäischen Parlaments

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
11 394 000	1 000 000	12 394 000

Erläuterungen

Diese Mittel dienen zur Deckung der Ruhegehälter, der Ruhegehälter wegen Dienstunfähigkeit und der Hinterbliebenenversorgung der ehemaligen Mitglieder des Europäischen Parlaments.

Rechtsgrundlagen

Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere die Artikel 14, 15, 17 und 28.

Durchführungsbestimmungen zum Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments (einschließlich Artikel 49 bis 60 sowie einschlägiger Bestimmungen, die vom Präsidium des Europäischen Parlaments erlassen werden).

21 01 02 04 Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Gerichtshofs der Europäischen Union

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
12 947 000	514 000	13 461 000

Erläuterungen

Veranschlagt sind Mittel für die Ruhegehälter und die Ruhegehälter wegen Dienstunfähigkeit der ehemaligen Mitglieder des Gerichtshofs der Europäischen Union sowie die Berichtigungskoeffizienten ihres jeweiligen Wohnsitzlandes und für die Hinterbliebenenversorgung der überlebenden Ehegatten und der Waisen der ehemaligen Mitglieder des Gerichtshofs der Europäischen Union sowie die Berichtigungskoeffizienten ihres jeweiligen Wohnsitzlandes.

Sie decken auch den Arbeitgeberbeitrag zur Krankenversicherung für die ehemaligen Mitglieder des Gerichtshofs der Europäischen Union.

Rechtsgrundlagen

Verordnung Nr. 422/67/EWG, Nr. 5/67/Euratom des Rates vom 25. Juli 1967 über die Regelung der Amtsbezüge für den Präsidenten und die Mitglieder der Kommission sowie für den Präsidenten, die Richter, die Generalanwälte und den Kanzler des Gerichtshofs und für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts sowie für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (ABl. 187 vom 8.8.1967, S. 1), insbesondere die Artikel 8, 9, 15 und 18.

Verordnung (EU) 2016/300 des Rates vom 29. Februar 2016 über die Regelung der Amtsbezüge für hochrangige Amtsträger in der EU (ABl. L 58 vom 4.3.2016, S. 1).

KOMMISSION
TITEL 21 — EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE

KAPITEL 21 02 — EUROPÄISCHE SCHULEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
21 02	EUROPÄISCHE SCHULEN				
21 02 01	Beitrag der Union für die Europäischen Schulen des Typs I				
21 02 01 01	Büro des Generalsekretärs der Europäischen Schulen (Brüssel)	7.1	13 513 703	362 059	13 875 762
21 02 01 02	Brüssel I (Uccle)	7.1	36 153 854	1 249 985	37 403 839
21 02 01 03	Brüssel II (Woluwe)	7.1	33 599 532	2 024 297	35 623 829
21 02 01 04	Brüssel III (Ixelles)	7.1	27 570 211	1 029 839	28 600 050
21 02 01 05	Brüssel IV (Laeken)	7.1	24 643 758	1 216 555	25 860 313
21 02 01 06	Luxemburg I	7.1	19 343 252	882 627	20 225 879
21 02 01 07	Luxemburg II	7.1	14 962 588	707 389	15 669 977
21 02 01 08	Mol (BE)	7.1	7 242 330	259 313	7 501 643
21 02 01 09	Frankfurt am Main (DE)	7.1	6 752 429	329 414	7 081 843
21 02 01 10	Karlsruhe (DE)	7.1	4 998 015	97 376	5 095 391
21 02 01 11	München (DE)	7.1	427 405	4 759	432 164
21 02 01 12	Alicante (ES)	7.1	976 307	47 647	1 023 954
21 02 01 13	Varese (IT)	7.1	11 581 048	550 897	12 131 945
21 02 01 14	Bergen (NL)	7.1	3 707 684	91 381	3 799 065
21 02 01 15	Culham (UK)	7.1	—	—	—
21 02 01 16	Brüssel V (Evere)	7.1	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 21 02 01 — Zwischensumme</i>		205 472 116	8 853 538	214 325 654
21 02 02	Beitrag der Union für die Europäischen Schulen des Typs II	7.1	1 150 000		1 150 000
	Kapitel 21 02 — Insgesamt		206 622 116	8 853 538	215 475 654

KOMMISSION
TITEL 21 — EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE

KAPITEL 21 02 — EUROPÄISCHE SCHULEN (Fortsetzung)

21 02 01 Beitrag der Union für die Europäischen Schulen des Typs I

Verweise

Vereinbarung über die Satzung der Europäischen Schulen (ABl. L 212 vom 17.8.1994, S. 3).

21 02 01 01 Büro des Generalsekretärs der Europäischen Schulen (Brüssel)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
13 513 703	362 059	13 875 762

Erläuterungen

Diese Mittel dienen als Beitrag zur Finanzierung des Büros des Generalsekretärs der Europäischen Schulen (Brüssel).

Die Europäischen Schulen müssen die Grundsätze der Nichtdiskriminierung und der Chancengleichheit einhalten.

21 02 01 02 Brüssel I (Uccle)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
36 153 854	1 249 985	37 403 839

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in Uccle (Brüssel I) bestimmt.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans):

Andere zweckgebundene Einnahmen	65 653 3 2 0 2
---------------------------------	----------------

21 02 01 03 Brüssel II (Woluwe)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
33 599 532	2 024 297	35 623 829

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in Woluwe (Brüssel II) bestimmt.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans):

Andere zweckgebundene Einnahmen	68 510 3 2 0 2
---------------------------------	----------------

KOMMISSION
TITEL 21 — EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE

KAPITEL 21 02 — EUROPÄISCHE SCHULEN (Fortsetzung)

21 02 01 (Fortsetzung)

21 02 01 04 Brüssel III (Ixelles)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
27 570 211	1 029 839	28 600 050

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in Ixelles (Brüssel III) bestimmt.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans):

Andere zweckgebundene Einnahmen	1 36 935 3 2 0 2
---------------------------------	------------------

21 02 01 05 Brüssel IV (Laeken)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
24 643 758	1 216 555	25 860 313

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in Laeken (Brüssel IV) bestimmt.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans):

Andere zweckgebundene Einnahmen	174 528 3 2 0 2
---------------------------------	-----------------

21 02 01 06 Luxemburg I

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
19 343 252	882 627	20 225 879

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule Luxemburg I bestimmt.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans):

Andere zweckgebundene Einnahmen	303 333 3 2 0 2
---------------------------------	-----------------

KOMMISSION
TITEL 21 — EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE**KAPITEL 21 02 — EUROPÄISCHE SCHULEN** (Fortsetzung)**21 02 01** (Fortsetzung)

21 02 01 07 Luxemburg II

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
14 962 588	707 389	15 669 977

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule Luxemburg II bestimmt.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans):

Andere zweckgebundene Einnahmen	366 000 3 2 0 2
---------------------------------	-----------------

21 02 01 08 Mol (BE)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
7 242 330	259 313	7 501 643

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in Mol bestimmt.

21 02 01 09 Frankfurt am Main (DE)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
6 752 429	329 414	7 081 843

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in Frankfurt/Main bestimmt.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans):

Andere zweckgebundene Einnahmen	550 000 3 2 0 2
---------------------------------	-----------------

21 02 01 10 Karlsruhe (DE)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
4 998 015	97 376	5 095 391

KOMMISSION
TITEL 21 — EUROPÄISCHE SCHULEN UND VERSORGUNGSBEZÜGE

KAPITEL 21 02 — EUROPÄISCHE SCHULEN (Fortsetzung)

21 02 01 (Fortsetzung)

21 02 01 10 (Fortsetzung)

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in Karlsruhe bestimmt.

21 02 01 11 München (DE)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
427 405	4 759	432 164

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in München bestimmt.

21 02 01 12 Alicante (ES)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
976 307	47 647	1 023 954

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in Alicante bestimmt.

21 02 01 13 Varese (IT)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
11 581 048	550 897	12 131 945

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in Varese bestimmt.

21 02 01 14 Bergen (NL)

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
3 707 684	91 381	3 799 065

KAPITEL 21 02 — EUROPÄISCHE SCHULEN (Fortsetzung)**21 02 01** (Fortsetzung)

21 02 01 14 (Fortsetzung)

Erläuterungen

Diese Mittel sind für den Haushalt der Europäischen Schule in Bergen bestimmt.

Zweckgebundene Einnahmen (Herkunft, veranschlagte Beträge und zugehöriger Artikel oder Posten des Einnahmenplans):

Andere zweckgebundene Einnahmen	3 400 000 3 2 0 2
---------------------------------	-------------------

KOMMISSION

TITEL 30
RESERVEN

TITEL 30
RESERVEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
30 01	RESERVE FÜR VERWALTUNGS-AUSGABEN	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
30 02	RESERVE FÜR OPERATIVE AUSGABEN	24 506 411	24 506 411	- 1 800 000	- 1 800 000	22 706 411	22 706 411
30 03	NEGATIVRESERVE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
30 04	SOLIDARITÄTSMECHANIS- MEN (BESONDERE INSTRUMENTE)	2 749 170 382	2 547 838 000			2 749 170 382	2 547 838 000
	Titel 30 — Insgesamt	2 773 676 793	2 572 344 411	- 1 800 000	- 1 800 000	2 771 876 793	2 570 544 411

KOMMISSION
TITEL 30 — RESERVEN

TITEL 30
RESERVEN

KAPITEL 30 02 — RESERVE FÜR OPERATIVE AUSGABEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
30 02	RESERVE FÜR OPERATIVE AUSGABEN							
30 02 01	Nichtgetrennte Mittel		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
30 02 02	Getrennte Mittel		24 506 411	24 506 411	- 1 800 000	- 1 800 000	22 706 411	22 706 411
	Kapitel 30 02 — Insgesamt		24 506 411	24 506 411	- 1 800 000	- 1 800 000	22 706 411	22 706 411

30 02 02 **Getrennte Mittel**

Zahlenangaben (Getrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
24 506 411	24 506 411	- 1 800 000	- 1 800 000	22 706 411	22 706 411

Erläuterungen

Die Mittel in diesem Titel sind ausschließlich für die folgenden beiden Situationen bestimmt: a) wenn zum Zeitpunkt der Aufstellung des Haushaltsplans für die betreffende Maßnahme noch kein Basisrechtsakt existiert; b) wenn ernsthafte Zweifel daran bestehen, ob die bei einer Haushaltslinie eingesetzten Mittel zur Deckung des Ausgabenbedarfs ausreichen bzw. ob sie ordnungsgemäß und nach den Grundsätzen der wirtschaftlichen Haushaltsführung in Anspruch genommen werden können. Die Mittel dieses Artikels dürfen nur nach Übertragung gemäß dem Verfahren des Artikels 31 der Haushaltsordnung verwendet werden.

Der Gesamtbetrag der Mittel schlüsselt sich auf wie folgt (Verpflichtungsermächtigungen, Zahlungsermächtigungen):

1.	Artikel	02 10 01	Agentur der Europäischen Union für Flugsicherheit (EASA)	p.m.	p.m.
2.	Artikel	02 10 04	Agentur der Europäischen Union für Cybersicherheit (ENISA)	610 000	610 000
3.	Artikel	02 10 06	Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit der Energieregulierungsbehörden (ACER)	77 000	77 000
4.	Artikel	03 10 04	Europäische Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde (ESMA)	69 000	69 000

KAPITEL 30 02 — RESERVE FÜR OPERATIVE AUSGABEN (Fortsetzung)**30 02 02** (Fortsetzung)

5.	Artikel	08 05 01	Schaffung der rechtlichen Basis für Fangtätigkeiten von Fischereifahrzeugen der Union in Drittländengewässern	4 250 000	4 250 000
6.	Artikel	11 10 02	Agentur der Europäischen Union für das Betriebsmanagement von IT-Großsystemen im Raum der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts (eu-LISA)	1 713 000	1 713 000
7.	Artikel	12 10 01	Agentur der Europäischen Union für die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Strafverfolgung (Europol)	15 987 411	15 987 411
Insgesamt				22 706 411	22 706 411

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1).

EINZELPLAN IV
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN UNION

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1	MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS			
1 0	MITGLIEDER DES ORGANS	40 105 000		40 105 000
1 2	BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT	291 500 000	1 300 000	292 800 000
1 4	SONSTIGES PERSONAL UND EXTERNE LEISTUNGEN	28 950 000	530 000	29 480 000
1 6	SONSTIGE DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DES ORGANS BETREFFENDE AUSGABEN	6 346 000		6 346 000
	Titel 1 — Insgesamt	366 901 000	1 830 000	368 731 000
2	GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNG UND SONSTIGE SACHAUSGABEN			
2 0	GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN	63 166 000	1 250 000	64 416 000
2 1	INFORMATIK, AUSRÜSTUNG UND MOBILIAR: KAUF, ANMIETUNG UND UNTERHALTUNG	30 689 000		30 689 000
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	1 251 500		1 251 500
2 5	AUSGABEN FÜR SITZUNGEN UND KONFERENZEN	535 000		535 000
2 7	INFORMATION: ERWERB, ARCHIVIERUNG, PRODUKTION UND VERBREITUNG	2 222 500		2 222 500
	Titel 2 — Insgesamt	97 864 000	1 250 000	99 114 000

TITEL 1

MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS

KAPITEL 1 0 — MITGLIEDER DES ORGANS

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	Amtsbezüge und sonstige Ansprüche			
1 0 0 0	Dienstbezüge und Zulagen			
	Nichtgetrennte Mittel	33 958 000		33 958 000
1 0 0 2	Mit dem Amsantritt, der Versetzung und dem Ausscheiden aus dem Amt verbundene Ansprüche			
	Nichtgetrennte Mittel	1 724 000		1 724 000
	<i>Artikel 1 0 0 — Insgesamt</i>	35 682 000		35 682 000
1 0 2	Übergangsgelder			
	Nichtgetrennte Mittel	3 723 000		3 723 000
1 0 4	Dienstreisen			
	Nichtgetrennte Mittel	270 000		270 000
1 0 6	Fortbildung			
	Nichtgetrennte Mittel	430 000		430 000
1 0 9	Vorläufig eingesetzte Mittel			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	KAPITEL 1 0 — INSGESAMT	40 105 000		40 105 000

GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN UNION

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENTETE AUF ZEIT

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungs- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 1 2			
1 2 0	Dienstbezüge und sonstige Ansprüche			
1 2 0 0	Dienstbezüge und Zulagen			
	Nichtgetrennte Mittel	287 762 950	1 300 000	289 062 950
1 2 0 2	Bezahlte Überstunden			
	Nichtgetrennte Mittel	675 000		675 000
1 2 0 4	Mit dem Dienstantritt, der Versetzung und dem Ausscheiden aus dem Dienst verbundene Ansprüche			
	Nichtgetrennte Mittel	2 582 050		2 582 050
	<i>Artikel 1 2 0 — Insgesamt</i>	291 020 000	1 300 000	292 320 000
1 2 2	Vergütungen bei vorzeitigem Ausscheiden aus dem Dienst			
1 2 2 0	Vergütungen bei Stellenenthebungen aus dienstlichen Gründen			
	Nichtgetrennte Mittel	480 000		480 000
1 2 2 2	Vergütungen beim endgültigen Ausscheiden aus dem Dienst und besondere Ruhestandsregelung für Beamte und Bedienstete auf Zeit			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 1 2 2 — Insgesamt</i>	480 000		480 000
1 2 9	Vorläufig eingesetzte Mittel			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	KAPITEL 1 2 — INSGESAMT	291 500 000	1 300 000	292 800 000

KAPITEL 1 4 — SONSTIGES PERSONAL UND EXTERNE LEISTUNGEN**KAPITEL 1 6 — SONSTIGE DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DES ORGANS BETREFFENDE AUSGABEN**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 1 4			
1 4 0	Sonstige Bedienstete und externes Personal			
1 4 0 0	Sonstige Bedienstete			
	Nichtgetrennte Mittel	9 648 000	250 000	9 898 000
1 4 0 4	Praktika und Personalaustausch			
	Nichtgetrennte Mittel	1 709 000		1 709 000
1 4 0 5	Sonstige externe Leistungen			
	Nichtgetrennte Mittel	255 000		255 000
1 4 0 6	Externe Leistungen im Sprachbereich			
	Nichtgetrennte Mittel	17 338 000	280 000	17 618 000
	<i>Artikel 1 4 0 — Insgesamt</i>	28 950 000	530 000	29 480 000
1 4 9	Vorläufig eingesetzte Mittel			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	KAPITEL 1 4 — INSGESAMT	28 950 000	530 000	29 480 000
	KAPITEL 1 6			
1 6 1	Die Personalverwaltung betreffende Ausgaben			
1 6 1 0	Verschiedene Ausgaben bei Einstellungen			
	Nichtgetrennte Mittel	186 500		186 500
1 6 1 2	Berufliche Fortbildung			
	Nichtgetrennte Mittel	1 750 000		1 750 000
	<i>Artikel 1 6 1 — Insgesamt</i>	1 936 500		1 936 500

GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN UNION

KAPITEL 1 6 — SONSTIGE DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DES ORGANS BETREFFENDE AUSGABEN
 (Fortsetzung)

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungs- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 6 2	Dienstreisen			
	Nichtgetrennte Mittel	390 000		390 000
1 6 3	Maßnahmen zugunsten des Personals des Organs			
1 6 3 0	Sozialdienst			
	Nichtgetrennte Mittel	50 000		50 000
1 6 3 2	Soziale Beziehungen innerhalb des Personals und sonstige Sozialmaßnahmen			
	Nichtgetrennte Mittel	366 500		366 500
	<i>Artikel 1 6 3 — Insgesamt</i>	416 500		416 500
1 6 5	Mitglieder und das Personal des Organs in ihrer Gesamtheit betreffende Tätigkeiten			
1 6 5 0	Ärztlicher Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	220 000		220 000
1 6 5 2	Restaurants und Kantinen			
	Nichtgetrennte Mittel	150 000		150 000
1 6 5 4	Kleinkindertagesstätte			
	Nichtgetrennte Mittel	3 187 000		3 187 000
1 6 5 5	Ausgaben des PMO für die Verwaltung der Akten der Bediensteten des Gerichtshofs der Europäischen Union			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
1 6 5 6	Europäische Schulen			
	Nichtgetrennte Mittel	46 000		46 000
	<i>Artikel 1 6 5 — Insgesamt</i>	3 603 000		3 603 000
	KAPITEL 1 6 — INSGESAMT	6 346 000		6 346 000
	Titel 1 — Insgesamt	366 901 000	1 830 000	368 731 000

TITEL 1
MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT

Erläuterungen

Bei den in diesem Kapitel eingesetzten Mitteln ist ein pauschaler Abschlag von 2,5 % vorgenommen worden.

1 2 0 **Dienstbezüge und sonstige Ansprüche**

1 2 0 0 Dienstbezüge und Zulagen

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
287 762 950	1 300 000	289 062 950

Erläuterungen

Dieser Mittelansatz soll decken:

- das Grundgehalt der Beamten und Zeitbediensteten,
- die Familienzulagen, die die Haushaltszulage, die Zulage für unterhaltsberechtigter Kinder und die Erziehungszulage der Beamten und Zeitbediensteten umfassen,
- die Auslands- und die Expatriierungszulage der Beamten und Zeitbediensteten,
- die Sekretariatszulage der Beamten der Laufbahngruppe AST, die den Dienstposten eines Bürosekretärs, Fernschreibers, Maschinenschreibers, Bürohauptsekretärs oder Hauptsekretärs bekleiden,
- Arbeitgeberbeitrag zur Krankenversicherung,
- Arbeitgeberbeitrag zur Versicherung gegen Berufskrankheiten und Unfälle und die sich aus der Anwendung der einschlägigen Bestimmungen des Statuts ergebenden zusätzlichen Ausgaben,
- die Arbeitslosenversicherung der Bediensteten auf Zeit,
- die von dem Organ zugunsten der Bediensteten auf Zeit zu leistenden Zahlungen zur Bildung oder Aufrechterhaltung ihrer Versorgungsansprüche in ihren Herkunftsländern,
- die Geburtszulage und bei Tod eines Beamten die vollen Dienstbezüge eines Verstorbenen bis zum Ende des dritten auf den Sterbemonat folgenden Monats sowie die Kosten der Überführung des Verstorbenen zum Herkunftsort,

GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN UNION

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT (Fortsetzung)**1 2 0** (Fortsetzung)

1 2 0 0 (Fortsetzung)

- die Reisekosten der Beamten und Zeitbediensteten, ihrer Ehegatten und ihrer unterhaltsberechtigten Angehörigen vom Dienstort zum Herkunftsort aus Anlass des Jahresurlaubs,
- die Entschädigung für einen wegen offenkundig unzulänglicher Leistungen entlassenen Beamten auf Probe, die Entschädigung für einen Zeitbediensteten bei Kündigung seines Vertrags durch das Organ und die Übertragung der Ansprüche aus der Altersversorgung der ehemaligen Hilfskräfte, die zu Bediensteten auf Zeit oder zu Beamten ernannt worden sind,
- Auswirkungen der Berichtigungskoeffizienten, die auf die Besoldung der Beamten und der Hilfskräfte sowie auf Überstunden anwendbar sind,
- die Miet- und Fahrkostenzulagen,
- die pauschalen Amtszulagen,
- die Pauschalabgeltung von Fahrkosten,
- die Vergütung für Schichtarbeit oder für Bereitschaft am Arbeitsplatz oder in der Wohnung.

Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung: p.m.

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Union, insbesondere die Artikel 62, 64, 65, 66, 67, 68, Anhang VII Abschnitt I, Artikel 69 und Anhang VII Artikel 4, Anhang XIII Artikel 18, Artikel 72 und 73 und Anhang VIII Artikel 15, Artikel 70, 74 und 75 und Anhang VII Artikel 8 sowie Artikel 34.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union, insbesondere die Artikel 28a, 42, 47 und 48.

Gemeinsame Regelung zur Sicherstellung der Krankheitsfürsorge für die Beamten der Europäischen Union, insbesondere Artikel 23.

KAPITEL 1 4 — SONSTIGES PERSONAL UND EXTERNE LEISTUNGEN**1 4 0** *Sonstige Bedienstete und externes Personal*

1 4 0 0 Sonstige Bedienstete

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
9 648 000	250 000	9 898 000

KAPITEL 1 4 — SONSTIGES PERSONAL UND EXTERNE LEISTUNGEN *(Fortsetzung)***1 4 0** *(Fortsetzung)*1 4 0 0 *(Fortsetzung)**Erläuterungen*

Dieser Mittelansatz soll decken:

- die Bezüge sowie den Arbeitgeberbeitrag zur Sozialversicherung der Hilfskräfte, der Hilfsdolmetscher, der örtlichen Bediensteten und der Hilfsübersetzer,
- die Vergütungen und die Kosten von Sonderberatern, einschließlich der Honorare des Vertrauensarztes,
- die Ausgaben für die etwaige Inanspruchnahme von Vertragsbediensteten.

Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung: p.m.

Rechtsgrundlagen

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union, insbesondere Artikel 4 und Titel V sowie Artikel 5 und Titel VI.

1 4 0 6 Externe Leistungen im Sprachbereich

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
17 338 000	280 000	17 618 000

Erläuterungen

Diese Mittelansätze sollen decken:

- die Ausgaben für die vom Interinstitutionellen Übersetzungs- und Dolmetscherausschuss (CITI) beschlossenen Maßnahmen zur Förderung der interinstitutionellen Zusammenarbeit im Sprachbereich,
- die Bezahlung der freiberuflichen Dolmetscher der Generaldirektion Dolmetschen der Kommission,
- die Bezahlung der Vertrags-Konferenzdolmetscher,
- die Bezahlung der Leistungen von Konferenzoperatoren, die von Fall zu Fall auf Vertragsbasis tätig sind,

GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN UNION

KAPITEL 14 — SONSTIGES PERSONAL UND EXTERNE LEISTUNGEN *(Fortsetzung)*

140 *(Fortsetzung)*

1406 *(Fortsetzung)*

- die Aushilfsleistungen im Bereich des Korrekturlesens von Texten, insbesondere Honorare, Versicherungs-, Fahrt-, Aufenthalts- und Dienstreisekosten der freiberuflichen Korrektoren sowie die damit verbundenen Verwaltungskosten,
- die Ausgaben für die Leistungen freiberuflicher oder vorübergehend beschäftigter Übersetzer oder für vom Übersetzungsdienst nach außen vergebene Schreib- oder sonstige Arbeiten.

Das Organ bemüht sich darum, im Wege einer interinstitutionellen Vereinbarung mit den anderen Organen der Union zusammenzuarbeiten, um bei der Übersetzung von Verfahrensdokumenten unnötige Doppelarbeit zu vermeiden und dadurch weitere Einsparungen im Gesamthaushalt der Union zu ermöglichen.

TITEL 2

GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNG UND SONSTIGE SACHAUSGABEN

KAPITEL 2 0 — GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	Gebäude			
2 0 0 0	Mieten			
	Nichtgetrennte Mittel	130 000		130 000
2 0 0 1	Miete/Kauf			
	Nichtgetrennte Mittel	35 593 000		35 593 000
2 0 0 3	Erwerb von Immobilien			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
2 0 0 5	Errichtung von Gebäuden			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
2 0 0 7	Herrichtung der Diensträume			
	Nichtgetrennte Mittel	3 731 000		3 731 000
2 0 0 8	Studien und technische Unterstützung im Zusammenhang mit Gebäuden			
	Nichtgetrennte Mittel	1 607 000		1 607 000
	<i>Artikel 2 0 0 — Insgesamt</i>	41 061 000		41 061 000
2 0 2	Ausgaben für Gebäude			
2 0 2 2	Reinigung und Unterhaltung			
	Nichtgetrennte Mittel	11 289 000		11 289 000
2 0 2 4	Energieverbrauch			
	Nichtgetrennte Mittel	2 442 000	1 250 000	3 692 000
2 0 2 6	Sicherheit und Überwachung der Gebäude			
	Nichtgetrennte Mittel	7 694 000		7 694 000
2 0 2 8	Versicherungskosten			
	Nichtgetrennte Mittel	475 000		475 000
2 0 2 9	Sonstige mit Gebäuden zusammenhängende Ausgaben			
	Nichtgetrennte Mittel	205 000		205 000
	<i>Artikel 2 0 2 — Insgesamt</i>	22 105 000	1 250 000	23 355 000
	KAPITEL 2 0 — INSGESAMT	63 166 000	1 250 000	64 416 000

GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN UNION

KAPITEL 2 1 — INFORMATIK, AUSRÜSTUNG UND MOBILIAR: KAUF, ANMIETUNG UND UNTERHALTUNG
KAPITEL 2 3 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	Ausrüstung, Betriebskosten und Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Datenverarbeitung und der Telekommunikation			
2 1 0 0	Kauf, Unterhaltung und Wartung der Ausrüstung und der Software Nichtgetrennte Mittel	10 574 000		10 574 000
2 1 0 2	Externe Leistungen für die Nutzung, die Erstellung und die Wartung der Software und der Systeme Nichtgetrennte Mittel	17 125 000		17 125 000
2 1 0 3	Telekommunikation Nichtgetrennte Mittel	410 000		410 000
	Artikel 2 1 0 — Ingesamt	28 109 000		28 109 000
2 1 2	Mobiliar Nichtgetrennte Mittel	479 000		479 000
2 1 4	Material und technische Anlagen Nichtgetrennte Mittel	856 000		856 000
2 1 6	Fahrzeuge Nichtgetrennte Mittel	1 245 000		1 245 000
	KAPITEL 2 1 — INSGESAMT	30 689 000		30 689 000
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	Schreibwaren, Bürobedarf und verschiedene Verbrauchsartikel Nichtgetrennte Mittel	546 000		546 000
2 3 1	Finanzkosten Nichtgetrennte Mittel	10 000		10 000
2 3 2	Rechtsschutzkosten und Schadensersatz Nichtgetrennte Mittel	30 000		30 000
2 3 6	Postgebühren Nichtgetrennte Mittel	130 000		130 000
2 3 8	Sonstige Verwaltungsausgaben Nichtgetrennte Mittel	535 500		535 500
	KAPITEL 2 3 — INSGESAMT	1 251 500		1 251 500

KAPITEL 2 5 — AUSGABEN FÜR SITZUNGEN UND KONFERENZEN**KAPITEL 2 7 — INFORMATION: ERWERB, ARCHIVIERUNG, PRODUKTION UND VERBREITUNG**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungs- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 5			
2 5 2	Ausgaben für Empfänge und für Repräsentationszwecke			
	Nichtgetrennte Mittel	155 000		155 000
2 5 4	Sitzungen, Kongresse, Konferenzen und Besuche			
	Nichtgetrennte Mittel	380 000		380 000
	KAPITEL 2 5 — INSGESAMT	535 000		535 000
	KAPITEL 2 7			
2 7 0	Konsultationen, Untersuchungen und Erhebungen über Einzelprobleme			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
2 7 2	Ausgaben für Dokumentation, Bibliothek und Archivierung			
	Nichtgetrennte Mittel	1 695 000		1 695 000
2 7 4	Produktion und Verbreitung von Informationen			
2 7 4 0	Amtsblatt			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
2 7 4 1	Allgemeine Veröffentlichungen			
	Nichtgetrennte Mittel	325 000		325 000
2 7 4 2	Sonstige Ausgaben für Informationen			
	Nichtgetrennte Mittel	202 500		202 500
	Artikel 2 7 4 — Insgesamt	527 500		527 500
	KAPITEL 2 7 — INSGESAMT	2 222 500		2 222 500
	Titel 2 — Insgesamt	97 864 000	1 250 000	99 114 000

GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN UNION

TITEL 2**GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNG UND SONSTIGE SACHAUSGABEN****KAPITEL 2 0 — GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN****2 0 2 *Ausgaben für Gebäude*****2 0 2 4 Energieverbrauch***Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
2 442 000	1 250 000	3 692 000

Erläuterungen

Diese Mittel decken die Kosten des Verbrauchs von Wasser, Gas, Strom und Heizungsenergie.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 120 000 EUR veranschlagt.

EINZELPLAN VI

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1	PERSONAL DER EINRICHTUNG			
1 0	MITGLIEDER DER EINRICHTUNG UND DELEGIERTE	22 056 804		22 056 804
1 2	BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT	77 186 926	1 080 000	78 266 926
1 4	SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN	5 476 069		5 476 069
1 6	SONSTIGE AUSGABEN FÜR DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DER EINRICHTUNG	2 029 631		2 029 631
	Titel 1 — Insgesamt	106 749 430	1 080 000	107 829 430
2	Gebäude, Mobiliar, Ausrüstungen und diverse Ausgaben für den Dienstbetrieb			
2 0	GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN	24 652 894	500 000	25 152 894
2 1	INFORMATIK, AUSRÜSTUNGEN UND MOBILIAR: KAUF, ANMIETUNG UND WARTUNG	9 085 845		9 085 845
2 3	LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB	621 584		621 584
2 5	ARBEITEN DER EINRICHTUNG	7 989 811		7 989 811
2 6	KOMMUNIKATION, VERÖFFENTLICHUNGEN UND BESCHAFFUNG VON VERÖFFENTLICHUNGEN	1 772 079		1 772 079
	Titel 2 — Insgesamt	44 122 213	500 000	44 622 213
10	Sonstige Ausgaben			
10 0	VORLÄUFIG EINGESETZTE MITTEL	p.m.		p.m.
10 1	RÜCKSTELLUNG FÜR UNVORHERGESEHENE AUSGABEN	p.m.		p.m.
10 2	RÜCKSTELLUNG FÜR DIE ÜBERNAHME VON GEBÄUDEN	p.m.		p.m.
	Titel 10 — Insgesamt	p.m.		p.m.
	GESAMTBETRAG	150 871 643	1 580 000	152 451 643

TITEL 1

PERSONAL DER EINRICHTUNG

KAPITEL 1 0 — MITGLIEDER DER EINRICHTUNG UND DELEGIERTE

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	Bestimmte Vergütungen und Zahlungen			
1 0 0 0	Bestimmte Vergütungen und Zahlungen			
	Nichtgetrennte Mittel	449 320		449 320
1 0 0 4	Reise- und Aufenthaltskosten bei Sitzungen und Einberufungen und Nebenkosten			
	Nichtgetrennte Mittel	21 006 981		21 006 981
1 0 0 8	Reise- und Aufenthaltskosten bei Sitzungen und Einberufungen und Nebenkosten der Delegierten der Beratenden Kommission für den industriellen Wandel			
	Nichtgetrennte Mittel	521 176		521 176
	<i>Artikel 1 0 0 — Insgesamt</i>	21 977 477		21 977 477
1 0 5	Berufliche Fortbildung, Sprachkurse und sonstige Fortbildung			
	Nichtgetrennte Mittel	79 327		79 327
	KAPITEL 1 0 — INSGESAMT	22 056 804		22 056 804
	KAPITEL 1 2			
1 2 0	Bezüge und sonstige Rechte			
1 2 0 0	Bezüge und Vergütungen			
	Nichtgetrennte Mittel	76 547 535	1 080 000	77 627 535
1 2 0 2	Bezahlte Überstunden			
	Nichtgetrennte Mittel	23 062		23 062
1 2 0 4	Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	426 329		426 329
	<i>Artikel 1 2 0 — Insgesamt</i>	76 996 926	1 080 000	78 076 926

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT (Fortsetzung)
KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 2 2	Vergütungen nach einem vorzeitigen Ausscheiden aus dem Dienst			
1 2 2 0	Vergütungen bei Stellenenthebung und Urlaub im dienstlichen Interesse Nichtgetrennte Mittel	190 000		190 000
1 2 2 2	Vergütungen bei endgültigem Ausscheiden aus dem Dienst und besondere Ruhestandsregelung für die Beamten und Zeitbediensteten Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 1 2 2 — Insgesamt</i>	190 000		190 000
1 2 9	Vorläufig eingesetzte Mittel Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	KAPITEL 1 2 — INSGESAMT	77 186 926	1 080 000	78 266 926
	KAPITEL 1 4			
1 4 0	Sonstige Bedienstete und externe Personen			
1 4 0 0	Sonstige Bedienstete Nichtgetrennte Mittel	2 612 989		2 612 989
1 4 0 4	Praktika, Zuschüsse und Austausch von Beamten Nichtgetrennte Mittel	789 807		789 807
1 4 0 8	Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst Nichtgetrennte Mittel	61 693		61 693
	<i>Artikel 1 4 0 — Insgesamt</i>	3 464 489		3 464 489

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN (Fortsetzung)**KAPITEL 1 6 — SONSTIGE AUSGABEN FÜR DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DER EINRICHTUNG**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 4 2	Externe Leistungen			
1 4 2 0	Hilfsleistungen für den Übersetzungsdienst und Programme für die Vergabe von Übersetzungen nach außen			
	Nichtgetrennte Mittel	1 200 000		1 200 000
1 4 2 2	Leistungen von Sachverständigen im Rahmen der Legislativtätigkeit			
	Nichtgetrennte Mittel	696 750		696 750
1 4 2 4	Interinstitutionelle Zusammenarbeit und externe Dienstleistungen im Bereich Personalverwaltung			
	Nichtgetrennte Mittel	114 830		114 830
	<i>Artikel 1 4 2 — Insgesamt</i>	2 011 580		2 011 580
1 4 9	Vorläufig eingesetzte Mittel			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	KAPITEL 1 4 — INSGESAMT	5 476 069		5 476 069
	KAPITEL 1 6			
1 6 1	Ausgaben für die Personalverwaltung			
1 6 1 0	Ausgaben für Einstellungen			
	Nichtgetrennte Mittel	44 100		44 100
1 6 1 2	Berufliche Fortbildung			
	Nichtgetrennte Mittel	563 337		563 337
	<i>Artikel 1 6 1 — Insgesamt</i>	607 437		607 437

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

KAPITEL 1 6 — SONSTIGE AUSGABEN FÜR DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DER EINRICHTUNG (Fortsetzung)

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 6 2	Dienstreisen			
	Nichtgetrennte Mittel	378 974		378 974
1 6 3	Leistungen zugunsten des Personals			
1 6 3 0	Sozialer Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	55 000		55 000
1 6 3 2	Soziale Beziehungen und sonstige soziale Maßnahmen			
	Nichtgetrennte Mittel	189 220		189 220
1 6 3 4	Ärztlicher Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	143 000		143 000
1 6 3 6	Restaurants und Kantinen			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
1 6 3 8	Kleinkindertagesstätten und Kinderkrippen auf Vertragsbasis			
	Nichtgetrennte Mittel	656 000		656 000
	<i>Artikel 1 6 3 — Insgesamt</i>	1 043 220		1 043 220
1 6 4	Beitrag an anerkannte Europäische Schulen			
1 6 4 0	Beitrag an anerkannte Europäische Schulen des Typs II			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 1 6 4 — Insgesamt</i>	p.m.		p.m.
	KAPITEL 1 6 — INSGESAMT	2 029 631		2 029 631
	Titel 1 — Insgesamt	106 749 430	1 080 000	107 829 430

TITEL 1
PERSONAL DER EINRICHTUNG

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT

Erläuterungen

Bei den in diesem Kapitel eingesetzten Mitteln ist ein pauschaler Abschlag von 4,5 % vorgenommen worden.

1 2 0 Bezüge und sonstige Rechte

1 2 0 0 Bezüge und Vergütungen

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
76 547 535	1 080 000	77 627 535

Erläuterungen

Veranschlagt sind vorrangig folgende Mittel für die Beamten und Bediensteten auf Zeit, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben:

- die Gehälter, Vergütungen und mit den Gehältern zusammenhängenden Zulagen,
- Kranken- und Unfallversicherung und Versicherung gegen Berufskrankheiten sowie sonstige Soziallasten,
- Beitrag der Einrichtung zum gemeinsamen Krankheitsfürsorgesystem,
- Pauschalzulagen für Überstunden,
- sonstige Zulagen und verschiedene Vergütungen einschließlich der Zulage für Elternurlaub und Urlaub aus familiären Gründen,
- die Erstattung der Fahrtkosten für Beamte auf Lebenszeit und Bedienstete auf Zeit, für deren Ehegatten und die unterhaltsberechtigten Personen vom Ort der dienstlichen Verwendung zum Herkunftsort,
- die finanziellen Auswirkungen der Anwendung der Berichtigungskoeffizienten auf den Teil der Dienstbezüge, die in ein anderes als das Land der dienstlichen Verwendung übertragen werden,
- die Arbeitslosenversicherung der Bediensteten auf Zeit sowie die Zahlungen, die das Organ für Bedienstete auf Zeit zum Erwerb oder zur Aufrechterhaltung von Versorgungsansprüchen im Herkunftsland leisten muss,
- die Entschädigung bei Beendigung des Dienstverhältnisses eines Beamten auf Probe im Falle offensichtlich unzulänglicher Leistungen,

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT *(Fortsetzung)*

1 2 0 *(Fortsetzung)*

1 2 0 0 *(Fortsetzung)*

- die Vergütung bei Kündigung des Vertrags eines Bediensteten auf Zeit durch die Einrichtung,
- die Auswirkungen der Anpassung der Dienstbezüge im Laufe des Jahres.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

TITEL 2

GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNGEN UND DIVERSE AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB

KAPITEL 2 0 — GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	Gebäude			
2 0 0 0	Mieten			
	Nichtgetrennte Mittel	2 478 551		2 478 551
2 0 0 1	Mietzahlungen und vergleichbare Ausgaben			
	Nichtgetrennte Mittel	13 215 819		13 215 819
2 0 0 3	Erwerb von Immobilien			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
2 0 0 5	Errichtung von Gebäuden			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
2 0 0 7	Herrichtung der Diensträume			
	Nichtgetrennte Mittel	1 100 185		1 100 185
2 0 0 8	Sonstige Ausgaben			
	Nichtgetrennte Mittel	379 344		379 344
2 0 0 9	Vorläufig eingesetzte Mittel für die Investitionen der Einrichtung in Gebäude			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 2 0 0 — Insgesamt</i>	17 173 899		17 173 899
2 0 2	Sonstige Gebäudenebenkosten			
2 0 2 2	Reinigung und Instandhaltung			
	Nichtgetrennte Mittel	4 095 512		4 095 512
2 0 2 4	Energieverbrauch			
	Nichtgetrennte Mittel	759 264	500 000	1 259 264
2 0 2 6	Sicherheit und Überwachung			
	Nichtgetrennte Mittel	2 514 642		2 514 642
2 0 2 8	Versicherungen			
	Nichtgetrennte Mittel	109 577		109 577
	<i>Artikel 2 0 2 — Insgesamt</i>	7 478 995	500 000	7 978 995
	KAPITEL 2 0 — INSGESAMT	24 652 894	500 000	25 152 894

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

KAPITEL 2 1 — INFORMATIK, AUSRÜSTUNGEN UND MOBILIAR: KAUF, ANMIETUNG UND WARTUNG
KAPITEL 2 3 — LAUFENDE SACHAUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	Ausrüstungen, Betriebskosten und Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Informatik und Telekommunikation			
2 1 0 0	Kauf, Instandhaltung und Wartung der Hardware und Software Nichtgetrennte Mittel	2 528 879		2 528 879
2 1 0 2	Externe Unterstützung für Betrieb, Implementierung und Wartung der Software und der Systeme Nichtgetrennte Mittel	3 753 529		3 753 529
2 1 0 3	Telekommunikation Nichtgetrennte Mittel	1 344 650		1 344 650
	Artikel 2 1 0 — Ingesamt	7 627 058		7 627 058
2 1 2	Mobiliar Nichtgetrennte Mittel	211 960		211 960
2 1 4	Material und technische Anlagen Nichtgetrennte Mittel	1 175 101		1 175 101
2 1 6	Fahrzeuge Nichtgetrennte Mittel	71 726		71 726
	KAPITEL 2 1 — INSGESAMT	9 085 845		9 085 845
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	Papier- und Bürobedarf und verschiedene Betriebsstoffe Nichtgetrennte Mittel	155 611		155 611
2 3 1	Finanzkosten Nichtgetrennte Mittel	8 000		8 000
2 3 2	Gerichtskosten und Schadenersatz Nichtgetrennte Mittel	150 000		150 000
2 3 6	Postgebühren und Zustellungskosten Nichtgetrennte Mittel	61 140		61 140
2 3 8	Umzugskosten und sonstige Ausgaben für den Dienstbetrieb Nichtgetrennte Mittel	226 701		226 701
2 3 9	EMAS-Tätigkeiten, einschließlich Werbemaßnahmen und Maßnahmen im Zusammenhang mit dem Ausgleich für die CO Nichtgetrennte Mittel	20 132		20 132
	KAPITEL 2 3 — INSGESAMT	621 584		621 584

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

KAPITEL 2 5 — ARBEITEN DER EINRICHTUNG**KAPITEL 2 6 — KOMMUNIKATION, VERÖFFENTLICHUNGEN UND BESCHAFFUNG VON VERÖFFENTLICHUNGEN**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungs- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 5			
2 5 4	Sitzungen, Konferenzen, Kongresse, Seminare und sonstige Veranstaltungen			
2 5 4 0	Verschiedene Kosten für interne Sitzungen			
	Nichtgetrennte Mittel	218 500		218 500
2 5 4 2	Kosten für die Durchführung von und die Teilnahme an Anhörungen und sonstigen Veranstaltungen			
	Nichtgetrennte Mittel	641 311		641 311
2 5 4 4	Kosten der Durchführung der Arbeiten der Beratenden Kommission für den industriellen Wandel (CCMI)			
	Nichtgetrennte Mittel	40 000		40 000
2 5 4 6	Kosten aufgrund der Verpflichtungen der Einrichtung für Empfänge und Repräsentationszwecke			
	Nichtgetrennte Mittel	90 000		90 000
2 5 4 8	Konferenzdolmetscher			
	Nichtgetrennte Mittel	7 000 000		7 000 000
	<i>Artikel 2 5 4 — Insgesamt</i>	7 989 811		7 989 811
	KAPITEL 2 5 — INSGESAMT	7 989 811		7 989 811
	KAPITEL 2 6			
2 6 0	Kommunikation, Information und Veröffentlichungen			
2 6 0 0	Kommunikation			
	Nichtgetrennte Mittel	815 000		815 000
2 6 0 2	Veröffentlichungen und Förderung von Veröffentlichungen			
	Nichtgetrennte Mittel	426 000		426 000
2 6 0 4	Amtsblatt			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 2 6 0 — Insgesamt</i>	1 241 000		1 241 000

TITEL 2**GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNGEN UND DIVERSE AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB****KAPITEL 2 0 — GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN***Erläuterungen*

In allen Fällen, in denen die Mittel zur Deckung der Ausgaben für den Kauf oder den Abschluss eines Vertrags über die Lieferung von Material oder die Erbringung von Dienstleistungen bestimmt sind, stimmt sich die Institution mit den übrigen Institutionen über die von ihnen jeweils ausgehandelten Bedingungen ab.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1), insbesondere Artikel 154.

2 0 2 *Sonstige Gebäudenebenkosten***2 0 2 4 Energieverbrauch***Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
759 264	500 000	1 259 264

Erläuterungen

Diese Mittel dienen insbesondere zur Deckung der Kosten für den Verbrauch von Wasser, Gas und Strom sowie anderer Energiekosten.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.

EINZELPLAN VII
EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN

EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1	MITGLIEDER UND PERSONAL DER EINRICHTUNG			
1 0	MITGLIEDER DER EINRICHTUNG	9 233 927		9 233 927
1 2	BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT	59 208 302	1 200 000	60 408 302
1 4	SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN	9 529 639		9 529 639
1 6	SONSTIGE AUSGABEN FÜR DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DER EINRICHTUNG	1 636 682		1 636 682
	Titel 1 — Insgesamt	79 608 550	1 200 000	80 808 550
2	GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNGEN UND DIVERSE AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB			
2 0	GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN	17 634 830	400 000	18 034 830
2 1	INFORMATIK, AUSRÜSTUNGEN UND MOBILIAR: KAUF, ANMIETUNG UND WARTUNG	6 792 265		6 792 265
2 3	VERWALTUNGS AUSGABEN	364 517		364 517
2 5	SITZUNGEN UND KONFERENZEN	1 052 270		1 052 270
2 6	FACHWISSEN UND INFORMATIONEN: BESCHAFFUNG, ARCHIVIERUNG, PRODUKTION UND VERBREITUNG	2 924 426		2 924 426
	Titel 2 — Insgesamt	28 768 308	400 000	29 168 308
10	SONSTIGE AUSGABEN			
10 0	VORLÄUFIG EINGESETZTE MITTEL	p.m.		p.m.
10 1	RÜCKSTELLUNG FÜR UNVORHERGESEHENE AUSGABEN	p.m.		p.m.
10 2	RÜCKSTELLUNG FÜR DIE ÜBERNAHME VON GEBÄUDEN	p.m.		p.m.
	Titel 10 — Insgesamt	p.m.		p.m.
	GESAMTBETRAG	108 376 858	1 600 000	109 976 858

EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN

TITEL 1**Mitglieder und Personal der Einrichtung****KAPITEL 1 0 — MITGLIEDER DER EINRICHTUNG****KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	Gehälter, Vergütungen und Zulagen			
1 0 0 0	Bürokosten der Mitglieder			
	Nichtgetrennte Mittel	158 760		158 760
1 0 0 4	Reise- und Aufenthaltskosten bei Sitzungen und Einberufungen und Nebenkosten			
	Nichtgetrennte Mittel	9 045 167		9 045 167
	<i>Artikel 1 0 0 — Insgesamt</i>	9 203 927		9 203 927
1 0 5	Kurse für die Mitglieder der Einrichtung			
	Nichtgetrennte Mittel	30 000		30 000
	KAPITEL 1 0 — INSGESAMT	9 233 927		9 233 927
	KAPITEL 1 2			
1 2 0	Bezüge und sonstige Rechte			
1 2 0 0	Bezüge und Vergütungen			
	Nichtgetrennte Mittel	58 629 000	1 200 000	59 829 000
1 2 0 2	Bezahlte Überstunden			
	Nichtgetrennte Mittel	29 302		29 302
1 2 0 4	Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	200 000		200 000
	<i>Artikel 1 2 0 — Insgesamt</i>	58 858 302	1 200 000	60 058 302

EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT (Fortsetzung)
KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 2 2	Vergütungen nach vorzeitigem Ausscheiden aus dem Dienst			
1 2 2 0	Vergütungen bei Stellenenthebung aus dienstlichen Gründen			
	Nichtgetrennte Mittel	350 000		350 000
1 2 2 2	Vergütung bei endgültigem Ausscheiden aus dem Dienst und besondere Ruhestandsregelung			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 1 2 2 — Insgesamt</i>	350 000		350 000
1 2 9	Vorläufig eingesetzte Mittel			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	KAPITEL 1 2 — INSGESAMT	59 208 302	1 200 000	60 408 302
	KAPITEL 1 4			
1 4 0	Sonstige Bedienstete und externe Personen			
1 4 0 0	Sonstige Bedienstete			
	Nichtgetrennte Mittel	3 510 053		3 510 053
1 4 0 2	Dolmetscherdienste			
	Nichtgetrennte Mittel	3 989 882		3 989 882
1 4 0 4	Praktika, Zuschüsse und Austausch von Beamten			
	Nichtgetrennte Mittel	971 852		971 852
1 4 0 5	Hilfsleistungen für den Dienst Rechnungsführung			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
1 4 0 8	Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst sowie sonstige Ausgaben für das Personal im aktiven Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 1 4 0 — Insgesamt</i>	8 471 787		8 471 787

EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN

KAPITEL 1 4 — SONSTIGE BEDIENSTETE UND EXTERNE LEISTUNGEN (Fortsetzung)**KAPITEL 1 6 — SONSTIGE AUSGABEN FÜR DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DER EINRICHTUNG**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungs- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 4 2	Externe Leistungen			
1 4 2 0	Hilfsleistungen für den Übersetzungsdienst sowie Programme für die computergestützte Übersetzung und die Vergabe von Übersetzungen nach außen			
	Nichtgetrennte Mittel	637 852		637 852
1 4 2 2	Unterstützung durch Sachverständige bei den beratenden Arbeiten			
	Nichtgetrennte Mittel	420 000		420 000
	<i>Artikel 1 4 2 — Insgesamt</i>	1 057 852		1 057 852
1 4 9	Vorläufig eingesetzte Mittel			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	KAPITEL 1 4 — INSGESAMT	9 529 639		9 529 639
	KAPITEL 1 6			
1 6 1	Personalverwaltung			
1 6 1 0	Verschiedene Ausgaben für Einstellungen			
	Nichtgetrennte Mittel	20 000		20 000
1 6 1 2	Berufliche Fortbildung, Umschulung und Information des Personals			
	Nichtgetrennte Mittel	330 000		330 000
	<i>Artikel 1 6 1 — Insgesamt</i>	350 000		350 000
1 6 2	Dienstreisen			
	Nichtgetrennte Mittel	369 657		369 657
1 6 3	Leistungen zugunsten des Personals			
1 6 3 0	Sozialer Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	30 000		30 000
1 6 3 2	Interne sozialpolitische Maßnahmen			
	Nichtgetrennte Mittel	31 000		31 000
1 6 3 3	Nachhaltiges Pendeln der Bediensteten			
	Nichtgetrennte Mittel	61 500		61 500
1 6 3 4	Ärztlicher Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	124 525		124 525
1 6 3 6	Restaurants und Kantinen			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
1 6 3 8	Kleinkindertagesstätten und Kinderkrippen auf Vertragsbasis			
	Nichtgetrennte Mittel	670 000		670 000
	<i>Artikel 1 6 3 — Insgesamt</i>	917 025		917 025

EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN

KAPITEL 1 6 — SONSTIGE AUSGABEN FÜR DIE MITGLIEDER UND DAS PERSONAL DER EINRICHTUNG (Fortsetzung)

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 6 4	Beitrag an anerkannte Europäische Schulen			
1 6 4 0	Beitrag an anerkannte Europäische Schulen des Typs II			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	Artikel 1 6 4 — <i>Insgesamt</i>	p.m.		p.m.
	KAPITEL 1 6 — INSGESAMT	1 636 682		1 636 682
	Titel 1 — <i>Insgesamt</i>	79 608 550	1 200 000	80 808 550

EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN

TITEL 1**Mitglieder und Personal der Einrichtung****KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT***Erläuterungen*

Auf die Mittelsätze in diesem Kapitel wurde ein Pauschalabschlag von 6,0 % angewandt.

1 2 0 Bezüge und sonstige Rechte**1 2 0 0 Bezüge und Vergütungen***Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
58 629 000	1 200 000	59 829 000

Erläuterungen

Veranschlagt sind folgende Mittel für die Beamten und Bediensteten auf Zeit, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben:

- die Gehälter, Familienzulagen, Auslands- und Expatriierungszulagen und mit den Gehältern zusammenhängende Zulagen,
- Beitrag der Institution zum gemeinsamen Krankheitsfürsorgesystem (Kranken- und Unfallversicherung und Versicherung gegen Berufskrankheiten),
- Pauschalzulagen für Überstunden,
- sonstige Zulagen und verschiedene Vergütungen,
- die Erstattung der Fahrtkosten für Beamte und Bedienstete auf Zeit, für deren Ehegatten und die unterhaltsberechtigten Personen vom Ort der dienstlichen Verwendung zum Herkunftsort,
- die finanziellen Auswirkungen der Anwendung der Berichtigungskoeffizienten auf den Teil der Dienstbezüge, die in ein anderes als das Land der dienstlichen Verwendung übertragen werden,
- die Arbeitslosenversicherung der Bediensteten auf Zeit sowie die Zahlungen, die die Einrichtung für Bedienstete auf Zeit zum Erwerb oder zur Aufrechterhaltung von Versorgungsansprüchen im Herkunftsland leisten muss,

KAPITEL 1 2 — BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT *(Fortsetzung)***1 2 0** *(Fortsetzung)*1 2 0 0 *(Fortsetzung)*

- die Vergütung bei Beendigung des Dienstverhältnisses eines Beamten auf Probe im Falle offensichtlich unzulänglicher Leistungen,
- die Vergütung bei Kündigung des Vertrags eines Bediensteten auf Zeit durch die Einrichtung.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung werden auf 3 000 EUR geschätzt.

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN

TITEL 2**GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNGEN UND DIVERSE AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB****KAPITEL 2 0 — GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 0			
2 0 0	Gebäude und Nebenkosten			
2 0 0 0	Mieten			
	Nichtgetrennte Mittel	1 869 143		1 869 143
2 0 0 1	Mietkaufzahlungen			
	Nichtgetrennte Mittel	9 760 223		9 760 223
2 0 0 3	Erwerb von Immobilien			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
2 0 0 5	Errichtung von Gebäuden			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
2 0 0 7	Herrichtung der Diensträume			
	Nichtgetrennte Mittel	706 315		706 315
2 0 0 8	Sonstige Ausgaben für Gebäude			
	Nichtgetrennte Mittel	273 784		273 784
2 0 0 9	Vorläufig eingesetzte Mittel für die Investitionen der Institution in Gebäude			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 2 0 0 — Insgesamt</i>	12 609 465		12 609 465
2 0 2	Gebäudenebenkosten			
2 0 2 2	Reinigung und Instandhaltung			
	Nichtgetrennte Mittel	2 694 098		2 694 098
2 0 2 4	Energieverbrauch			
	Nichtgetrennte Mittel	400 000	400 000	800 000
2 0 2 6	Sicherheit und Überwachung der Gebäude			
	Nichtgetrennte Mittel	1 862 358		1 862 358
2 0 2 8	Versicherungen			
	Nichtgetrennte Mittel	68 909		68 909
	<i>Artikel 2 0 2 — Insgesamt</i>	5 025 365	400 000	5 425 365
	KAPITEL 2 0 — INSGESAMT	17 634 830	400 000	18 034 830

KAPITEL 2 1 — INFORMATIK, AUSRÜSTUNGEN UND MOBILIAR: KAUF, ANMIETUNG UND WARTUNG
KAPITEL 2 3 — VERWALTUNGS-AUSGABEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 1			
2 1 0	Ausrüstungen, Betriebskosten und Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Informatik und Telekommunikation			
2 1 0 0	Kauf, Instandhaltung und Wartung der Ausrüstungen und der Software, und damit zusammenhängende Arbeiten			
	Nichtgetrennte Mittel	1 736 018		1 736 018
2 1 0 2	Leistungen externer Mitarbeiter für den Betrieb, die Entwicklung und Wartung von Softwaresystemen			
	Nichtgetrennte Mittel	3 343 577		3 343 577
2 1 0 3	Telekommunikation			
	Nichtgetrennte Mittel	233 072		233 072
	<i>Artikel 2 1 0 — Insgesamt</i>	5 312 667		5 312 667
2 1 2	Mobiliar			
	Nichtgetrennte Mittel	126 771		126 771
2 1 4	Material und technische Anlagen			
	Nichtgetrennte Mittel	1 286 474		1 286 474
2 1 6	Fahrzeuge			
	Nichtgetrennte Mittel	66 353		66 353
	KAPITEL 2 1 — INSGESAMT	6 792 265		6 792 265
	KAPITEL 2 3			
2 3 0	Papier- und Bürobedarf und verschiedene Verbrauchsmaterialien			
	Nichtgetrennte Mittel	118 922		118 922
2 3 1	Finanzkosten			
	Nichtgetrennte Mittel	1 500		1 500
2 3 2	Gerichtskosten und Schadenersatz			
	Nichtgetrennte Mittel	30 000		30 000
2 3 6	Postgebühren und Zustellungskosten			
	Nichtgetrennte Mittel	58 344		58 344
2 3 8	Sonstige Verwaltungsausgaben			
	Nichtgetrennte Mittel	140 883		140 883
2 3 9	EMAS-Tätigkeiten, einschließlich Werbemaßnahmen und Maßnahmen im Zusammenhang mit dem Ausgleich für die CO			
	Nichtgetrennte Mittel	14 868		14 868
	KAPITEL 2 3 — INSGESAMT	364 517		364 517

EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN

KAPITEL 2 5 — SITZUNGEN UND KONFERENZEN**KAPITEL 2 6 — FACHWISSEN UND INFORMATIONEN: BESCHAFFUNG, ARCHIVIERUNG, PRODUKTION UND VERBREITUNG**

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 2 5			
2 5 4	Sitzungen, Konferenzen, Kongresse, Seminare und sonstige Veranstaltungen			
2 5 4 0	Kosten für Sitzungen in Brüssel			
	Nichtgetrennte Mittel	155 900		155 900
2 5 4 1	Dritte			
	Nichtgetrennte Mittel	327 150		327 150
2 5 4 2	Organisation von Veranstaltungen in Zusammenarbeit mit lokalen und regionalen Gebietskörperschaften, ihren Verbänden und anderen Institutionen der Union			
	Nichtgetrennte Mittel	438 647		438 647
2 5 4 6	Repräsentationskosten			
	Nichtgetrennte Mittel	130 573		130 573
	<i>Artikel 2 5 4 — Insgesamt</i>	1 052 270		1 052 270
	KAPITEL 2 5 — INSGESAMT	1 052 270		1 052 270
	KAPITEL 2 6			
2 6 0	Kommunikation und Veröffentlichungen			
2 6 0 0	Beziehungen zur Presse und audiovisuelle Unterstützung			
	Nichtgetrennte Mittel	794 854		794 854
2 6 0 2	Internet und soziale Medien und gedrucktes Material			
	Nichtgetrennte Mittel	900 960		900 960
2 6 0 4	Amtsblatt			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 2 6 0 — Insgesamt</i>	1 695 814		1 695 814
2 6 2	Beschaffung von Dokumentation und Archivierung			
2 6 2 0	Externe Sachverständige und nach außen vergebene Studien			
	Nichtgetrennte Mittel	475 500		475 500
2 6 2 2	Ausgaben für Dokumentation und Bibliothek			
	Nichtgetrennte Mittel	217 373		217 373
2 6 2 4	Ausgaben für Archivbestände			
	Nichtgetrennte Mittel	140 690		140 690
	<i>Artikel 2 6 2 — Insgesamt</i>	833 563		833 563

EUROPÄISCHER AUSSCHUSS DER REGIONEN

TITEL 2**GEBÄUDE, MOBILIAR, AUSRÜSTUNGEN UND DIVERSE AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB***Erläuterungen*

2021 beliefen sich die Ausgaben für die Gemeinsamen Dienste der beiden Ausschüsse unter Titel 2 beim Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss auf 28 808 616 EUR und beim Europäischen Ausschuss der Regionen auf 26 000 951 EUR.

KAPITEL 2 0 — GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN**2 0 2 Gebäudenebenkosten****2 0 2 4 Energieverbrauch***Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
400 000	400 000	800 000

Erläuterungen

Diese Mittel dienen insbesondere zur Deckung der Kosten für den Verbrauch von Wasser, Gas und Strom und anderer Energiekosten.

EINZELPLAN IX
EUROPÄISCHER DATENSCHUTZBEAUFTRAGTER

EUROPÄISCHER DATENSCHUTZBEAUFTRAGTER

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1	MITGLIEDER UND PERSONAL DER EINRICHTUNG			
1 0	MITGLIEDER DER EINRICHTUNG	419 000	9 000	428 000
1 1	PERSONAL DER EINRICHTUNG	9 149 000	55 000	9 204 000
	Titel 1 — Insgesamt	9 568 000	64 000	9 632 000
2	GEBÄUDE, MATERIAL UND MIT DEM DIENSTBETRIEB VERBUNDENE SACHAUSGABEN			
2 0	GEBÄUDE, MATERIAL UND MIT DEM DIENSTBETRIEB VERBUNDENE SACHAUSGABEN	3 822 000		3 822 000
	Titel 2 — Insgesamt	3 822 000		3 822 000
3	EUROPÄISCHER DATENSCHUTZAUSSCHUSS			
3 0	AUSGABEN FÜR DEN DIENSTBETRIEB DES AUSSCHUSSES	6 812 000		6 812 000
	Titel 3 — Insgesamt	6 812 000		6 812 000
10	SONSTIGE AUSGABEN			
10 0	VORLÄUFIG EINGESETZTE MITTEL	p.m.		p.m.
10 1	RÜCKSTELLUNG FÜR UNVORHERGESEHENE AUSGABEN	p.m.		p.m.
	Titel 10 — Insgesamt	p.m.		p.m.
	GESAMTBETRAG	20 202 000	64 000	20 266 000

TITEL 1

MITGLIEDER UND PERSONAL DER EINRICHTUNG

KAPITEL 1 0 — MITGLIEDER DER EINRICHTUNG

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigung- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 1 0			
1 0 0	Bezüge, Vergütungen und andere Ansprüche der Mitglieder			
1 0 0 0	Bezüge und Vergütungen			
	Nichtgetrennte Mittel	376 000	9 000	385 000
1 0 0 1	Ansprüche bei Dienstantritt und bei Ausscheiden aus dem Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
1 0 0 2	Übergangsgelder			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
1 0 0 3	Versorgungsbezüge			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
1 0 0 4	Vorläufig eingesetzte Mittel			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 1 0 0 — Insgesamt</i>	376 000	9 000	385 000
1 0 1	Sonstige Ausgaben für die Mitglieder			
1 0 1 0	Berufliche Fortbildung			
	Nichtgetrennte Mittel	10 000		10 000
1 0 1 1	Dienstreise- und Fahrtkosten sowie Nebenkosten			
	Nichtgetrennte Mittel	33 000		33 000
	<i>Artikel 1 0 1 — Insgesamt</i>	43 000		43 000
	KAPITEL 1 0 — INSGESAMT	419 000	9 000	428 000

EUROPÄISCHER DATENSCHUTZBEAUFTRAGTER

KAPITEL 1 1 — PERSONAL DER EINRICHTUNG

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungs- shaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 1 1			
1 1 0	Bezüge, Vergütungen und andere Ansprüche der Beamten und Bediensteten auf Zeit			
1 1 0 0	Bezüge und Vergütungen			
	Nichtgetrennte Mittel	6 846 000		6 846 000
1 1 0 1	Ansprüche bei Dienstantritt, bei Versetzung und bei Ausscheiden aus dem Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	80 000		80 000
1 1 0 2	Vergütete Überstunden			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
1 1 0 3	Außerordentliche Beihilfen			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
1 1 0 4	Vergütungen und verschiedene Beiträge bei vorzeitigem Ausscheiden aus dem Dienst			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
1 1 0 5	Vorläufig eingesetzte Mittel			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 1 1 0 — Insgesamt</i>	6 926 000		6 926 000
1 1 1	Sonstige Bedienstete			
1 1 1 0	Vertragsbedienstete			
	Nichtgetrennte Mittel	1 516 000	51 000	1 567 000
1 1 1 1	Kosten für Praktika und für den Austausch von Personal			
	Nichtgetrennte Mittel	307 000	4 000	311 000
1 1 1 2	Nach außerhalb zu vergebende Dienstleistungen und Arbeiten			
	Nichtgetrennte Mittel	55 000		55 000
	<i>Artikel 1 1 1 — Insgesamt</i>	1 878 000	55 000	1 933 000

EUROPÄISCHER DATENSCHUTZBEAUFTRAGTER

TITEL 1**MITGLIEDER UND PERSONAL DER EINRICHTUNG****KAPITEL 1 0 — MITGLIEDER DER EINRICHTUNG****1 0 0 *Bezüge, Vergütungen und andere Ansprüche der Mitglieder*****1 0 0 0 Bezüge und Vergütungen***Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
376 000	9 000	385 000

Erläuterungen

Diese Mittel dienen der Finanzierung der Bezüge, Vergütungen und sonstigen an das Gehalt der Mitglieder gebundenen Zulagen, insbesondere des Arbeitgeberanteils an der Versicherung gegen Berufskrankheits- und Unfallrisiken, des Arbeitgeberanteils an der Krankenversicherung, der Geburtszulage, der im Todesfall vorgesehenen Vergütungen, der jährlichen ärztlichen Untersuchung usw.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EU) 2016/300 des Rates vom 29. Februar 2016 über die Regelung der Amtsbezüge für hochrangige Amtsträger in der EU (ABl. L 58 vom 4.3.2016, S. 1).

Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2018 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Organe, Einrichtungen und sonstigen Stellen der Union, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 45/2001 und des Beschlusses Nr. 1247/2002/EG (ABl. L 295 vom 21.11.2018, S. 39).

KAPITEL 1 1 — PERSONAL DER EINRICHTUNG**1 1 1 *Sonstige Bedienstete*****1 1 1 0 Vertragsbedienstete***Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
1 516 000	51 000	1 567 000

Erläuterungen

Diese Mittel dienen zur Deckung der Ausgaben für die Einstellung von Vertragsbediensteten.

Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung: p.m.

KAPITEL 1 1 — PERSONAL DER EINRICHTUNG (Fortsetzung)**1 1 1** (Fortsetzung)

1 1 1 0 (Fortsetzung)

Rechtsgrundlagen

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

1 1 1 1 Kosten für Praktika und für den Austausch von Personal

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
307 000	4 000	311 000

Erläuterungen

Diese Mittel dienen zur Deckung von Vergütungen und Reise- und Dienstreisekosten für die Praktikanten sowie der Kosten einer Kranken- und Unfallversicherung während der Praktika.

Sie dienen ferner zur Deckung der Kosten des Austauschs von Personal zwischen dem Amt des Europäischen Datenschutzbeauftragten und dem öffentlichen Dienst der Mitgliedstaaten und der EFTA-Länder, die Mitgliedstaaten des Europäischen Wirtschaftsraumes (EWR) sind, sowie internationalen Organisationen.

Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung: p.m.

EINZELPLAN X
EUROPÄISCHER AUSWÄRTIGER DIENST

AUSGABEN

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/ 2022		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
1	BEDIENSTETE IN DEN ZENTRALEN DIENSTSTELLEN						
1 1	DIENSTBEZÜGE UND SONSTIGE ANSPRÜCHE DES STATUTSPERSONALS	152 140 000	152 140 000			152 140 000	152 140 000
1 2	DIENSTBEZÜGE UND SONSTIGE ANSPRÜCHE DES EXTERNEN PERSONALS	34 481 800	34 481 800			34 481 800	34 481 800
1 3	SONSTIGE AUSGABEN FÜR PERSONALVERWALTUNG	2 935 126	2 935 126			2 935 126	2 935 126
1 4	DIENSTREISEKOSTEN	8 911 250	8 911 250			8 911 250	8 911 250
1 5	UNTERSTÜTZUNGSMAßNAHMEN FÜR BEDIENSTETE	2 968 800	2 968 800			2 968 800	2 968 800
	Titel 1 — Insgesamt	201 436 976	201 436 976			201 436 976	201 436 976
2	GEBÄUDE, SACH- UND BETRIEBSAUSGABEN DER ZENTRALEN DIENSTSTELLEN						
2 0	GEBÄUDE UND NEBENKOSTEN	47 909 302	47 909 302			47 909 302	47 909 302
2 1	INFORMATIK, AUSRÜSTUNG UND MOBILIAR	42 243 800	42 243 800			42 243 800	42 243 800
2 2	SONSTIGE BETRIEBSAUSGABEN	17 361 442	17 361 442			17 361 442	17 361 442
	Titel 2 — Insgesamt	107 514 544	107 514 544			107 514 544	107 514 544
3	DELEGATIONEN						
3 0	DELEGATIONEN	468 795 700	468 795 700	9 200 000	9 200 000	477 995 700	477 995 700
	Titel 3 — Insgesamt	468 795 700	468 795 700	9 200 000	9 200 000	477 995 700	477 995 700

TITEL 3
DELEGATIONEN

KAPITEL 3 0 — DELEGATIONEN

Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushalts- plan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
	KAPITEL 3 0			
3 0 0	Delegationen			
3 0 0 0	Dienstbezüge und sonstige Ansprüche des Statutspersonals			
	Nichtgetrennte Mittel	126 205 000	6 300 000	132 505 000
3 0 0 1	Externes Personal und externe Leistungen			
	Nichtgetrennte Mittel	94 292 000		94 292 000
3 0 0 2	Sonstige Personalausgaben			
	Nichtgetrennte Mittel	36 456 700		36 456 700
3 0 0 3	Gebäude und Nebenkosten			
	Nichtgetrennte Mittel	170 760 000	2 900 000	173 660 000
3 0 0 4	Sonstige Verwaltungsausgaben			
	Nichtgetrennte Mittel	41 082 000		41 082 000
3 0 0 5	Beitrag der Kommission für die Delegationen			
	Nichtgetrennte Mittel	p.m.		p.m.
	<i>Artikel 3 0 0 — Insgesamt</i>	468 795 700	9 200 000	477 995 700
	KAPITEL 3 0 — TOTAL	468 795 700	9 200 000	477 995 700
	Titel 3 — Insgesamt	468 795 700	9 200 000	477 995 700

EUROPÄISCHER AUSWÄRTIGER DIENST

TITEL 3
DELEGATIONEN

KAPITEL 3 0 — DELEGATIONEN**3 0 0 Delegationen****3 0 0 0 Dienstbezüge und sonstige Ansprüche des Statutspersonals***Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)*

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
126 205 000	6 300 000	132 505 000

Erläuterungen

Diese Mittel dienen zur Deckung der folgenden Ausgaben für Beamte und Zeitbedienstete, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben und in einer Delegation der Europäischen Union in Drittländern oder einer Delegation bei internationalen Organisationen innerhalb der Union arbeiten:

- Gehälter, Vergütungen und mit den Gehältern zusammenhängende Vergütungen,
- Krankenversicherungs-, Unfallversicherung- sowie sonstige Sozialbeiträge,
- Arbeitslosenversicherungsbeiträge für Zeitbedienstete sowie Zahlungen, die für diese Bediensteten zur Bildung oder Aufrechterhaltung von Versorgungsansprüchen im Herkunftsland zu leisten sind,
- sonstige Zulagen und verschiedene Vergütungen,
- Überstundenvergütungen,
- Auswirkungen der auf die Bezüge angewandten Berichtigungskoeffizienten,
- Auswirkungen etwaiger Aktualisierungen der Bezüge im Laufe des Haushaltsjahrs.

Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absätze 2 und 3 der Haushaltsordnung: p.m.

Rechtsgrundlagen

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Regeln des EAD für Ernennungen und Bezüge sowie sonstige finanzielle Bestimmungen des EAD.

KAPITEL 3 0 — DELEGATIONEN (Fortsetzung)**3 0 0** (Fortsetzung)

3 0 0 3 Gebäude und Nebenkosten

Zahlenangaben (Nichtgetrennte Mittel)

Haushaltsplan 2022	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2022	Neuer Betrag
170 760 000	2 900 000	173 660 000

Erläuterungen

Diese Mittel dienen zur Deckung der folgenden Ausgaben der Delegationen der Europäischen Union in Drittländern und der Delegationen bei internationalen Organisationen innerhalb der Union:

- befristete Wohnkostenzulage und Tagegelder für Beamte, Bedienstete auf Zeit und Vertragsbedienstete,
- im Zusammenhang mit Gebäudemiet- und -nebenkosten der Delegationen in Drittländern:
 - für alle Gebäude oder Gebäudeteile in Drittländern, in denen Büros von Delegationen oder außerhalb der Union Dienst tuende Beamte untergebracht sind: Mieten (einschließlich befristete Wohnkostenzulage) und damit verbundene Abgaben, Versicherungsprämien, Ausgaben für Umbauten und größere Reparaturarbeiten, laufende Aufwendungen für die Sicherheit von Personen und Gegenständen (Chiffriereinrichtungen, Safes, Gitter usw.),
 - für alle Gebäude oder Gebäudeteile in Drittländern, in denen sich sowohl Büros der Delegationen als auch Wohnungen der Delegationsmitglieder befinden: Wasser-, Gas-, Elektrizitäts- und Heizungskosten, Kosten für Wartung und Instandsetzung, Herrichtungsarbeiten und Umzüge von Dienststellen sowie sonstige laufende Ausgaben (insbesondere Straßenreinigungs- und Müllabfuhrgebühren, Beschaffung von Beschilderungsmaterial usw.),
- im Zusammenhang mit Gebäudemiet- und -nebenkosten der Delegationen innerhalb des Gebietes der Union:
 - für alle Gebäude oder Gebäudeteile, in denen Büros von Delegationen untergebracht sind: Mieten, Wasser-, Gas-, Elektrizitäts- und Heizungskosten, Versicherungsprämien, Ausgaben für Wartung und Instandsetzung, für Umbauten und größere Reparaturarbeiten, Ausgaben für die Sicherheit, insbesondere Gebäudeüberwachungsverträge, Miete und Wartung von Feuerlöschern, Anschaffung und Wartung von Brandbekämpfungsgeräten, Ersatzbeschaffung für die Ausrüstung des freiwilligen Brandschutzpersonals, gesetzlich vorgeschriebene Kontrollen usw.,
 - für Gebäude oder Gebäudeteile, in denen Beamte untergebracht sind: Erstattung der Ausgaben für die Sicherheit der Wohnungen,
- den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden (Kauf oder Mietkauf) oder den Bau von Büro- oder Wohngebäuden, einschließlich Voruntersuchungen und verschiedene verbundene Honorare,
- administrative Abmachungen, im Wesentlichen im Zusammenhang mit der Infrastruktur und der Bereitstellung von Unterkünften,
- Ausgaben (Kapital und Zinsen) in Verbindung mit gemäß der Haushaltsordnung aufgenommenen Darlehen für den Ankauf von Immobilien für die Delegationen.

EUROPÄISCHER AUSWÄRTIGER DIENST

KAPITEL 3 0 — DELEGATIONEN (Fortsetzung)

3 0 0 (Fortsetzung)

3 0 0 3 (Fortsetzung)

Die Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (Abl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1) sieht in Artikel 266 die Möglichkeit vor, dass die Organe den Ankauf einer Immobilie mit einem Darlehen finanzieren. Diese Mittel decken die mit solchen Darlehen für den Ankauf von Immobilien für die Delegationen verbundenen Ausgaben (Kapital und Zinsen).

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absätze 2 und 3 der Haushaltsordnung werden auf 30 500 000 EUR veranschlagt.

ISSN 1977-0642 (elektronische Ausgabe)
ISSN 1725-2539 (Papierausgabe)



Amt für Veröffentlichungen
der Europäischen Union
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

DE